



EWF80743
EWF85743
EWF10843
EWF12843

EN WASHING MACHINE
IN MESIN CUCI
VI MÁY GIẶT

USER MANUAL 2
PANDUAN BAGI PENGGUNA 34
TÀI LIỆU HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG 66

CONTENTS

1	SAFETY INFORMATION	3
2	PRODUCT DESCRIPTION	6
3	CONTROL PANEL	7
4	BEFORE FIRST USE	12
5	DAILY USE	13
6	WASHING HINTS	18
7	INTERNATIONAL WASH CODE SYMBOLS	21
8	CARE AND CLEANING	22
9	TROUBLESHOOTING	25
10	TECHNICAL DATA	28
11	INSTALLATION	28
12	ENVIRONMENT CONCERNS	33

WE'RE THINKING OF YOU

Thank you for purchasing an Electrolux appliance. You've chosen a product that brings with it decades of professional experience and innovation. Ingenious and stylish, it has been designed with you in mind. So whenever you use it, you can be safe in the knowledge that you'll get great results every time. Welcome to Electrolux.

Visit our website to:



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service information:
www.electrolux.com

CUSTOMER CARE AND SERVICE

We recommend the use of original spare parts.
When contacting Service, ensure that you have the following data available.
The information can be found on the rating plate. Model, PNC, Serial Number.

-  Warning / Caution-Safety information.
-  General information and tips.
-  Environmental information.

Subject to change without notice.

RoHS Compliant	Being ensured permissible content limitation of some toxic chemicals (RoHS compliant)
--------------------------	--

1. SAFETY INFORMATION

CONDITIONS OF USE

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Farm houses
- By clients in serviced apartments, holiday apartments and residential type environments.

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings.

To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features.

Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

1.1 GENERAL SAFETY



It is dangerous to alter the specifications or attempt to modify this product in anyway.



During high temperature wash program the door glass may get hot. Do not touch it!



Make sure that small pets do not climb into the drum. To avoid this, please check into the drum before using the appliance.



Any objects such as coins, safety pins, nails, screws, stones or any other hard, sharp material can cause extensive damage and must not be placed into the machine.



Wash small items such as socks, laces, washable belts etc in a washing bag or pillow case as it is possible for such items to slip down between the tub and the inner drum.



Only use the advised quantities of fabric softener and detergent. Damage to the fabric or appliance can occur if you overfill. Refer to the manufacturer's recommendations of quantities.



This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.



Do not use your washing machine to wash articles with whalebones, material without hems or torn material.



Always unplug the appliance and turn off the water supply after use, clean and maintenance.



Under no circumstances should you attempt to repair the machine yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact your local Service Centre. Always insist on genuine spare parts.

1.2 INSTALLATION



This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.



When unpacking the appliance, check that it is not damaged. If in doubt, do not use it and contact the Service Centre.



After having installed the appliance, check that it is not standing on the inlet and drain hose and the worktop is not pressing the electrical supply cable.



If the machine is situated on a carpeted floor, please adjust the feet in order to allow air to circulate freely.



All packing and transit bolts must be removed before use. Serious damage can occur to the product and to property if this is not adhered to. See relevant section in the user manual.



Always be sure, that there is no water leakage from hoses and their connections after the installation.



Any plumbing work required to install this appliance should be carried out by a qualified plumber.



Any electrical work required to install this appliance should be carried out by a qualified electrician.

1.3 USE



This appliance is designed for domestic use. It must not be used for purposes other than those for which it was designed.



Only wash fabrics which are designed to be machine washed. Follow the instructions on each garment label.



Do not overload the appliance. See the relevant section in the user manual.



Before washing, ensure that all pockets are empty and buttons and zips are fastened. Avoid washing frayed or torn articles and treat stains such as paint, ink, rust, and grass before washing. Underwired bras must NOT be machine washed.



Garments which have been in contact with volatile petroleum products should not be machine washed. If volatile cleaning fluids are used, care should be taken to ensure that the fluid is removed from the garment before placing in the machine.



Never pull the power supply cable to remove the plug from the socket; always take hold of the plug itself.



Never use the washing machine if the power supply cable, the control panel, the working surface or the base are damaged so that the inside of the washing machine is accessible.

1.4 CHILD SAFETY



This washing machine is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.



Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



The packaging components (e.g. plastic film, polystyrene) can be dangerous to children - danger of suffocation! Keep them out of children's reach.



Keep all detergents in a safe place out of children's reach.

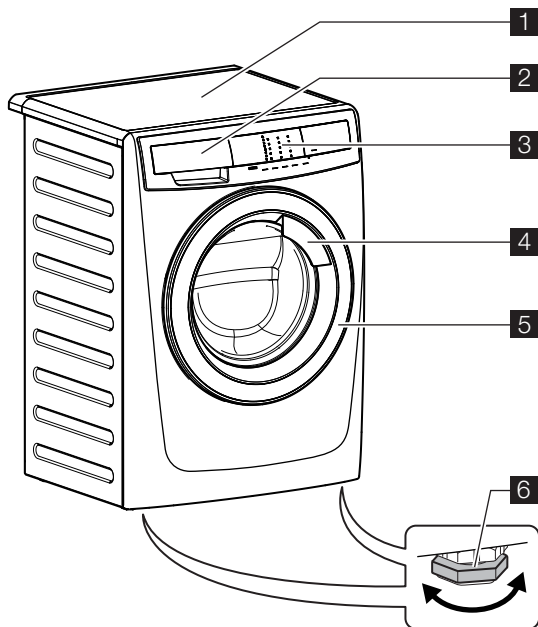


Make sure that children or pets do not climb into the drum.

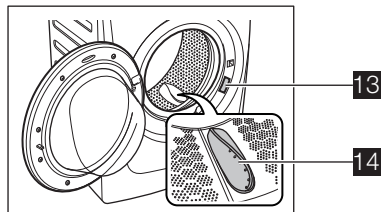


This machine is provided child lock option () to prevent the children play with the control panel. (see page 10)

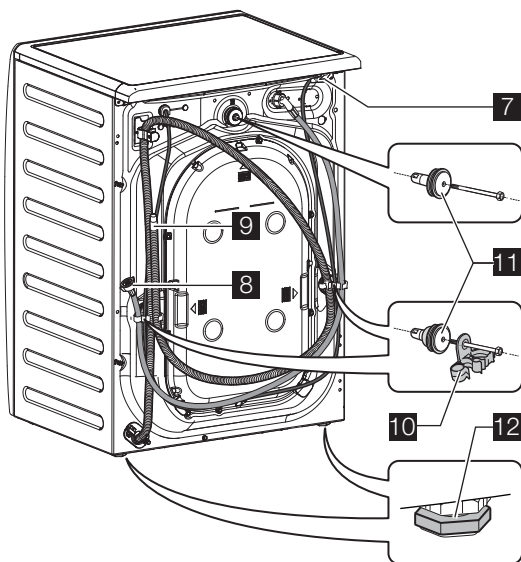
2. PRODUCT DESCRIPTION



- 1 Worktop
- 2 Detergent/Softener Dispenser
- 3 Control Panel
- 4 Door Handle
- 5 Door



- 6 Level Adjustment Feet (Front)
- 7 Mains Cable
- 8 Water Inlet Hose
- 9 Water Drain Hose
- 10 Hose Support (2pcs)
- 11 Transit Bolts (3pcs)
- 12 Back Feet (Fixed)
- 13 Rating Label
- 14 Drum Leaf Lifter



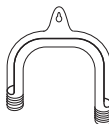
ACCESSORIES

• Plastic caps



To close the holes on the rear side of the cabinet after the removal of the transit bolts.

• Plastic hose guide

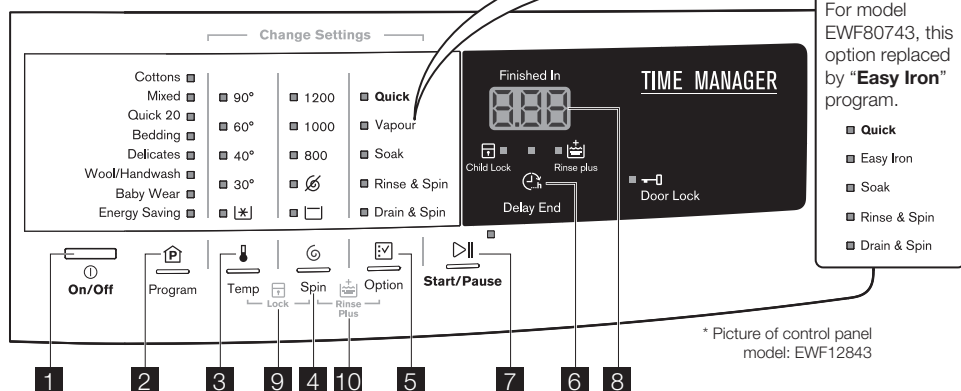


To connect the drain hose on the edge of a sink.

* This machine is integrated drain design; lint will be drained out and don't need to clean the filter regularly. **If you would like to clean the filter, please contact your local Service Center.**

3. CONTROL PANEL

3.1 Control Panel Description



1 On/Off Button (①)

On/Off button is used to turn on and turn off your washing machine.

2 Program Touchpads (①P)

Press this touchpad to select the washing program. The relevant light will light up. (For more information about washing program, please see on page 11-12)

3 Temperature Touchpad (①)

Press this touchpad repeatedly to increase or decrease the wash temperature if you want your laundry to be washed at a temperature different from the one proposed by the washing machine. The relevant light will light up.

i Different temperatures can be combined which is dependent on the program selected.

i **During a high temperature cycle you may notice vapour exiting from the detergent dispenser drawer of the washing machine, this is normal and there is no cause for alarm.**

4 Spin Touchpad (①)

Press this touchpad repeatedly to increase or decrease the spin speed, if you want your laundry to be spun at a speed different from the one proposed by the washing machine. The relevant light will light up.

i Different spin speed can be combined which is dependent on the program selected.

No Spin

This option eliminates all the spin phases and adds 3 rinses to the Cottons program and 1 rinse for another programs.

Rinse Hold

By selecting this option the water of the last rinse is not emptied out and the drum turns regularly to prevent the laundry creases. The door is still locked to indicate that the water must be emptied out.

i The door stays locked with the water in the drum. To drain the water refer to relevant paragraph on page 17.

5 Option Touchpad (①)

Press the option touchpad, if you want your laundry to be washed with special functions. The relevant light will light up.

 Different options can be combined which is dependent on the program selected.

• Quick

With this option you can decrease the program duration. Use this option for items with light soil or items to refresh.

 This option will reduce the working time and the number of rinses.

If you need to add more rinse phases, press “” + “” at the same time to add “Rinse Plus” option. (see page 10)

• Vapour (For models: EWF85743, EWF10843, EWF12843)

Select this option to add approximately 30 - 45 minutes of tumbling in vapour during the wash cycle. Vapour helps open fabric fibers up to allow laundry additives to release tough stains. The indicator of this option comes on.

NOTE:

- Vapour may not necessarily be visible inside the drum during a vapour wash cycle. Vapour is created below the drum and allowed to naturally rise into the clothes.
- Vapour may not be present during the entire vapour wash cycle.
- Vapour function is more effective with half load.
- At the end of the Vapour cycle the clothes will be warmer, softer and detached from the drum.
- If Vapour option is selected, rinse temperatures will be elevated.
- During a vapour cycle you may notice vapour exiting from the drain hose of the washing machine, this is normal and there is no cause for alarm.

• Easy Iron (For model: EWF80743)

When selecting this option the laundry is gently washed and spun to avoid creasing. In this way ironing is easier.

• Soak

This option allows you to soak heavily soiled clothes and stained items at the beginning of the wash before main washing phase.

The machine drum will rotate for short periods. At other times, the clothes are soaking and the machine will be doing nothing, then after 30 minutes the machine will going to main washing phase.

 **Any temperature may be selected, but COLD () water is recommended with this cycle as hotter water may set some stains.**

Use the amount of detergent recommended for a normal wash cycle. If desired, use a bleach or a soaking agent safe for the fabric, by pouring it into the detergent compartment.

 This option increases the program duration.

• Rinse & Spin

With this option you can perform only a last rinse of a selected washing program.

If you set also the Rinse Plus function () the appliance adds two rinses.

If you set also the “No Spin  ” option, the appliance only rinse.

• Drain & Spin

Use this option for very wet clothes to remove the water and spin.

If you set also the “No Spin  ” option, the appliance only drains.

6 Delay End Touchpad ()

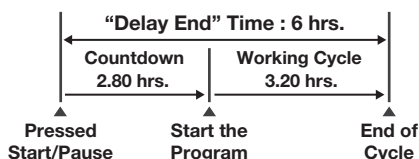
Before you start the program, this option makes it possible to define the end of the washing program from minimum 3 hours to maximum 20 hours.

NOTE:

If program duration is longer than 3 hours minimum Delay End option starts from 4 hours.

Press the Delay End touchpad to choose the end time as your wish. The display shows the number of hours and the indicator above the touchpad is on. This option must be selected after choosing the wash program, and before pressing the “Start/Pause” touchpad.

For example, if the program duration of your selected program is 3.20 hours and you define the “Delay End” time to 6 hours. This means your wash program will finish in 6 hours. (See diagram below)



After select Delay End time, press Start/Pause touchpad to start the program. Machine will then countdown and update time on the display every hours until it reaches the starting point of the wash cycle.

If you wish to modify or cancel Delay End option after starting the program, follow the steps below:

- set the washing machine to PAUSE by pressing “Start/Pause” touchpad;
- deselect this option by pressing Delay End once;
- press the “Start/Pause” to start the program.

7 Start/Pause Touchpad ()

To start the selected program, press the “Start/Pause ()”.

To interrupt a program which is running, press the “Start/Pause ()” to pause the machine, the Start/Pause pilot light flashes.

To restart the program from the point at which it was interrupted, press the “Start/Pause ()” again, the Start/Pause pilot light will stop flashing.

8 Display

The display shows the following information:

Estimated time of the selected program



After selecting a program, the estimated time is displayed in

hours and minutes (for example 3.01). The estimated time is calculated automatically on the basis of the maximum recommended load for each type of fabric. After the program has started, the time remaining is updated every minute.

End Of Program



When the program is completed the display will show “0”.

Alarm Codes



In the event of operating problems, some alarm codes can be displayed, for example E20. (see “Troubleshooting”)

Incorrect Option Selection



If an option which is not compatible with the set wash program selected, the display will show “Err” and flash with 3 consecutive short beeps.

9 Child Lock Option ()

Your appliance is provided with CHILD SAFETY LOCK which permits you to leave the appliance unsupervised with the door closed without having to worry that children might be injured by or cause damage to the appliance.

Set this option after pressing the Start/Pause touchpad.

To set "Child Lock" option:

- Press and hold "  " and "  " touchpads at the same time until the LED "  " lights up.

 **The touchpads are locked (except for the On/Off "  " button).**

- To deactivate press and hold these 2 touchpads at the same time until the LED "  " goes off.

 This function remains enabled even after the appliance is switched off.

10 Rinse Plus Option ()

Select this option to add 2 rinses to a program.

This option is recommended for people who are allergic to detergents, and in areas where the water is very soft.

 **This function increases the program duration.**

To set "Rinse Plus" option:

- Press and hold "  " and "  " touchpads at the same time until the LED "  " lights up.
- To deactivate press and hold these 2 touchpads at the same time until the LED "  " goes off.

 **This function remains enabled even after the appliance is switched off.**

3.2 Enabling/Disabling Buzzer Sounds

The buzzer sounds operate when:

- The program is completed.
- The appliance has a malfunction.
- If you want to disable the buzzer sound (except for event of appliance malfunction), press and hold "Programs  " and "Temp  " touchpads at the same time for 3 seconds, and listen for "BEEP, BEEP".

- To enable the Buzzer press and hold these 2 touchpads at the same time for 3 seconds, and listen for "BEEP".

3.3 Programs + Options

Program; Temp.	Program Description (type of load and soil level)	Maximum Dry Clothes Capacity (Model: Max. kg)	Maximum Spin Speed (Model: Max. RPM)	Options								
				No Spin	Rinse Hold	Quick	Vapour 1) (Models: EWF85743, EWF10843, EWF12843)	Easy Iron (Models: EWF80743)	Soak	Rinse & Spin	Drain & Spin	Delay End
Cottons; Cold () to 90 °C	White and coloured cotton with heavy level of soil.	EWF10843, EWF12843: 8 kg	EWF12843: 1200 RPM	■	■	■	■	■	■	■	■	■
		EWF85743: 7.5 kg	EWF10843: 1000 RPM									
		EWF80743: 7 kg	EWF80743, EWF85743: 850 RPM									
Mixed; Cold () to 60 °C	Synthetic or mixed fabric items with normal level of soil.	EWF10843, EWF12843: 4 kg	EWF12843: 1200 RPM	■	■	■	■	■	■	■	■	■
		EWF80743, EWF85743: 3.5 kg	EWF10843: 1000 RPM									
			EWF80743, EWF85743: 850 RPM									
Quick 20; 30 °C	Synthetic and mixed fabric items. Light soil and items to freshen up.	EWF10843, EWF12843: 1.5 kg	EWF12843: 800 RPM	■	■					■	■	■
		EWF80743, EWF85743: 1 kg	EWF10843: 800 RPM									
			EWF80743, EWF85743: 600 RPM									
Bedding; Cold () to 40 °C	Special program for one synthetic blanket, duvet, bedspread and so on.	EWF10843, EWF12843: 4 kg	EWF12843: 800 RPM	■	■		■	■	■	■	■	■
		EWF80743, EWF85743: 3.5 kg	EWF10843: 800 RPM									
			EWF80743, EWF85743: 600 RPM									
Delicates; Cold () to 40 °C	Delicate fabrics as acrylics, viscose, polyester items with normal soil.	EWF10843, EWF12843: 4 kg	EWF12843: 1200 RPM	■	■	■	■	■	■	■	■	■
		EWF80743, EWF85743: 3.5 kg	EWF10843: 1000 RPM									
			EWF80743, EWF85743: 850 RPM									
Wool/ Handwash; Cold () to 40 °C	Specially tested program for woollen garments bearing the “Pure new woollen, non-shrink, machine washable” label and hand washing fabrics.	EWF10843, EWF12843: 2.5 kg	EWF12843: 1000 RPM	■	■					■	■	■
		EWF80743, EWF85743: 2 kg	EWF10843: 1000 RPM									
			EWF80743, EWF85743: 850 RPM									

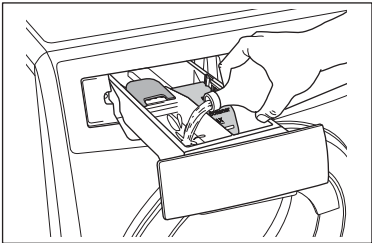
Program; Temp.	Program Description (type of load and soil level)	Maximum Dry Clothes Capacity (Model: Max. kg)	Maximum Spin Speed (Model: Max. RPM)	Options									
				No Spin	Rinse Hold	Quick	Vapour ¹⁾ (Models: EWF85743, EWF10843, EWF12843)	Easy Iron (Models: EWF80743)	Soak	Rinse & Spin	Drain & Spin	Delay End	Rinse +
Baby Wear; Cold () to 40 °C	Baby cotton clothes and delicate knitting items with normal soil;	EWF10843, EWF12843: 4 kg	EWF12843: 1200 RPM	■	■		■	■	■	■	■	■	■
		EWF80743, EWF85743: 3.5 kg	EWF10843: 1000 RPM										
			EWF80743, EWF85743: 850 RPM										
Energy Saving; 40 °C and 60 °C ²⁾	White and colourfast, cotton with normal soil. Set this program to have a good washing results and decrease the energy consump- tion. The time of the washing program is extended;	EWF10843, EWF12843: 8 kg	EWF12843: 1200 RPM	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
		EWF85743: 7.5 kg	EWF10843: 1000 RPM										
		EWF80743: 7 kg	EWF80743, EWF85743: 850 RPM										

1) Vapour option can be combined with temperature 40 to 90 °C only.

2) "Energy Saving" program with 60 °C option selected is recommended for a full load of normally soiled cottons.

4. BEFORE FIRST USE

1. Ensure that the electrical and water connections comply with the installation instructions.
2. Put 2 litres of water in the detergent compartment for washing phase. This activates the drain system.
3. Select "Cottons" cycle at 90 °C, without any laundry in the machine, to remove any manufacturing residue from the drum and tub then start the machine.



5. DAILY USE

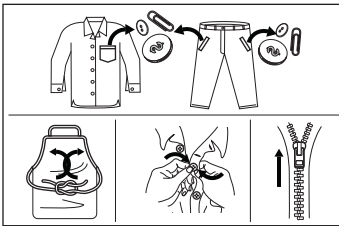
- Connect the mains plug to the mains socket.
- Turn the water tap on.

5.1 Four Steps Start Up Guide

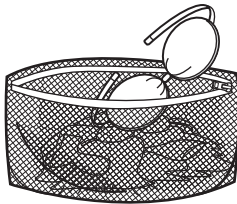
Step 1 - Loading The Laundry

1. **i** IMPORTANT!

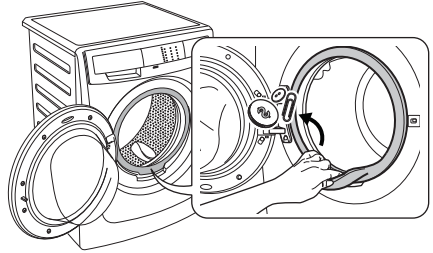
- Make sure that no metal objects are left in the laundry (e.g. hair clips, safety pins, pins).
- Make sure that you wash lint collectors separately from lint producers.
- Button up pillowcases, close zip fasteners, hooks and poppers. Tie any belts or long tapes.



- Wash bras, pantyhose and other delicates in a mesh laundry bag, which you can purchase from your supermarket.

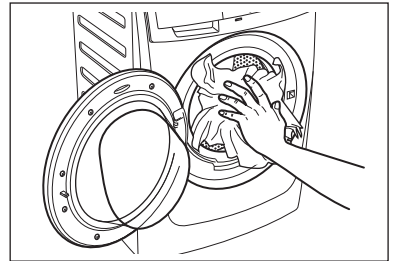


2. Open the door by carefully pulling the door handle outwards.

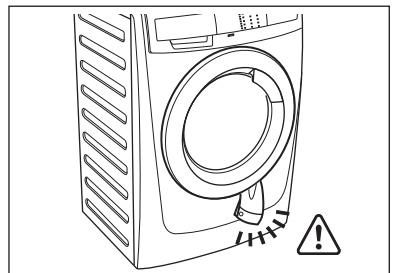


Check and remove objects (if there are any) that could be trapped in the fold.

3. Place the laundry in the drum, one item at a time, shaking them out as much as possible.

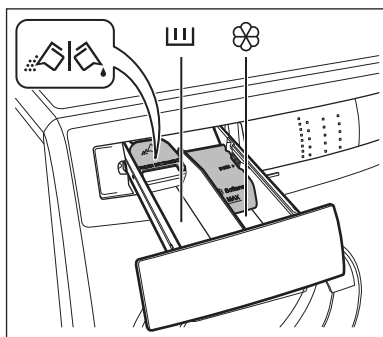


4. Close the door and make sure that no laundry remains between the seal and the door. There is a risk of water leakage or damage to the machine and your laundry.



Step 2 - Using Detergent And Additives

1. Detergent Dispenser Drawer



The detergent dispenser is divided into two compartments.

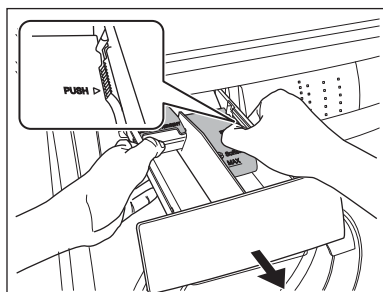
- **Compartment "DETERGENT"**

This compartment is used for detergent on all programs.

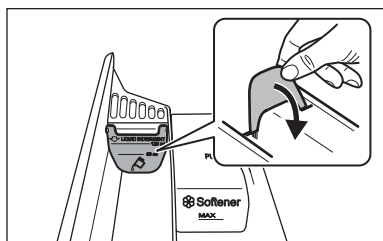
- **Compartment "SOFTENER"**

This compartment is used for fabric conditioner and starching agent.

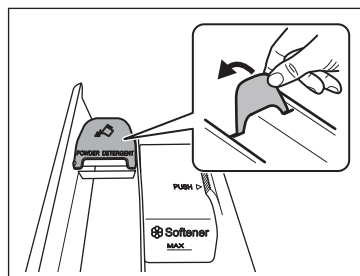
Powder or liquid detergent ()



 Position **down**: for liquid detergent.



 Position **up**: for powder detergent (factory setting).

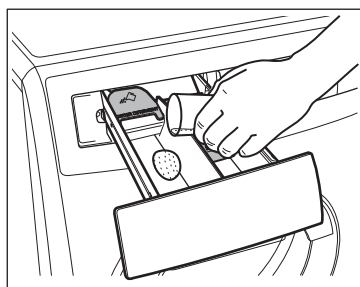


When you use the liquid detergent:

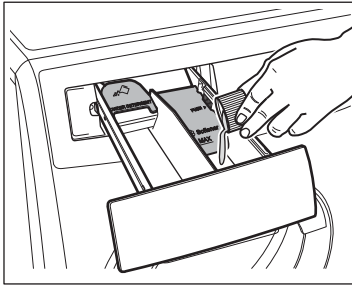
- Do not use gelatinous or thick liquid detergents.
- Do not put more liquid than the maximum level.
- Do not set the DELAY END.

2. Measure out the detergent and the fabric softener;

- Pull out the dispenser drawer until it stops.
- Measure out the amount of detergent required, pour it into the main wash compartment ().



- If required, pour fabric softener into the compartment marked  (the amount used must not exceed the "MAX" mark in the drawer).



- Close the drawer gently.

i If you use thick softeners it is recommended to dilute with water.

i After washing cycle finish, residues of detergent, softener and water may remain in the dispenser. It is recommended to clean the dispenser regularly to remove any residue.

Step 3 - Setting A Program For Washing

1.  Press the On/Off button to turn on the washing machine. The indicator of the "Start/Pause" touchpad flashes.

2.

Cottons ☐	Press the Program
Mixed ☐	touchpad, to choose the
Quick 20 ☐	wash program you
Bedding ☐	require. (For more
Delicates ☐	information about
Wool/Handwash ☐	washing programs,
Baby Wear ☐	please see page 11-12)
Energy Saving ☐	



- The relevant light will light up.
- The display shows the program duration.

3.

☐ 90°	☐ 1200	If you want your laundry to be spun or use temperature different from the one proposed by the washing machine.
☐ 60°	☐ 1000	
☐ 40°	☐ 800	
☐ 30°	☐ 	
☐ 	☐ 	
☐ 	☐ 	



Press the Spin "  " and the temperature "  " touchpads repeatedly to change the spin speed and temperature.

4.

☐ Quick	Press this touchpad, if you want your laundry to be washed with special functions. The relevant light will light up.
☐ Vapour	
☐ Soak	
☐ Rinse & Spin	
☐ Drain & Spin	



i Different functions can be combined which is dependent on the program selected.

i If you want to reduce washing time, select the **Quick*** option to reduce washing time.

(* this option suitable for light soil items or items need to refresh)

5. If you want to define the end of the washing program, press the "Delay End ()" touchpad repeatedly to choose your washing machine working time.

Step 4 - Starting a program



To start a program, press the Start/Pause (▶||) touchpad, the corresponding pilot light will stop flashing and a default program duration will be displayed on the screen.

NOTE

After starting the washing program the dot (•) on the display starts to flash. The appliance will automatically adjust the selected program duration according to the type and size of the load (approximately 15 minutes). When this phase ends the dot (•) lights up fixed and the display will show adjusted program duration.



5.2 Interruption Of A Program

- To pause press Start/Pause. The indicator will start flashing.
- Press the Start/Pause again. The program will continue.

5.3 Changing A Program

Changing a running program is possible only by switching off the appliance.

- Press the “On/Off” button to cancel the program and to turn off the appliance.
- Press the “On/Off” button again to start the appliance. Now, you can set a new washing program.

 The appliance will not drain the water.

5.4 Changing The Options

 It is possible to change only some option after the program has started.

1. Press the touchpad Start/Pause. The indicator will start flashing.
2. Change the options.
3. Press Start/Pause again. The program will continue.

5.5 Opening The Door

While a program or the Delay End is operating, the appliance door is locked and the door lock indicator “ ” is on.

First set the machine to PAUSE by pressing the “Start/Pause” touchpad. Wait until the door lock indicator “ ” goes off, then the door can be opened.

If the door lock indicator “ ” does not disappear, **this means that the machine is already heating and the water level is above the bottom edge of the door or the drum is turning.** In this case the door CAN NOT be opened. If you need to open it, you must drain the water to open the door.

To drain the water, you have to switch the machine off by pressing the “On/Off” button to deactivate the appliance. Turn On the machine and select “Drain & Spin” option, then press Start/Pause touchpad to start the program.

 You can select “**No Spin**  ”, if you want the machine to only drain the water.

When the program is completed and the door lock indicator “ ” goes off, you can open the door.

5.6 When The Washing Program Is Completed, But There Is Water In The Drum (Option “Rinse Hold ” is used)

- The drum turns regularly to prevent the creases in the laundry.
- The indicator “Start/Pause” flashes to remind you to drain the water.
- The door lock indicator “ ” is on. The door stays locked.

You must drain the water to open the door.

To drain the water:

1. Press the “Start/Pause  ” touchpad. The appliance drains the water and spins with the maximum spin speed for selected program.

Alternatively, before pressing the “Start/Pause” touchpad, you can press the “Spin  ” touchpad to change the spin speed. You can select “No Spin  ”, if you want the machine to only drain the water, then press the Start/Pause touchpad. The appliance will drain the water and spin.

2. When the program is completed and the door lock indicator “ ” goes off, you can open the door.
3. Press the “On/Off” button to deactivate the appliance.

 After approximately 18 hours if you do not press Start/Pause touchpad, the appliance will drain and spin automatically (except for Wool/Handwash program) .

5.7 At The End Of The Program

- The appliance stops automatically.
- The acoustic signal will operate.
- The display will show “ ”.
- The indicator of the “Start/Pause” touchpad goes off.
- The door lock indicator “ ” goes off.
- Remove the laundry from the appliance. Make sure that the drum is empty.
- Keep the door and the detergent drawer ajar, to prevent the mildew and odours.
- Turn off the water tap.

NOTE

At the end of the program the time remaining can suddenly decrease from 7 minutes or less to 0 due to the overestimated total program time during the load sensing phase.

In some cases (with perfectly balanced load) the program time can be shorter than the time estimated after the load sensing phase is completed. This is a normal behavior of the machine and not a cause for concern as it does not compromise its performance.

5.8 AUTO Stand-By Option

The AUTO Stand-by option automatically deactivates the appliance to decrease the energy consumption when:

- You do not press any touch-pads for 5 minutes before you press “Start/Pause”.

 Press the “On/Off” button to activate the appliance again.

- After 5 minutes from the end of the washing program.

 Press the “On/Off” button to activate the appliance again.

6. WASHING HINTS

6.1 Sorting The Laundry

Follow the wash code symbols on each garment label and the manufacturer’s washing instructions. Sort the laundry as follows: whites, coloureds, synthetics, delicates, woollens.

6.2 Temperatures

90°C	For heavily or normally soiled white cottons and linen (e.g. teacloths, towels, tablecloths, sheets...).
60°C 50°C	For normally soiled, colourfast garments (e.g. shirts, night dresses, pyjamas...) in linen, cotton or synthetic fibres and for lightly soiled white cotton (e.g. underwear).
40°C 30°C Cold	For delicate items (e.g. net curtains), mixed laundry including synthetic fibres and woollens bearing the label pure new wool, machine washable, non-shrink.

6.3 Before Loading The Laundry

Never wash whites and coloureds together. Whites may lose their “whiteness” in the wash.

New coloured items may run in the first wash; they should therefore be washed separately the first time.

Make sure that no metal objects are left in the laundry (e.g. hair clips, safety pins, pins).

Button up pillowcases, close zip fasteners, hooks and poppers. Tie any belts or long tapes.

Remove persistent stains before washing.

Rub particularly soiled areas with a special detergent or detergent paste. Treat curtains with special care. Remove hooks or tie them up in a bag or a net.

6.4 Maximum Loads

Recommended loads are indicated in the program charts. General rules:

Cotton, linen:	drum full but not too tightly packed;
Synthetics, Delicate:	drum no more than half full;
woollens:	drum no more than one third full.

Washing a maximum load makes the most efficient use of water and energy. For heavily soiled laundry, reduce the load size.

6.5 Removing Stains

Stubborn stains may not be removed by just water and detergent. It is therefore advisable to treat them prior to washing.

Blood: treat fresh stains with cold water. For dried stains, soak overnight in water with a special detergent then rub in the soap and water.

Oil based paint: moisten with benzine stain remover, lay the garment on a soft cloth and dab the stain; treat several times.

Dried grease stains: moisten with turpentine, lay the garment on a soft surface and dab the stain with the fingertips and a cotton cloth.

Rust: oxalic acid dissolved in hot water or a rust removing product used in cold water. Be careful with rust stains which are not recent since the cellulose structure will already have been damaged and the fabric tends to hole.

Mould stains: treat with bleach, rinse well (whites and fast coloureds only).

Grass: soap lightly and treat with bleach (whites and fast coloureds only).

Ball point pen and glue: moisten with acetone (*), lay the garment on a soft cloth and dab the stain.

Lipstick: moisten with acetone (*) as above, then treat stains with methylated spirits. Remove any residual marks from white fabrics with bleach.

Red wine: soak in water and detergent, rinse and treat with acetic or citric acid, then rinse. Treat any residual marks with bleach.

Ink: depending on the type of ink, moisten the fabric first with acetone (*), then with acetic acid; treat any residual marks on white fabrics with bleach and then rinse thoroughly.

Tar stains: first treat with stain remover, methylated spirits or benzine, then rub with detergent paste.

(*) do not use acetone on artificial silk.

6.6 Detergents and Additives

Good washing results also depend on the choice of detergent and use of the correct quantities to avoid waste and protect the environment.

Although biodegradable, detergents contain substances which, in large quantities, can upset the delicate balance of nature.

The choice of detergent will depend on the type of fabric (delicates, woollens, cottons, etc.), the colour, washing temperature and degree of soiling.

Only low suds Front load washer detergents should be used in this appliance:

- powder detergents for all types of fabric,
- powder detergents for delicate fabrics (60 °C max) and woollens,
- liquid detergents, preferably for low temperature wash program (60 °C max) for all types of fabric, or special for woollens only.

The detergent and any additives must be placed in the appropriate compartments of the dispenser drawer before starting the wash program.

Pour liquid detergent into the dispenser drawer compartment marked “” just before starting the program.

Any fabric softener or starching additives must be poured into the compartment marked “” before starting the wash program.

Follow the product manufacturer's recommendations on quantities to use and do not exceed the MAX mark in the detergent dispenser drawer.

Do not spray stain pre-treatment products (e.g. Preen) on or near the machine, as it can attack plastic materials reducing its life.

6.7 Quantity of Detergent To Be Used

The type and quantity of detergent will depend on the type of fabric, load size, degree of soiling and hardness of the water used.

Water hardness is classified in so-called “degrees” of hardness.

Information on hardness of the water in your area can be obtained from the relevant water supply company, or from your local authority.

Follow the product manufacturers' instructions on quantities to use.

Not enough washing powder causes:

- the washload to turn grey,
- greasy clothes.

Too much washing powder causes:

- sudsing,
- reduced washing effect,
- inadequate rinsing.

Use less detergent if:

- you are washing a small load,
- the laundry is lightly soiled,
- large amounts of foam form during washing.

7. INTERNATIONAL WASH CODE SYMBOLS

 These symbols appear on fabric labels, in order to help you choose the best way to treat your laundry.

Energetic wash   Delicate wash	 Max. wash temperature 95 °C	 Max. wash temperature 60 °C	 Max. wash temperature 40 °C	 Max. wash temperature 30 °C	 Hand wash	 DO NOT wash at all
	 Max. wash temperature 60 °C	 Max. wash temperature 40 °C	 Max. wash temperature 40 °C	 Max. wash temperature 30 °C		
 Bleaching	 Bleach in cold water			 DO NOT bleach		
 Ironing	 Hot iron max. 200 °C	 Warm iron max. 150 °C	 Lukewarm iron max. 110 °C	 DO NOT iron		
 Dry cleaning	 Dry cleaning in all solvents	 Dry cleaning in perchlorethylene, petrol, pure alcohol, R 111 & R 113	 Dry cleaning in petrol, pure alcohol and R 113	 DO NOT dry clean		
 Drying	 Flat	 On the line	 On clothes hanger	 High temperature	 Low temperature	 DO NOT tumble dry
				Tumble dry		

8. CARE AND CLEANING



WARNING!

You must DISCONNECT the appliance from the electricity supply, before you can carry out any cleaning or maintenance work.

8.1 External Cleaning

Clean the appliance only with soap and warm water. Fully dry all the surfaces.



CAUTION!

Do not use alcohol, solvents or chemical products.

8.2 Descaling

The water we use normally contains lime. It is a good idea to periodically use a water softening powder in the machine.

Do this separately from any laundry washing, and according to the softening powder manufacturer's instructions.

This will help to prevent the formation of lime deposits.

8.3 After Each Wash

Leave the door open for a while. This helps to prevent mould and stagnant smells forming inside the appliance. Keeping the door open after a wash will also help to preserve the door seal.

8.4 Maintenance Wash

With the use of low temperature washes it is possible to get a build up of residues inside the drum.

We recommend that a maintenance wash be performed on a regular basis.

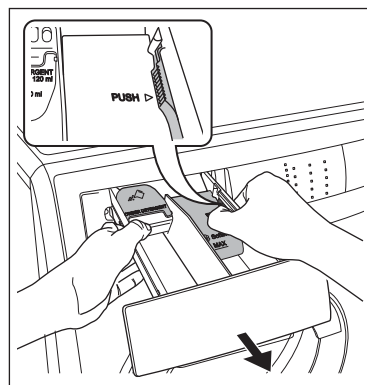
To run a maintenance wash:

- The drum should be empty of laundry.
- Select the hottest wash program.
- Use a normal measure of detergent, must be a powder with biological properties.

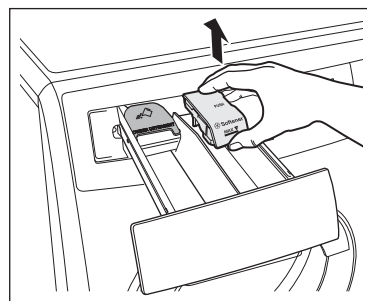
8.5 Cleaning The Dispenser Drawer

The washing powder and additive dispenser drawer should be cleaned regularly.

Remove the drawer by pushing the catch and pulling it out. Flush it out under a tap, to remove any traces of accumulated powder.



To aid cleaning, the top part of the additive compartment should be removed.

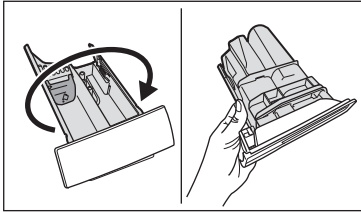


8.6 Cleaning The Drawer Bottom

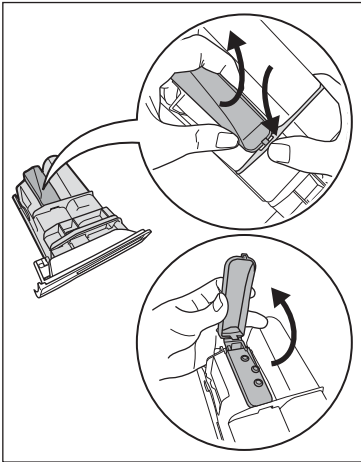
After washing cycle finish, residues of softener and water may remain in the softener dispenser. It is recommended to clean the bottom of softener dispenser regularly to remove any residue.

To clean the bottom of softener dispenser:

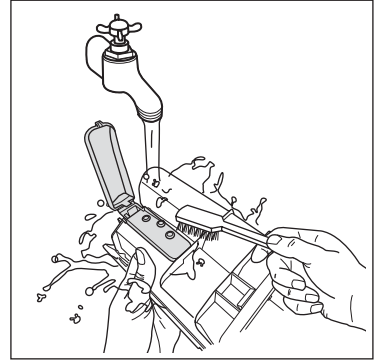
1. After pulling out the drawer from its recess, turn the bottom side up.



2. Push the catch and pull up the softener bottom cover.



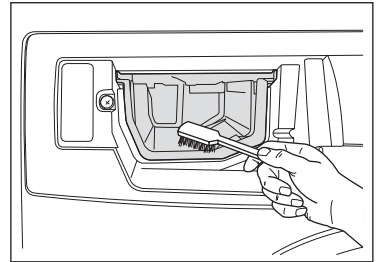
3. Clean the dispenser with an old toothbrush under the water tap.



4. Close the softener bottom cover.

8.7 Cleaning The Drawer Recess

Having removed the drawer, use a small brush to clean the recess, ensuring that all washing powder residue is removed from the upper and lower part of the recess. Replace the drawer and run the rinse program without any clothes in the drum.



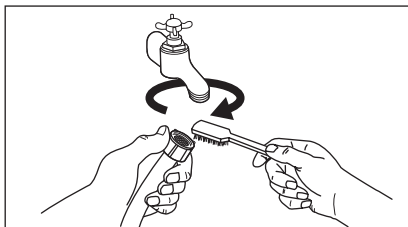
8.8 Cleaning The Water Inlet Filter

If your water is very hard or contains traces of lime deposit, the water inlet filter may become clogged.

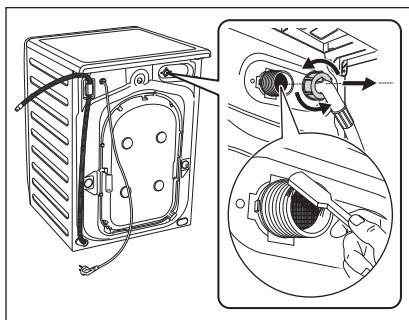
It is therefore a good idea to clean it from time to time.

To clean the water inlet filters:

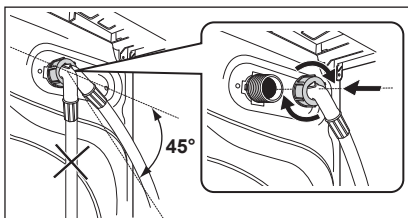
1. Close the water tap.
2. Remove the water inlet hose from the water tap.
3. Clean the filter in the inlet hose with a stiff brush.



4. Remove the inlet hose behind the appliance.
5. Clean the filter in the valve with a stiff brush or a towel.



6. Install again the inlet hose. Make sure that the couplings are tight to prevent leakages.



7. Open the water tap.

8.9 The Dangers Of Freezing

If the machine is exposed to temperatures below 0°C, certain precautions should be taken.

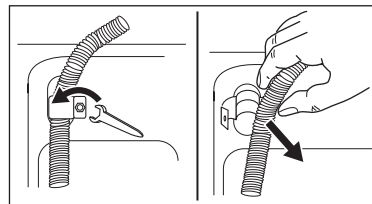


Do this procedure also when you want to do the emergency drain.



Disconnect the mains plug from the mains socket.

1. Turn off the water tap.
2. Unscrew the inlet hose.
3. Remove the drain hose from the rear support and unhook it from sink or spigot.



4. Put the ends of the drain and inlet hose in a container. Let the water flow out of the hoses.
5. When no more water flows, install the inlet hose and the drain hose again.



Make sure that the temperature is more than 0 °C before you use the appliance again.

The manufacturer is not responsible for damages caused by low temperatures.

9. TROUBLESHOOTING

Certain problems are due to lack of simple maintenance or oversights, which can be solved easily without calling out an engineer. Before contacting your local Service Centre, please carry out the checks listed below. During machine operation it is possible that the red Start/Pause pilot light flashes to indicate that the machine is not working. Once the problem has been eliminated, press the Start/Pause touchpad to restart the program. If after all checks, the problem persists, contact your local Service Centre.

Malfunction	Possible cause	Solution
The washing machine does not start:	• The door has not been closed. (Error code: E40)	• Close the door firmly.
	• The plug is not properly inserted in the power socket.	• Insert the plug into the power socket.
	• There is no power at the socket.	• Please check your domestic electrical installation.
	• The Start/Pause touchpad has not been pressed.	• Press the Start/Pause touchpad.
	• The "Delay End" has been selected.	• If the laundry are to be washed immediately, cancel the "Delay End".
	• The main supply is unstable. (If E40 appears in the display.)	• Wait until the main supply is stable and the appliance automatically starts operating.
The machine does not fill the water:	• The water tap is closed. (Error code: E10)	• Open the water tap.
	• The inlet hose is squashed or kinked. (Error code: E10)	• Check the inlet hose connection.
	• The filter in the inlet hose is blocked. (Error code: E10)	• Clean the water inlet hose filter.
	• The door is not properly closed. (Error code: E40)	• Close the door firmly.
The machine fills then empties immediately:	• The end of the drain hose is too low. (Error code: E10)	• Refer to relevant paragraph in "water drainage" section.
The machine does not empty and/or does not spin:	• The drain hose is squashed or kinked. (Error code: E20)	• Check the drain hose connection.
	• The drain pump is clogged. (Error code: E20)	• Please call Service Center.
	• The option "Rinse Hold" or "No Spin" has been selected.	• Press Start/Pause to drain the water. (see page 17) • Select spin program.
	• The laundry is not evenly distributed in the drum.	• Pause the machine and redistribute laundry manually.

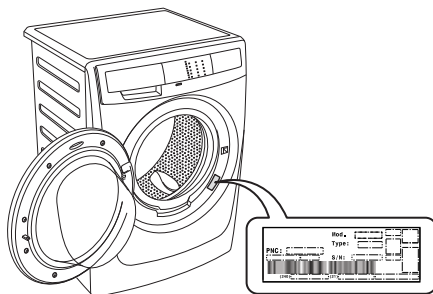
Malfunction	Possible cause	Solution
There is water on the floor:	Too much detergent or unsuitable detergent (creates too much foam) has been used.	Reduce the detergent quantity or use another one.
	Check whether there are any leaks from one of the inlet hose fittings. It is not always easy to see this as the water runs down the hose; check to see if it is damp.	Check the water inlet hose connection.
	The drain hose is damaged.	Change it with a new one.
Unsatisfactory washing results:	Too little detergent or unsuitable detergent has been used.	Increase the detergent quantity or use another one.
	Stubborn stains have not been treated prior to washing.	Use commercial products to treat the stubborn stains.
	The correct temperature was not selected.	Check if you have selected the correct temperature.
	Excessive laundry load.	Reduce load.
The door will not open:	The program is still running.	Wait until the end of washing cycle.
	There is water in the drum.	Select "Drain & Spin" option to empty out the water.
	In case of power failed, the door cannot be open.	Please wait until the power resume. But, if you really need to open it, please call Service Center.
The machine vibrates or is noisy:	The transit bolts and packing have not been removed.	Check the correct installation of the appliance.
	The support feet have not been adjusted.	Check the correct levelling of the appliance.
	The laundry is not evenly distributed in the drum.	Pause the machine and redistribute laundry manually.
	There is very little laundry in the drum.	Load more laundry.
	Unstable floors eg. wooden floors.	Refer to relevant paragraph in "Positioning" section.
Cycle time longer than displayed:	Detergent over dose.	Reduce the detergent quantity or use another one.
	Machine unbalance.	Redistribute laundry manually in the drum and start the spin phase again. Refer to relevant paragraph in "Positioning" section.

Malfunction	Possible cause	Solution
Spinning starts late or the machine does not spin:	The electronic unbalance detection device has cut in because the laundry is not evenly distributed in the drum. The laundry is redistributed by reverse rotation of the drum. This may happen several times before the unbalance disappears and normal spinning can resume. If, after 10 minutes, the laundry is still not evenly distributed in the drum, the machine will not spin. In this case, redistribute the load manually and select the spin program.	Pause the machine and redistribute laundry manually.
The machine makes an unusual noise:	Machine not installed properly.	Make sure the levelling of the appliance is correct. Refer to "Installation".
	Transit bolts or packaging not removed.	Make sure that the packaging and/or the transit bolts are removed. Refer to "Installation".
	The load may be too small.	Add more laundry in the drum.
No water is visible in the drum:	Machines based on modern technology operate very economically using very little water without affecting performance.	



If you are unable to identify or solve the problem, contact our service centre.

Before telephoning, make a note of the model, serial number and purchase date of your machine: the Service Centre will require this information.



10. TECHNICAL DATA

Dimensions (H x W x D)		85 x 60 x 56.8 cm		
Power supply (Voltage / Frequency)		220-240 V / 50 Hz (For PHILIPPINES: 220 V / 60 Hz)		
Total power absorbed		2000 W (For PHILIPPINES: 1700 W)		
Minimum fuse protection		10 A		
Water supply pressure (Maximum / Minimum)		0.8 MPa / 0.05 MPa		
Maximum dry clothes capacity	Program:	Model EWF12843, EWF10843:	Model EWF85743:	Model EWF80743:
	Cottons	8 Kg	7.5 Kg	7.0 Kg
	Mixed	4 Kg	3.5 Kg	3.5 Kg
	Quick 20	1.5 Kg	1 Kg	1 Kg
	Bedding	4 Kg	3.5 Kg	3.5 Kg
	Delicates	4 Kg	3.5 Kg	3.5 Kg
	Wool/Handwash	2.5 Kg	2 Kg	2 Kg
	Baby Wear	4 Kg	3.5 Kg	3.5 Kg
	Energy Saving	8 Kg	7.5 Kg	7.0 Kg
Spin speed (Maximum / Minimum)		Model: EWF12843 = 1200 rpm / 800 rpm Model: EWF10843 = 1000 rpm / 600 rpm Model: EWF85743, EWF80743 = 850 rpm / 400 rpm		

11. INSTALLATION

11.1 Unpacking

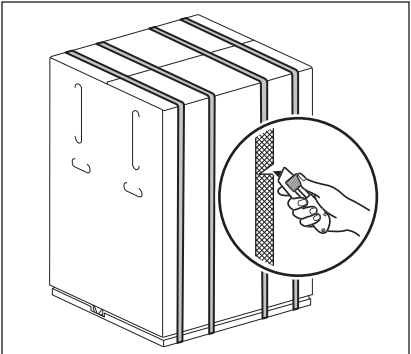


CAUTION!

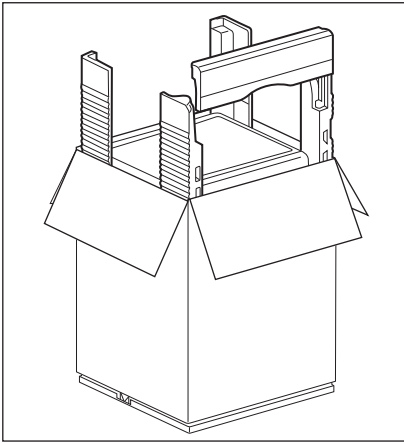
All transit bolts and packing must be removed before using the appliance.

You are advised to keep all transit devices so that they can be refitted if the machine ever has to be transported again.

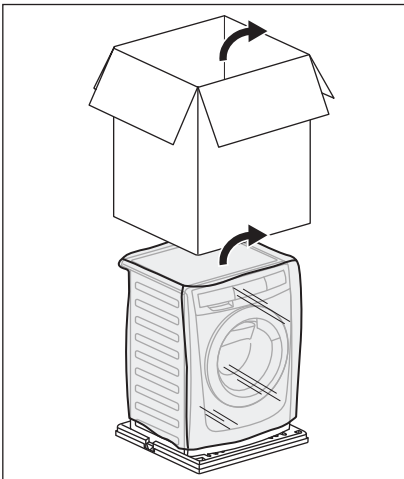
1. Cut and remove four cut out straps as shown.



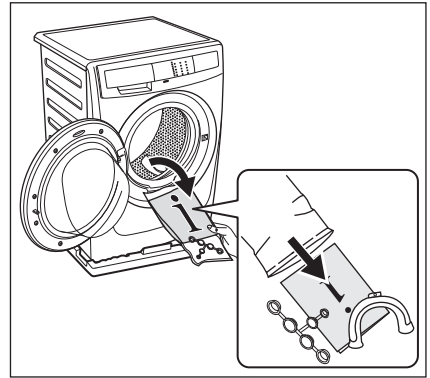
2. Open top flaps and remove internal foam inserts as shown on picture.



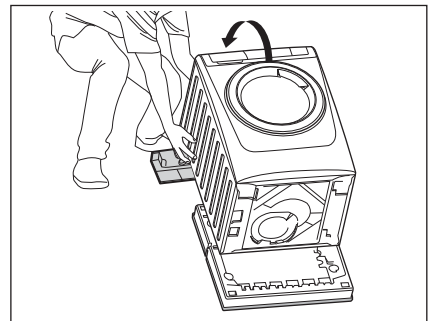
3. Remove the carton box and plastic bag which cover the machine as indicated on picture.



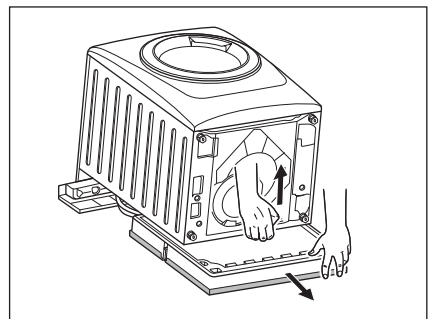
4. Open the door. Remove all the items from the drum.



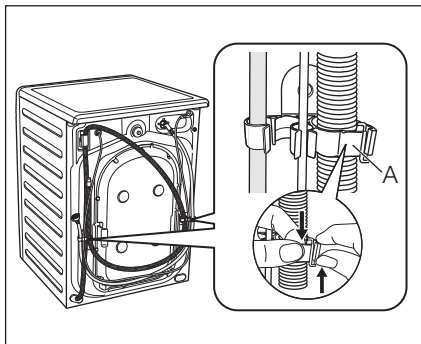
5. Put one of the polystyrene packaging elements on the floor behind the appliance. Carefully put down the appliance with the rear side on it. Make sure not to damage the hoses.



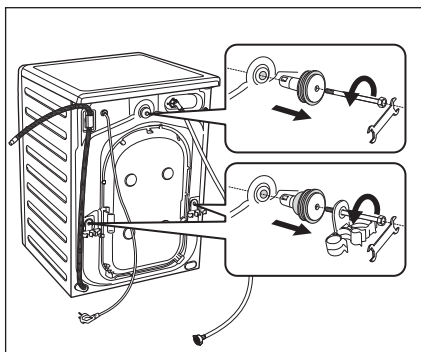
6. Remove the polystyrene base.



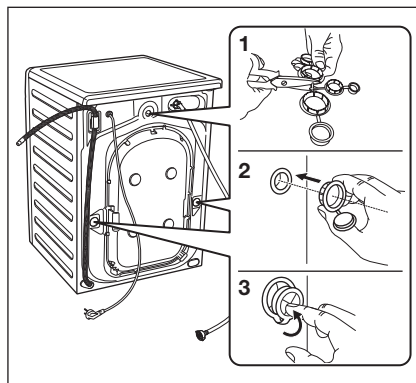
7. Pull up the appliance in vertical position.
8. Remove the power supply cable and the drain and inlet hoses from the hose holders (A) on the rear of the appliance.



9. Remove the three bolts.
10. Pull out the plastic spacers.



11. Put the plastic caps in the holes. You can find these caps in the user manual bag.



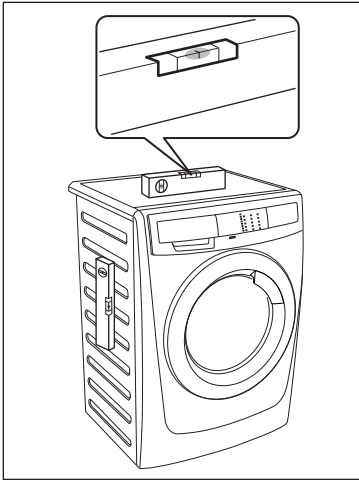
11.2 Positioning

i IMPORTANT

It is important that your washing machine stands firm and level on the floor to ensure correct operation.

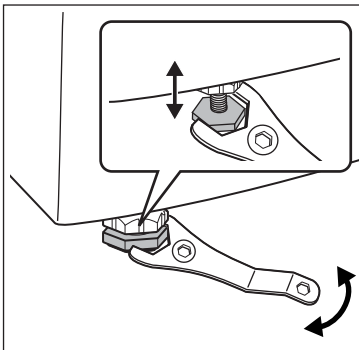
The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side so that the washing machine door is restricted.

Use a spirit level on the top and side of the washing machine to check the levels.

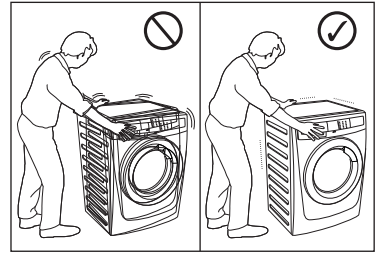


If you do not have a spirit level, as a guide use the edge of a door frame, cupboard or bench to check that the washing machine is level.

Loosen or tighten the feet to adjust the level. A correct adjustment of the appliance level prevents the vibration, noise and the movement of the appliance when in operation.



When the washing machine is levelled, try to rock it from corner to corner. If it does rock, adjust the legs again until it is levelled and does not rock.



Never place cardboard, wood or similar materials under the machine to compensate for any unevenness in the floor.

Install the machine on a flat hard floor. Make sure that air circulation around the machine is not impeded by carpets, rugs etc.

Check that the machine does not touch the wall or cupboard units.

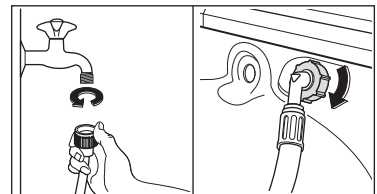
11.3 Water Inlet

Connect the water inlet hose to a tap with 3/4" BSP thread.

Use the hose supplied with the washing machine. **DO NOT USE OLD HOSES.**

The other end of the inlet hose which connects to the machine can be turned in any direction.

Simply loosen the fitting, rotate the hose and retighten the fitting, making sure there are no water leaks.

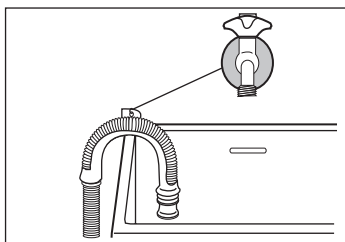


The inlet hose must not be lengthened. If it is too short and you do not wish to move the tap, you will have to purchase a new, longer hose specially designed for this type of use.

11.4 Water Drainage

The end of the drain hose can be positioned in three ways:

- Hooked over the edge of a sink using the plastic hose guide supplied with the machine.

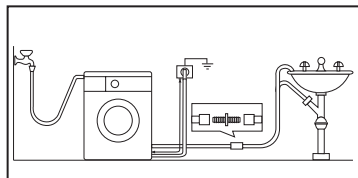


In this case, make sure the end cannot come unhooked when the machine is emptying.

This could be done by tying it to the tap with a piece of string or attaching it to the wall.

- In a sink drain pipe branch. This branch must be above the trap so that the bend is at least 60 cm above the ground.
- Directly into a drain pipe at a height of no less than 60 cm and no more than 90 cm. The end of the drain hose must always be ventilated, i.e. the inside diameter of the drain pipe must be larger than the outside diameter of the drain hose.

The drain hose must not be kinked. Run it along the floor; only the part near the drainage point must be raised.



For correct functioning of the machine the drain hose must remain hooked on the proper support piece situated on the top part of back side of the appliance.

11.5 Electrical Connection

This machine is designed to operate on a 220-240 V, single-phase, 50 Hz (220 V / 60 Hz for PHILIPPINES) supply.



Please check rated power supply condition that is mentioned on the Rating Label before you connect to the power supply.

“An incorrect power supply may void your warranty.”

Check that your domestic electrical installation can take the maximum load required (2.0 kW or 1.7 kW for PHILIPPINES), also taking into account any other appliances in use.



Connect the machine to an earthed socket outlet.

The manufacturer declines any responsibility for damage or injury through failure to comply with the above safety precaution.



If the supply cord is damaged, should the appliance power supply cable need to be replaced, this shall be carried out by our Service Centre.

When the appliance is installed the power supply cable must be easily accessible.

If this appliance is supplied from a cord extension set or electrical portable outlet device, the cord extension set or electrical portable device must be positioned so that it is not subject to splashing or ingress of moisture.

12. ENVIRONMENT CONCERNS

12.1 Packaging Materials



The materials marked with the symbol  are recyclable.

>PE<=polyethylene

>PS<=polystyrene

>PP<=polypropylene

This means that they can be recycled by disposing of them properly in appropriate collection containers.

12.2 Old Machine

Use authorised disposal sites for your old appliance. Help to keep your country tidy!

The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

12.3 Ecological Hints

To save water, energy and to help protect the environment, we recommend that you follow these tips:

- Normally soiled laundry may be washed without prewashing in order to save detergent, water and time (the environment is protected too!).
- The machine works more economically if it is fully loaded.
- With adequate pre-treatment, stains and limited soiling can be removed; the laundry can then be washed at a lower temperature.
- Measure out detergent according to the water hardness, the degree of soiling and the quantity of laundry being washed.

DAFTAR ISI

1	INFORMASI KESELAMATAN	35
2	DESKRIPSI PRODUK	38
3	PANEL KONTROL	39
4	SEBELUM MENGGUNAKAN PERTAMA KALI	44
5	PENGUNAAN SEHARI-HARI	45
6	PETUNJUK MENCUCI	50
7	SIMBOL KODE CUCI INTERNASIONAL	53
8	MERAWAT DAN MEMBERSIHKAN	54
9	PEMECAHAN MASALAH	57
10	DATA TEKNIS	60
11	PEMASANGAN	61
12	KEPEDULIAN LINGKUNGAN	65

WE'RE THINKING OF YOU

Terima kasih telah membeli peralatan Electrolux. Anda telah memilih produk yang menghadirkan pengalaman profesional dan inovasi selama beberapa dekade. Cerdas dan bergaya, didesain dengan memperhatikan Anda. Jadi, kapan pun Anda menggunakannya, Anda dapat merasa tenang bahwa Anda akan mendapatkan hasil yang hebat setiap saat. Selamat datang di Electrolux.

Kunjungi situs web kami untuk:



Mendapatkan saran yang bermanfaat, brosur, pemecahan masalah, informasi layanan:

www.electrolux.com

KEPEDULIAN DAN LAYANAN PELANGGAN

Kami menyarankan penggunaan suku cadang asli. Ketika menghubungi Servis, pastikan Anda telah menyediakan data berikut ini. Informasi ini bisa ditemukan di rating plate. Model, PNC, Nomor Seri.



Informasi Keselamatan Peringatan / Perhatian.



Informasi Umum dan kiat-kiat.



Informasi lingkungan.

Dapat berubah tanpa pemberitahuan.

1. INFORMASI KESELAMATAN

SYARAT PENGGUNAAN

Peralatan ini dimaksudkan digunakan untuk rumah tangga dan aplikasi serupa seperti:

- Rumah pertanian
- Oleh klien di apartemen servis, apartemen liburan, dan lingkungan jenis hunian.

Demi keselamatan Anda dan untuk menjamin penggunaan yang benar, sebelum memasang dan menggunakan alat untuk pertama kalinya, bacalah buku petunjuk ini dengan seksama, termasuk semua petunjuk dan peringatannya. Untuk menghindari kesalahan dan kecelakaan yang tidak perlu, sangatlah penting untuk memastikan bahwa semua orang yang menggunakan alat ini betul-betul memahami semua fitur pengoperasian dan keselamatan.

Simpanlah petunjuk ini dan pastikan selalu disertakan dengan alat jika alat ini dipindahkan atau dijual, agar siapa pun yang menggunakannya akan mengetahui informasi mengenai cara menggunakan alat dengan benar dan informasi tentang keselamatan.

1.1 KEAMANAN UMUM



Mengubah spesifikasi atau berusaha untuk memodifikasi produk ini dengan cara apa pun adalah hal yang berbahaya.



Selama program cuci dengan suhu tinggi dan selama siklus pengeringan, pintu kaca dapat menjadi panas. Jangan menyentuh pintu!



Jangan sampai ada binatang peliharaan kecil masuk ke dalam tabung. Untuk menghindari hal ini, periksa tabung sebelum Anda menggunakan alat.



Jangan memasukkan benda apa pun seperti koin, peniti, paku, sekrup, batu atau benda keras dan benda tajam lainnya ke dalam mesin karena dapat menyebabkan kerusakan parah.



Cucilah barang-barang kecil, seperti kaos kaki, renda, sabuk yang bisa dicuci, dsb. di dalam kantung atau sarung bantal, karena benda-benda tersebut kemungkinan bisa menyusup ke dalam bak dan ke tabung bagian dalam.



Gunakan pelembut cucian dan deterjen sebanyak yang disarankan saja. Dapat terjadi kerusakan pada kain atau alat apabila Anda menggunakannya secara berlebihan. Baca rekomendasi jumlah cucian yang dianjurkan oleh produsen.



Alat ini tidak ditujukan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) yang memiliki keterbatasan kemampuan secara fisik, inderawi atau keterbelakangan mental, atau orang yang kurang berpengalaman dan kurang berpengetahuan, kecuali mereka telah mendapatkan pengarahan atau petunjuk mengenai cara penggunaan oleh orang yang bertanggung jawab terhadap keselamatannya.



Jangan menggunakan mesin cuci ini untuk mencuci benda-benda dengan kawat, bahan tanpa jahitan atau bahan yang sobek.



Selalu cabut steker dan tutup keran air setelah Anda menggunakan, membersihkan dan merawat mesin.



Dalam keadaan apapun, jangan berusaha memperbaiki mesin sendiri. Perbaikan yang dilakukan oleh orang yang tidak berpengalaman dapat menyebabkan cedera atau kerusakan parah. Hubungi Pusat Layanan setempat. Selalu gunakan suku cadang asli.

1.2 PEMASANGAN



Mesin ini berat. Berhati-hatilah apabila memindahkan mesin.



Setelah membuka kemasan, periksalah apakah mesin tidak rusak. Jika ragu-ragu, jangan menggunakan mesin, namun hubungi Pusat Layanan setempat.



Setelah memasang mesin, periksa apakah mesin berdiri di atas selang masukan air dan selang pembuangan air. Periksa juga apakah bagian tutup atas tidak menekan kabel listrik.



Jika mesin ditempatkan di lantai berkarpet, sesuaikan kaki-kaki mesin agar sirkulasi udara lancar.



Semua baut kemasan dan baut transit harus dikeluarkan sebelum mesin ini digunakan. Jika hal ini tidak dipatuhi, bisa terjadi kerusakan parah pada produk dan komponennya. Lihat bagian terkait di buku petunjuk.



Selalu pastikan tidak ada selang air dan sambungannya yang bocor setelah mesin dipasang.



Setiap pekerjaan yang berkaitan dengan pipa air yang diperlukan untuk memasang mesin ini harus dilakukan oleh tukang ledeng yang berpengalaman.



Setiap pekerjaan yang berkaitan dengan listrik yang diperlukan untuk memasang mesin ini harus dilakukan oleh tukang listrik yang berpengalaman.

1.3 PENGGUNAAN



Mesin ini dirancang hanya untuk penggunaan rumah tangga. Mesin ini tidak boleh digunakan untuk tujuan lain.



Cucilah bahan kain yang memang dirancang untuk dicuci oleh mesin. Patuhi selalu petunjuk pada label pakaian.



Jangan membebani mesin secara berlebihan. Lihat bagian terkait di buku petunjuk.



Sebelum mencuci, pastikan semua kantung baju dikosongkan dan kancing serta ritsleting ditutup. Jangan mencuci barang-barang dari kain yang sudah usang atau robek dan bersihkan noda seperti cat, tinta, karat dan rumput sebelum mencuci. Baju dalam (BH) yang berkawat TIDAK BOLEH dicuci dalam mesin.



Pakaian yang sudah terkena produk bahan bakar yang mudah menguap tidak boleh dicuci dalam mesin. Jika menggunakan cairan pembersih yang mudah menguap, harap Anda pastikan bahwa cairan sudah dihilangkan dari pakaian sebelum dimasukkan ke dalam mesin.



Jangan sekali-kali menarik kabel listrik untuk melepaskan steker dari stopkontak; selalu pegang dan cabut stekernya.



Jangan sekali-kali menggunakan mesin cuci jika kabel listrik, panel kontrol, permukaan atau alas kerja mesin rusak sehingga Anda dapat menjangkau bagian dalam mesin cuci.

1.4 KESELAMATAN ANAK



Mesin cuci ini tidak ditujukan untuk digunakan oleh anak-anak atau orang yang memiliki keterbatasan fisik tanpa pengawasan.



Anak-anak harus diawasi agar mereka tidak bermain-main dengan alat ini.



Komponen pengemas (misalnya lapisan plastik, polistiren) dapat berbahaya bagi anak-anak - bahaya tersedekik karena kurang oksigen! Jauhkan benda-benda tersebut dari jangkauan anak-anak.



Simpanlah deterjen di tempat yang aman dan jauh dari jangkauan anak-anak.

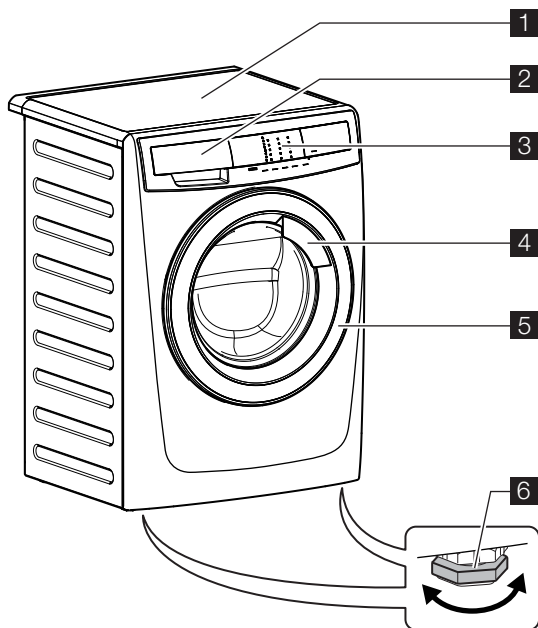


Jangan sampai ada anak kecil atau binatang peliharaan masuk ke dalam tabung.

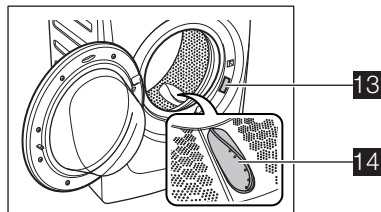


Mesin cuci ini menyediakan pilihan pengunci tombol (), untuk mencegah anak-anak bermain panel pengatur (lihat halaman 42).

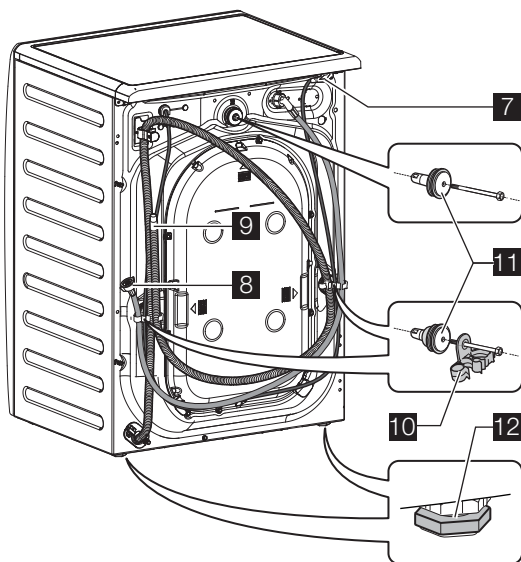
2. DESKRIPSI PRODUK



- 1 Alas Atas
- 2 Deterjen/Pelembut Dispenser
- 3 Panel Kontrol
- 4 Pegangan Pintu
- 5 Pintu



- 6 Kaki Penyesuaian Kedataran (Depan)
- 7 Kabel Listrik
- 8 Selang Asupan Air
- 9 Selang Pembuangan Air
- 10 Penyangga Selang (2pcs)
- 11 Baut Transit (3pcs)
- 12 Kaki Belakang (Tetap)
- 13 Penilaian Label
- 14 Drum Daun Pengangkat



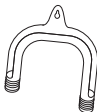
AKSESORI

• Tutup plastik



Untuk menutup lubang sisi belakang kabinet setelah mencabut baut sementara.

• Panduan selang plastik

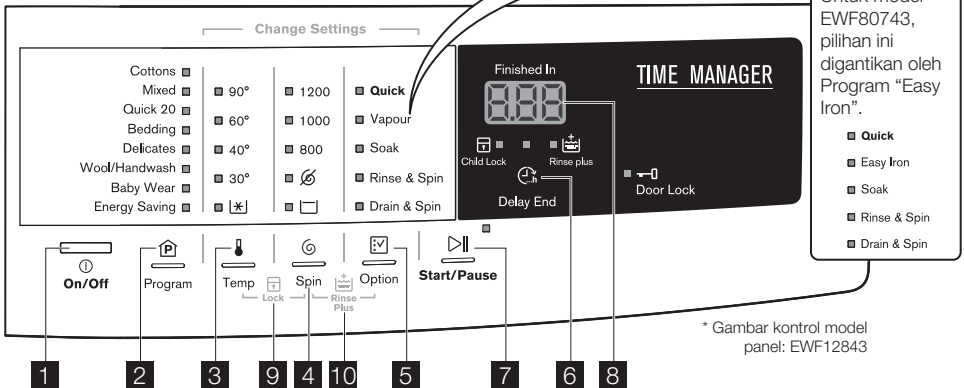


Untuk menghubungkan selang pembuangan air ke pinggir bak cuci.

* Mesin ini digabungkan dengan design pembuangan; serat pakaian akan dibuang keluar dan tidak perlu dibersihkan setiap waktu. **Bila anda ingin membersihkan saringan, mohon hubungi bagian pusat pelayanan.**

3. PANEL KONTROL

3.1 Control Panel Deskripsi



1 Tombol On/Off (Hidup/Mati)

Tombol Hidup/Mati digunakan untuk Menghidupkan dan mematikan mesin cuci.

2 Touchpad Program (P)

Tekan touchpad ini program untuk memilih program cucian. Lampu yang terkait akan menyala. (Untuk informasi lebih lanjut tentang program cuci, silahkan lihat di halaman 43-44)

3 Touchpad Suhu (°C)

Tekan touchpad ini berulang kali untuk menaikkan atau menurunkan suhu, jika Anda ingin mencuci pada suhu yang lain dari yang diusulkan oleh mesin cuci. Lampu yang terkait akan menyala.

i Suhu berbeda dapat dikombinasikan yang tergantung pada program yang dipilih.

i **Selama proses suhu tinggi, anda akan menemukan uap yang keluar dari tempat detergent mesin cuci, ini adalah normal dan tidak menyebabkan bahaya.**

4 Touchpad Pilihan Perasan (G)

Tekan touchpad ini berulang kali untuk menaikkan atau menurunkan kecepatan, jika Anda ingin memeras cucian pada kecepatan yang lain dari yang diusulkan oleh mesin cuci. Lampu yang terkait akan menyala.

i Perasan berbeda dapat dikombinasikan yang tergantung pada program yang dipilih.

Tanpa Perasan

Tidak ada opsi perasan menghapus semua fase perasan dan meningkatkan jumlah bilasan, menambahkan 3 bilasan untuk program katun dan 1 bilas untuk program lain.

Tahan Bilasan

Dengan memilih opsi ini air bilasan terakhir tidak dikosongkan dan tabung berputar reguler untuk mencegah kerutan cucian. Pintu masih terkunci untuk menunjukkan bahwa air harus dikosongkan.

i Pintu tetap terkunci dengan air dalam drum. Untuk mengalirkan air lihat paragraf yang relevan pada halaman 49.

5 Touchpad Opsi (☑)

Tekan Touchpad opsi, jika Anda ingin cucian dicuci dengan beberapa fungsi. Lampu yang terkait akan menyala.

i Opsi berbeda dapat dikombinasikan yang tergantung pada program yang dipilih.

• Quick (Cepat)

Dengan opsi ini, Anda dapat menurunkan durasi program. Gunakan opsi ini untuk item yang terkena sedikit kotoran atau item yang perlu disegarkan.

 Opsi ini akan mengurangi waktu kerja dan banyaknya pembilasan.

Jika Anda ingin menambahkan lebih banyak fase pembilasan, tekan secara bersamaan “” dan “” untuk menambah opsi “Rinse Plus”. (lihat halaman 42)

• Vapour (Uap)

(Untuk model: EWF85743, EWF10843, EWF12843)

Pilih opsi ini untuk menambahkan sekitar 30-45 menit penggulungan di dalam uap selama siklus pencucian. Uap membantu membuka serat kain agar memudahkan zat aditif pencucian melepaskan noda-noda yang sulit. Indikator opsi ini muncul.

CATATAN:

- Uap mungkin tidak terlihat di dalam tabung selama siklus pencucian uap. Uap akan terbentuk di awah tabung dan dimungkinkan untuk naik secara alami ke pakaian.
- Uap mungkin tidak ada selama seluruh siklus pencucian uap.
- Fungsi uap lebih efektif dengan separuh beban.
- Pada akhir siklus penguapan pakaian akan menjadi lebih hangat, lebih lembut dan terlepas dari tabung.
- Jika opsi uap dipilih, suhu pembilasan akan naik.
- Selama siklus penguapan, Anda mungkin melihat uap keluar dari mesin cuci ini adalah keadaan normal dan tidak menyebabkan bahaya.

• Easy Iron

(Untuk model: EWF80743)

Ketika memilih opsi ini, cucian dicuci dengan lembut dan diperas untuk menghindari kekusutan. Dengan cara ini, penyetricaan akan lebih mudah.

• Soak (Rendam)

Opsi ini memungkinkan Anda merendam pakaian sangat kotor barang yang terkena noda pada awal tahap pencucian sebelum fase pencucian utama. Drum mesin akan berputar sebentar. Di waktu yang lain, pakaian direndam dan mesin akan diam tidak bekerja sama sekali, lalu setelah 30 menit mesin akan langsung masuk ke fase pencucian utama.

 **Anda dapat memilih suhu berapa pun, namun disarankan untuk memilih air COLD () untuk siklus ini karena air panas dapat membuat noda semakin menempel.**

Gunakan deterjen dalam jumlah sesuai rekomendasi untuk siklus pencucian normal. Jika diinginkan, gunakan pengelantang atau pemutih atau agen rendaman yang aman buat kain, dengan menuangkannya ke wadah deterjen.

 **Opsi ini akan menaikkan durasi program.**

• Rinse & Spin (Bilas & Peras)

Dengan opsi ini Anda dapat melakukan hanya bilasan terakhir dari program cuci yang dipilih.

Jika Anda mengatur juga fungsi Rinse Plus (), maka mesin akan menambahkan dua kali pembilasan.

Jika Anda mengatur juga “No Spin” pilihan, alat hanya bilas.

• Drain & Spin (Pembuangan Air & Peras)

Gunakan opsi ini untuk pakaian sangat basah untuk menghilangkan air dan berputar.

Jika Anda mengatur juga “No Spin” pilihan, alat hanya mengalir.

6 Delay End Touchpad ()

Sebelum Anda memulai program, opsi ini memungkinkan Anda menentukan akhir dari program pencucian dari minimum 3 jam ke maksimum 20 jam.

CATATAN:

Jika durasi program lebih dari 3 jam, maka opsi Delay End minimum akan dimulai dari 4 jam.

Tekan touchpad Delay End untuk memilih waktu berakhir sesuai keinginan. Layar akan menampilkan jumlah jam dan indikator di atas touchpad akan menyala. Opsi ini harus dipilih setelah memilih program pencucian, dan sebelum menekan touchpad “Start/Pause”.

Sebagai contoh, jika durasi program dari program pilihan Anda adalah 3.20 jam dan Anda menentukan waktu “Delay End” ke 6 jam. Ini artinya program pencucian Anda akan selesai dalam 6 jam. (Lihat diagram di bawah ini)



Setelah memilih waktu Delay End, tekan touchpad Start/Pause untuk memulai program. Mesin akan menghitung mundur dan memperbarui catatan waktu di layar setiap jamnya hingga mencapai titik awal dari siklus pencucian.

Jika Anda ingin mengubah atau membatalkan opsi Delay End setelah memulai program, ikuti langkah-langkah berikut ini:

- atur mesin cuci ke PAUSE dengan menekan touchpad “Start/Pause”;
- batalkan pemilihan opsi ini dengan menekan Delay End sekali saja;
- tekan “Start/Pause” untuk memulai program.

7 Start/Pause Touchpad () (Mulai/Jeda)

Untuk menjalankan program yang dipilih, tekan “Start/Pause” .

Untuk menyela program yang berjalan, tekan “Start/Pause  ” untuk menjeda mesin, Start/Pause berkedip lampu pilot. Untuk menjalankan kembali program dari tahap ketika program disela, tekan lagi “Start/Pause  ”, Start/Pause lampu pilot berhenti flash.

8 Ampilan

Tampilan akan menampilkan hal berikut:

Perkiraan waktu untuk program yang dipilih



Setelah memilih program, perkiraan waktu akan ditampilkan dalam jam dan menit (misal 3.01).

Perkiraan waktu dihitung otomatis berdasarkan muatan maksimal yang dianjurkan untuk tiap jenis kain.

Setelah program ini telah dimulai, waktu tersisa diperbarui setiap menit.

Akhir Program



Ketika program selesai layar akan menampilkan “0”.

Alarm Codes



Jika terjadi masalah pengoperasian, beberapa kode peringatan akan ditampilkan, misalnya E20. (baca "Pemecahan masalah")

Pemilihan Opsi yang Salah



Jika opsi yang tidak cocok dengan set program pencucian dipilih, tampilan akan menampilkan "Err" dan berkedip dengan tiga kali bunyi bip.

9 Fitur Pengaman untuk Anak ()

Alat Anda disertai dengan KUNCI PENGAMAN UNTUK ANAK yang memun Anda meninggalkan alat tanpa pengawasan dengan pintu terbuka tanpa harus khawatir bahwa anak-anak akan cedera atau menyebabkan kerusakan alat.

Atur opsi ini setelah menekan tombol "Start/Pause" touchpad.

Untuk pengaturan " " pilihan:

- Untuk mengaktifkan pilihan, tekan " " dan " " touchpad pada saat yang sama sampai LED pada " " menyala.

Para touchpad terkunci (kecuali untuk On/Off " " tombol).

- Untuk menonaktifkan tekan ini 2 touchpad pada saat yang sama sampai LED pada " " mati.

Fungsi ini tetap aktif bahkan setelah alat dimatikan.

10 Opsi Bilas Plus ()

Pilih opsi ini untuk menambahkan 2 kali pembilasan ke program.

Opsi ini disarankan bagi orang-orang yang alergi terhadap deterjen dan untuk daerahdaerah yang airnya sangat lunak.

Fungsi ini meningkatkan durasi Program.

Untuk pengaturan "Bilas Plus" pilihan:

- Untuk mengaktifkan pilihan, tekan " " dan " " touchpad pada saat yang sama sampai LED pada " " menyala.
- Untuk menonaktifkan tekan ini 2 touchpad pada saat yang sama sampai LED pada " " mati.

Fungsi ini akan tetap diaktifkan bahkan setelah mesin cuci dimatikan.

3.2 Mengaktifkan/Menonaktifkan Suara Buzzer

Suara buzzer beroperasi jika:

- Program selesai.
- Mesin mengalami malafungsi.

Mode ini digunakan untuk mengaktifkan atau menonaktifkan Suara Buzzer (tiga bunyi beep panjang) pada akhir pencucian. Contohnya, Anda mungkin ingin menonaktifkan bunyi bip ini saat Anda mencuci dan ingin beranjak tidur, jadi istirahat malam Anda tidak akan terganggu setelah pencucian selesai.

Untuk mengubah "Buzzer Suara" pilihan, lakukan sebagai berikut:

- Jika Anda ingin menonaktifkan suara buzzer, tekan "Programs " dan Touchpad "Temp " secara bersamaan selama 3 detik, dan dengarkan "BEEP, BEEP".
- Untuk kembali ke konfigurasi default tekan 2 Touchpad bersamaan selama 3 detik, dan dengarkan "BIP".

3.3 Program + Opsi

Program; Suhu	Deskripsi Program (jenis beban dan tingkat tanah)	Berat Maksimum Beban (Model: Max. Kg)	Kecepatan spin Maksimum (Model: Max. RPM)	OpsI								
				No Spin	Rinse Hold	Quick	Vapour ¹⁾ (untuk Model: EWF85743, EWF10843, EWF12843)	Easy Iron (untuk Model: EWF80743)	Soak	Rinse & Spin	Drain & Spin	Delay End
Cottons; (Katun) Air dingin () hingga 90 °C	Katun putih dan berwarna dengan tingkat kotoran tanah yang tinggi .	EWFI0843, EWF12843: 8 kg	EWFI2843: 1200 RPM	■	■	■	■	■	■	■	■	
EWF85743: 7.5 kg		EWFI0843: 1000 RPM										
EWF80743: 7 kg		EWF80743, EWF85743: 850 RPM										
Mixed; (Campuran) Air dingin () hingga 60 °C	Item kain sintetis atau campuran dengan tingkat kotoran tanah normal.	EWFI0843, EWF12843: 4 kg	EWFI2843: 1200 RPM	■	■	■	■	■	■	■	■	
EWF80743, EWF85743: 3.5 kg		EWFI0843: 1000 RPM										
		EWF80743, EWF85743: 850 RPM										
Quick 20; (Cepat 20) 30 °C	Bahan kain sintetis dan campuran. Sedikit kotor dan item untuk penyegaran.	EWFI0843, EWF12843: 1.5 kg	EWFI2843: 800 RPM	■	■				■	■	■	
		EWFI0843: 800 RPM										
		EWF80743, EWF85743: 600 RPM										
Bedding; (Seprai) Air dingin () hingga 40 °C	Program khusus untuk selimut sintetis, selimut, seprai, dan seterusnya.	EWFI0843, EWF12843: 4 kg	EWFI2843: 800 RPM	■	■		■	■	■	■	■	
		EWFI0843: 800 RPM										
		EWF80743, EWF85743: 600 RPM										
Delicates; (Lembut) Air dingin () hingga 40 °C	Kain lembut seperti akrilik, viscose, item poliester dengan kotoran tanah normal.	EWFI0843, EWF12843: 4 kg	EWFI2843: 1200 RPM	■	■	■	■	■	■	■	■	
		EWFI0843: 1000 RPM										
		EWF80743, EWF85743: 850 RPM										
Wool/ Handwash; Air dingin () hingga 40 °C	Program yang diuji khusus untuk garmen wol yang diberi label “Pure new wool, non-shrink, machine washable” (Wol baru murni, tidak mengkerut, bisa dicuci dengan mesin) dan kain mencuci tangan.	EWFI0843, EWF12843: 2.5 kg	EWFI2843: 1000 RPM	■	■				■	■	■	
		EWFI0843: 1000 RPM										
		EWF80743, EWF85743: 850 RPM										

Program; Suhu	Deskripsi Program (jenis beban dan tingkat tanah)	Berat Maksimum Beban (Model: Max. Kg)	Kecepatan spin Maksimum (Model: Max. RPM)	Ops									
				No Spin	Rinse Hold	Quick	Vapour ¹⁾ (untuk Model: EWF85743, EWF10843, EWF12843)	Easy Iron (untuk Model: EWF80743)	Soak	Rinse & Spin	Drain & Spin	Delay End	Rinse +
Baby Wear; (Baju Bayi) Air dingin () hingga 40 °C	Pakaian katun bayi dan item rajut halus dengan kotoran normal	EWF10843, EWF12843: 4 kg	EWF12843: 1200 RPM	■	■		■	■	■	■	■	■	■
			EWF10843: 1000 RPM										
		EWF80743, EWF85743: 3.5 kg	EWF80743, EWF85743: 850 RPM										
Energy Saving; (Penghematan Energi) 40 °C dan 60 °C ²⁾	Putih dan tidak luntur, katun dengan kotoran tanah normal. Atur program ini untuk mendapatkan hasil pencucian yang baik dan menu- runkan konsumsi energi. Waktu program pencucian diperpanjang.	EWF10843, EWF12843: 8 kg	EWF12843: 1200 RPM	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
		EWF85743: 7.5 kg	EWF10843: 1000 RPM										
		EWF80743: 7 kg	EWF80743, EWF85743: 850 RPM										

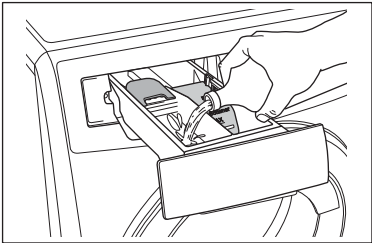
1) Opsi Vapour (Uap) bisa dikombinasikan dengan suhu 40 °C hingga 90 °C saja.

2) Program "Energy Saving" (Penghemat Energi) dengan pilihan opsi 60 °C dianjurkan untuk beban penuh katun dengan kotoran tanah normal.

4. SEBELUM MENGGUNAKAN PERTAMA KALI

1. Pastikan bahwa sambungan listrik dan air mematuhi petunjuk pemasangan.

2. Masukkan 2 liter air ke wadah deterjen untuk fase pencucian. Ini akan mengaktifkan sistem pembuangan air.
3. Pilih siklus "Cottons" pada 90 °C, tanpa ada cucian dalam mesin, untuk menghilangkan residu produksi apa pun dari tabung dan bak kemudian aktifkan mesin.



5. PENGGUNAAN SEHARI-HARI

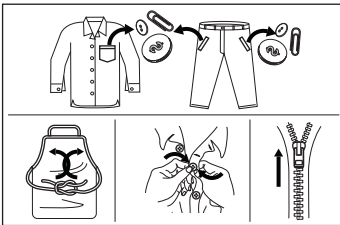
- Hubungkan steker listrik ke stop kontak listrik.
- Nyalakan keran air.

5.1 Panduan Lima Langkah untuk Memulai

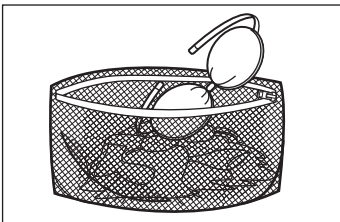
Langkah 1 - Memuat Cucian

1. **i PENTING!**

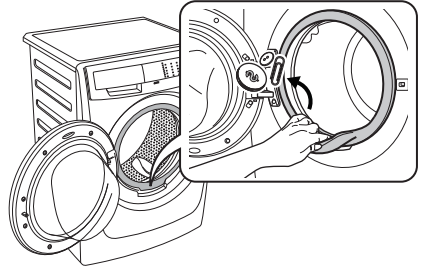
- Pastikan tidak ada benda logam di dalam cucian (misalnya, jepit rambut, pin pengaman, bros).
- Pastikan Anda mencuci bahan yang mudah tertempel di kapas secara terpisah dari bahan yang mudah melepas kapas.
- Sarung bantal sebaiknya dibalik luar-dalamnya, demikian juga pengait dan kancing. Ikatlah sabuk atau pita panjang.



- Cucilah bra, stoking dan bahan yang lembut lainnya di jaring jala cuci , yang dapat dibeli di toko setempat.

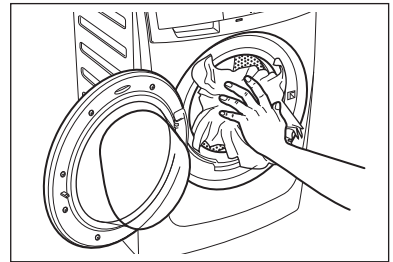


2. Buka pintu dengan hati-hati, tarik pegangannya ke arah luar.

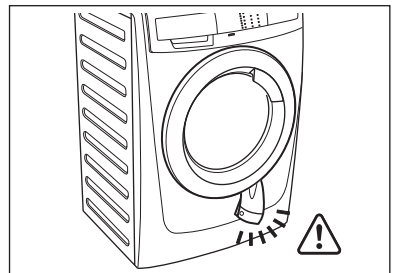


Periksa dan bersihkan bendabenda (jika ada) yang bisa terperangkap di dalam lipatan.

3. Taruh cucian di dalam tabung, satu-per-satu, dan pastikan cucian terpisah satu sama lain.

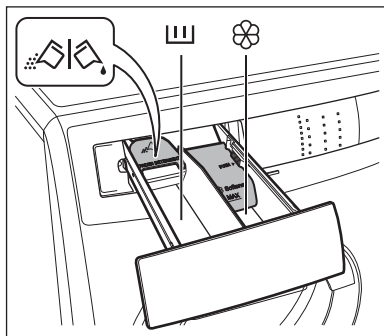


4. Pastikan tidak ada cucian tersisa antara seal dan pintu. Ada risiko kebocoran air atau kerusakan cucian.



Langkah 2 - Menggunakan Deterjen dan Aditif

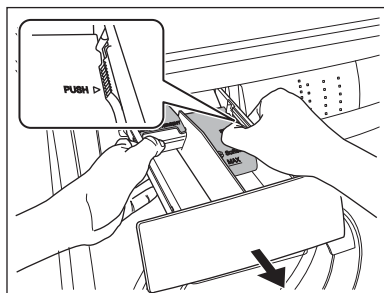
1. Laci Dispenser Deterjen



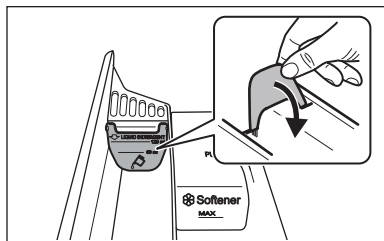
Dispenser deterjen dibagi ke dalam dua wadah.

- **Wadah “DETERJEN”**
Wadah ini digunakan untuk deterjen pada semua program.
- **Wadah “PELEMBUT”**
Wadah ini digunakan untuk kondisioner kain dan agen kanji.

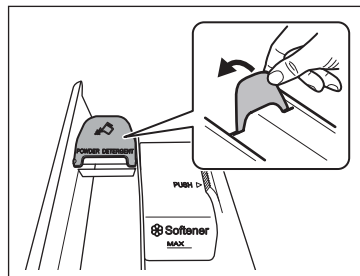
Deterjen bubuk atau cair ()



Posisi ke bawah untuk deterjen cair.



Posisi ke atas untuk deterjen bubuk (pengaturan pabrik).

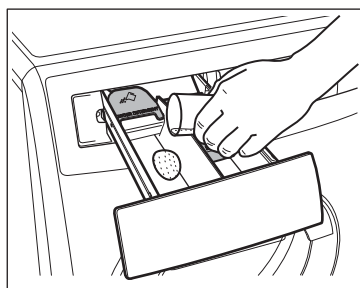


Jika Anda menggunakan deterjen cair:

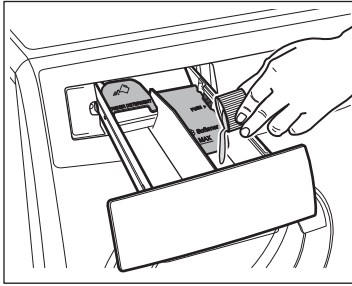
- Jangan gunakan deterjen gelatin atau cairan kental.
- Jangan taruh lebih banyak cairan dibandingkan level maksimal.
- Jangan atur fase “Delay End”.

2. Ukur deterjen dan pelembut kain;

- Tarik keluar laci deterjen sampai berhenti.
- Ukur jumlah deterjen yang diperlukan, tuangkan ke wadah cucian utama ().



- Jika diperlukan, tuangkan pelembut cucian ke dalam wadah bertanda (takaran yang digunakan tidak boleh melebihi tanda “MAX” di laci).



- Tutup laci dengan hati-hati.

i Jika Anda menggunakan pelembut tebal dianjurkan untuk mencairkan dengan air.

i Setelah siklus mencuci selesai, sisa deterjen, pelembut dan air dapat tersisa dalam dispenser. Disarankan untuk membersihkan dispenser secara teratur untuk membuang semua sisa.

Langkah 3 - Mengatur Program untuk Pencucian

1.  Tekan tombol "On/Off" untuk menghidupkan mesin cuci. Indikator "Start/Pause" touchpad berkedip.

2.  Tekan touchpad Program, untuk memilih program cuci yang Anda butuhkan. (Untuk informasi lebih lanjut tentang program cuci, silakan lihat di halaman 43-44)

- Lampu yang terkait akan menyala.
- Layar menampilkan durasi program tersebut.

3.  Jika Anda ingin cucian diperas atau menggunakan suhu berbeda dari yang diusulkan oleh mesin cuci, tekan Touchpad Spin (Peras) "⌀" dan suhu "🌡️" berulang-ulang untuk mengubah kecepatan perasan dan suhu.

4.  Tekan Touchpad opsi, jika Anda ingin cucian dicuci dengan beberapa fungsi. Lampu yang relevan akan menyala.

i Fungsi berbeda dapat dikombinasikan yang tergantung pada program yang dipilih.

i Jika Anda ingin mengurangi waktu pencucian, tekan touchpad "**Quick (Cepat)**" untuk mengurangi waktu pencucian.

(* Pilihan ini cocok untuk barang tanah ringan atau item perlu refresh)

5. Jika Anda ingin menentukan akhir program cuci, tekan tombol "Delay End (⌚)" touchpad berulang kali untuk memilih waktu kerja mesin cuci Anda.

Langkah 4 - Starting a program



Untuk memulai program, tekan touchpad Start/Pause “▶||” (Mulai/Jeda), lampu pilot yang terkait akan berhenti berkedip dan durasi program default akan ditampilkan di layar.



NOTE

Setelah memulai program pencucian, titik (.) akan mulai berkedip. Mesin otomatis akan menyesuaikan durasi program yang dipilih menurut jenis dan ukuran beban (setelah kira-kira 15 menit dari awal program). Saat fase ini berakhir, titik (.) akan menyala terus dan akan muncul tiga angka di layar untuk menunjukkan waktu program.



5.2 Menyela Program

- Untuk menjeda, tekan Start/Pause (Mulai/Jeda). Indikator akan mulai berkedip.
- Tekan tombol Start/Pause (Mulai/Jeda) lagi. Program akan dilanjutkan.

5.3 Mengubah Program

Mengubah program yang berjalan memungkinkan hanya dengan mematikan alat.

- Tekan tombol “On/Off” untuk membatalkan program dan mematikan alat.
- Tekan lagi tombol “On/Off” untuk memulai alat. Sekarang, Anda dapat mengatur program pencucian baru.



Alat tidak akan menguras air.

5.4 Mengubah Opsi

Dimungkinkan hanya mengubah opsi tertentu setelah program itu dimulai.

1. Tekan Touchpad Start/Pause (Mulai/Jeda). Indikator akan mulai berkedip.
2. Ubah opsi.
3. Tekan lagi Start/Pause (Mulai/Jeda). Program akan dilanjutkan.

5.5 Membuka Pintu

Ketika program atau “Delay End” beroperasi, pintu mesin terkunci dan layar menampilkan indikator “”.

Mula-mula, setel mesin ke PAUSE (JEDA) dengan menekan touchpad “Start/Pause”. Tunggu hingga indikator kunci pintu “” mati, lalu pintu bisa dibuka.

Jika indikator kunci pintu “” tidak lenyap, **artinya mesin sudah panas dan level air ada di atas sisi bawah pintu atau tabung berputar**. Jika demikian, pintu TIDAK BISA dibuka.

Untuk mengalirkan air, Anda harus mematikan mesin dengan menekan tombol “On/Off” tombol untuk menonaktifkan alat. Hidupkan mesin dan pilih “Drain & Spin” pilihan, lalu tekan Start/Pause touchpad untuk mengoperasikan program.



Anda dapat memilih “**No Spin** ”, jika Anda ingin mesin hanya mengalirkan air.

Ketika program selesai dan indikator kunci pintu “” berbunyi, Anda dapat membuka pintu.

5.6 Ketika Program Pencucian Selesai, Tapi masih tersisa air di Tabung (gunakan Opsi “Rinse Hold ”)

- Tabung berputar secara reguler untuk mencegah kerutan cucian.
- Indikator “Start/Pause” berkedip untuk mengingatkan Anda untuk mengalirkan air.
- Indikator kunci pintu “ ” menyala. Pintu tetap terkunci.

Anda harus mengalirkan air untuk membuka pintu.

Untuk menguras air:

1. Tekan touchpad “Start/Pause  ”. Mesin akan membuang air dan berputar pada kecepatan maksimum untuk program yang dipilih.
Atau, sebelum menekan touchpad “Start/Pause”, Anda dapat menekan touchpad “Spin  ” untuk mengubah kecepatan putarnya. Anda dapat memilih “No Spin  ”, jika Anda ingin mesin hanya akan membuang air, kemudian tekan touchpad Start/Pause. Mesin cuci akan membuang air dan memutar.
2. Ketika program selesai dan indikator kunci pintu “ ” berbunyi, Anda dapat membuka pintu.
3. Tekan tombol “On/Off” tombol untuk menonaktifkan alat.

 Setelah sekitar 18 jam, hingga Anda menekan touchpad Start/Pause, mesin akan secara otomatis membuang air dan memutar (kecuali untuk program Wool/Handwash) .

5.7 Di Akhir Program

- Alat berhenti secara otomatis.
- Sinyal akustik akan aktif.
- Layar akan menampilkan “ ”.
- Indikator di touchpad Start/Pause (Mulai/Jeda) mati.
- Indikator kunci pintu “ ” mati.
- Keluarkan cucian dari alat. Pastikan tabung kosong.
- Biarkan pintu terbuka, untuk mencegah jamur dan bau.
- Tutup keran air.

 **Pada akhir program, waktu yang tersisa dapat secara tiba-tiba berkurang dari 7 menit atau kurang menjadi 0 karena adanya kelebihan perkiraan total waktu program dalam tahap deteksi muatan. Dalam beberapa kasus (dengan muatan yang benar-benar seimbang) waktu program dapat lebih singkat daripada waktu yang diperkirakan setelah tahap deteksi muatan selesai.**

Ini adalah perilaku normal mesin dan tidak perlu dikhawatirkan karena hal ini tidak mengurangi kinerjanya.

5.8 AUTO Stand-By Opsi

Pilihan AUTO Stand-By akan secara otomatis mematikan aplikasi yang berjalan untuk menurunkan tingkat konsumsi energy ketika:

- Bila perangkat tidak digunakan dalam waktu 5 menit sebelum tombol “Start/Pause” di tekan.



Tekan tombol “On/Off” untuk mengaktifkan kembali perangkat yang di gunakan.

- 5 Menit setelah proses pencucian berakhir.



Tekan tombol “On/Off” untuk mengaktifkan kembali perangkat yang di gunakan.

6. PETUNJUK MENCUCI

6.1 Memilah Cucian

Ikuti simbol kode mencuci pada setiap label pakaian dan petunjuk pencucian dari produsen. Pilih cucian sebagai berikut: putih, berwarna, sintetis, lembut, wol.

6.2 Suhu

90°C	Untuk cucian katun dan linen putih yang kotor biasa (misalnya taplak meja kecil, handuk, taplak meja, seprai...).
60°C 50°C	Untuk pakaian berwarna yang tak luntur dan kotor biasa (misalnya kemeja, baju tidur wanita, piyama....) berbahan linen, katun atau serat sintetis dan untuk katun putih yang kotor sedikit (misalnya baju dalam).
40°C 30°C Dingin	Untuk cucian halus (mis., gorden jala-jala), cucian campuran, termasuk serat sintetis dan wol yang ada label pure new wool, machine washable, non-shrink (murni wol baru, dapat dicuci mesin, tidak menyusut).

6.3 Sebelum Memasukkan Cucian

Jangan sekali-kali menyatukan cucian putih dan berwarna. Cucian putih dapat menjadi kusam dalam pencucian.

Pakaian berwarna yang baru mungkin luntur saat pencucian pertama; oleh karena itu, harus dicuci secara terpisah.

Pastikan tidak ada benda logam yang tertinggal dalam cucian (misalnya jepit rambut, peniti, bros).

Kancingkan sarung bantal, tutup risleting, kancing kait dan kancing tekan. Kaitkan ikat pinggang atau ikat pita yang panjang.

Hilangkan noda membandel sebelum dicuci.

Gosok bagian yang sangat kotor dengan deterjen khusus atau pasta deterjen. Perlakukan gorden dengan hati-hati. Lepaskan pengait atau masukkan ke dalam kantung atau jaring.

6.4 Beban Maksimal

Beban yang disarankan tercantum dalam bagan program. Aturan umum:

Katun, linen:	penuhi tabung tapi jangan terlalu padat;
Bahan halus dan Sintetis:	jangan penuh tabung lebih dari setengahnya;
Wol:	drum no more than one third full.

Mencuci dengan beban maksimum adalah yang paling efisien dalam penggunaan air dan energi. Untuk cucian yang sangat kotor, kurangi jumlah beban.

6.5 Membersihkan Noda

Noda membandel mungkin tidak dapat dihilangkan hanya dengan air dan deterjen. Karena itu, disarankan untuk memberikan perlakuan awal sebelum mencuci.

Darah: hilangkan noda yang masih baru dengan air dingin. Untuk noda yang sudah mengering, rendam semalam dalam air dengan deterjen khusus, kemudian gosok dengan air dan sabun.

Cat berbasis minyak: lembapkan dengan penghilang noda bensin, letakkan pakaian di atas kain yang lembut, kemudian tekan-tekan nodanya; lakukan beberapa kali.

Noda gemuk kering: lembapkan dengan terpentin, letakkan pakaian pada permukaan yang lembut dan tekan-tekan noda dengan ujung jari yang dibungkus lap katun.

Karat: asam oksalat yang dilarutkan dalam air panas atau produk penghilang karat digunakan dalam keadaan dingin.

Berhati-hatilah dengan noda karat yang sudah lama karena struktur selulosa bahan sudah rusak dan bahan cenderung sobek.

Noda jamur: bersihkan dengan pemutih, bilas dengan baik (hanya cucian putih dan cucian berwarna yang tidak luntur).

Rumput: beri sedikit sabun mandi dan hilangkan dengan pemutih (hanya cucian putih dan cucian berwarna yang tidak luntur.).

Bolpoin dan lem: basahi dengan aseton (*), taruh garmen di atas kain lunak dan gosok-colek noda itu.

Lipstik: lembapkan dengan aseton (*) seperti di atas, kemudian hilangkan noda dengan spiritus alkohol. Hilangkan sisa noda dari bahan putih dengan pemutih.

Anggur merah: rendam dalam air dan deterjen, bilas dan hilangkan dengan asam asetat atau asam sitrat, kemudian bilas. Hilangkan sisa noda dengan pemutih.

Tinta: Tergantung pada jenis tintanya, lembapkan terlebih dulu dengan aseton (*), kemudian gunakan asam asetat; hilangkan sisa noda pada kain putih dengan pemutih, kemudian bilas hingga bersih.

Noda tar: gunakan penghilang noda terlebih dulu, spiritus alkohol atau bensin, kemudian gosok dengan pasta deterjen.

(*) jangan menggunakan aseton pada sutra sintesis.

6.6 Deterjen dan Aditif

Hasil cuci yang baik juga bergantung pada pemilihan dan penggunaan deterjen dalam jumlah yang tepat agar tidak banyak yang terbuang percuma dan untuk melindungi lingkungan.

Meskipun dapat terurai secara alami, deterjen mengandung zat yang, dalam jumlah besar, dapat merusak keseimbangan alam.

Pemilihan deterjen bergantung pada jenis bahan (halus, wol, katun, dll.), warna, suhu pencucian dan tingkat kekotoran.

Hanya deterjen mesin cuci pintu Depan sedikit busa yang boleh digunakan dalam alat ini:

- deterjen bubuk untuk semua jenis bahan,
- deterjen bubuk untuk bahan halus (60 °C maks) dan wol,
- deterjen cair, lebih baik untuk program cuci suhu rendah (60 °C maks) untuk semua jenis bahan, atau yang khusus untuk wol.

Deterjen dan bahan aditif harus ditempatkan di wadah yang sesuai dalam laci dispenser yang tepat sebelum program cuci dimulai.

Tuangkan deterjen cair ke dalam kompartemen laci deterjen bertanda 'III' tepat sebelum memulai program.

i Jika menggunakan bubuk konsentrat, atau deterjen cair, harus dipilih program tanpa PREWASH (PRA-CUCI).

Segala aditif pelembut cucian atau kanji harus dituangkan ke dalam wadah bertanda '⊗' sebelum memulai program cuci.

Ikuti saran produsen dalam hal jumlah yang harus digunakan dan jangan melampaui tanda MAX pada laci penyaluran deterjen.

Jangan semprotkan produk pra-perlakuan noda (seperti Preen) pada atau di dekat mesin, karena dapat menyerang bahan plastik sehingga mengurangi masa pakainya.

6.7 Jumlah Deterjen yang Digunakan

Jenis dan jumlah deterjen tergantung pada jenis bahan, jumlah cucian, tingkat kekotoran dan kesadahan air yang digunakan.

Kesadahan air digolongkan berdasarkan ukuran yang disebut "derajat" kesadahan.

Informasi mengenai kesadahan air di wilayah Anda dapat diperoleh dari perusahaan air minum (PAM) setempat, atau dari pihak yang berwenang.

Ikuti petunjuk dari produsen mengenai jumlah yang harus digunakan.

Tidak cukup bubuk deterjen menyebabkan:

- cucian memudar,
- pakaian berminyak.

Terlalu banyak bubuk deterjen menyebabkan:

- berbuih,
- efek pencucian berkurang,
- pembilasan yang tidak memadai.

Kurangi jumlah deterjen jika:

- beban yang dicuci hanya sedikit,
- cucian hanya kotor sedikit,
- terbentuk banyak busa ketika pencucian berlangsung.

7. SIMBOL KODE CUCI INTERNASIONAL

 Simbol ini muncul pada label kain, untuk membantu Anda memilih cara terbaik untuk memperlakukan cucian Anda.

Cuci energik 	 Suhu pencucian maksimal 95 °C	 Suhu pencucian maksimal 60 °C	 Suhu pencucian maksimal 40 °C	 Suhu pencucian maksimal 30 °C	 Cuci tangan	 JANGAN cuci sama sekali
Cuci lembut 			 			
Pemutihan 	 Beri pemutih di dalam air dingin			 JANGAN beri pemutih		
Menyetrika 	 Setrika panas maks. 200 °C	 Setrika hangat maks. 150 °C	 Setrika suam kuku maks. 110 °C	 JANGAN setrika		
Pencucian kering 	 Pencucian kering dalam semua larutan	 Pencucian kering dalam perkloretilena, bensin, alkohol murni, R 111 & R 113		 Pencucian kering dalam bensin, alkohol murni dan R 113		 JANGAN cuci kering
Mengeringkan 	 Datar	 Di jemuran	 Di hanger pakaian	 Suhu tinggi  Suhu rendah Pengering dengan pemanas	 JANGAN digiling kering	

8. MERAWAT DAN MEMBERSIHKAN



PERINGATAN!

Anda harus **MENCABUT** steker listrik pada mesin dari stopkontak, sebelum melakukan pembersihan atau perawatan.

8.1 Pembersihan Luar

Bersihkan mesin dengan sabun dan air hangat. Keringkan sepenuhnya semua permukaan.



AWAS!

Jangan gunakan alkohol, pelarut, atau produk kimiawi.

8.2 Membersihkan kerak

Air yang kita gunakan, biasanya mengandung kerak. Sebaiknya, gunakan serbuk pelunak air di dalam mesin secara berkala.

Lakukan ini secara terpisah dari pencucian, dan sesuai dengan petunjuk pabrik pembuat serbuk pelunak air tersebut.

Cara ini akan membantu mencegah terbentuknya endapan kerak.

8.3 Setelah Setiap Kali Mencuci

Biarkan pintu terbuka selama beberapa saat. Ini membantu mencegah penggumpalan dan pembentukan bau stagnan di dalam mesin. Membuka pintu setelah selesai mencuci akan membantu mengawetkan sekat pintu.

8.4 Pencucian Perawatan

Dengan menggunakan pencucian suhu rendah, hal ini memungkinkan bertimbunnya residu di dalam tabung.

Kami anjurkan agar pencucian pemeliharaan dilakukan secara rutin.

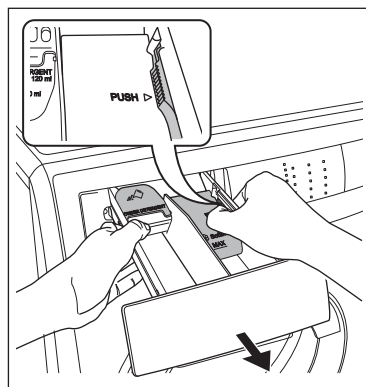
Untuk menjalankan pencucian pemeliharaan:

- Tabung harus kosong.
- Pilih program cuci katun terpanas.
- Gunakan takaran deterjen yang normal, dan harus berupa serbuk dengan kandungan biologis.

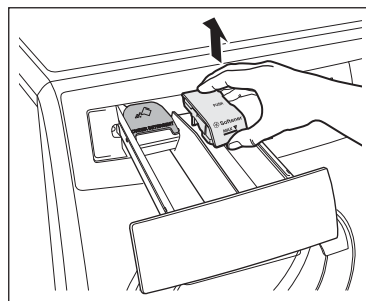
8.5 Membersihkan Laci Dispenser

Laci dispenser serbuk cuci dan aditif harus dibersihkan secara rutin.

Lepaskan laci dengan menekan kaitannya ke bawah lalu tarik keluar. Bilas di bawah keran untuk menghilangkan sisa serbuk yang menimbun.



Agar lebih mudah dicuci, bagian atas wadah aditif dapat dilepaskan.

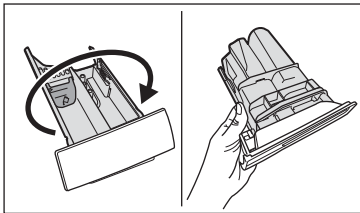


8.6 Pembersihan Laci Bawah

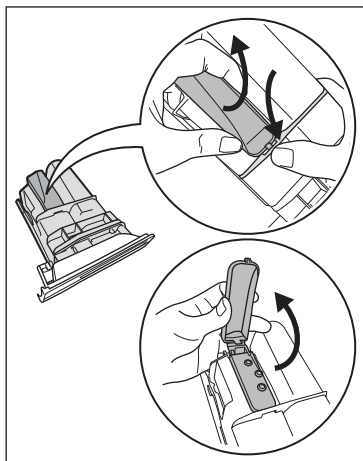
Setelah siklus pencucian selesai, mungkin akan ada residu atau sisa dari pelembut dan air di dispenser pelembut. Disarankan untuk membersihkan bagian bawah dari dispenser pelembut secara berkala untuk menghilangkan residu apa pun.

Cara membersihkan bagian bawah dari dispenser pelembut:

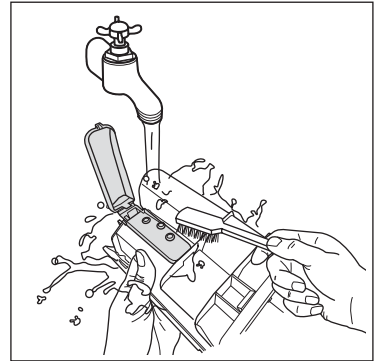
1. Setelah menarik keluar laci dari tempatnya, putarlah bagian bawah hingga menghadap ke atas.



2. Dorong pengaitnya, kemudian tarik ke atas penutup bagian bawah dispenser pelembut.



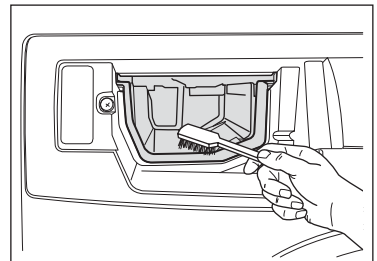
3. Bersihkan dispenser dengan sikat gigi lama di bawah air mengalir.



4. Tutuplah penutup bagian bawah dispenser pelembut.

8.7 Membersihkan Ceruk Laci

Telah melepaskan laci, gunakan sikat kecil untuk membersihkan ceruk, dengan memastikan bahwa semua sisa bubuk deterjendiangkat dari bagian atas dan bawah celah. Pasang kembali laci dan jalankan program bilas tanpa ada pakaian di dalam tabung.



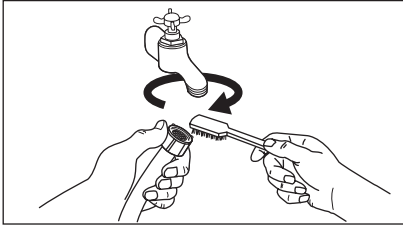
8.8 Membersihkan saringan Masukan Air

Jika air sangat sadah atau berisi jejak endapan kapur, filter masukan air mungkin bisa tersumbat.

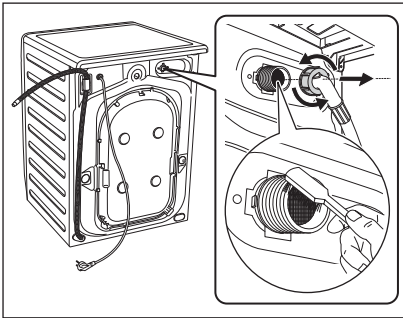
Karena itu ada baiknya membersihkannya dari waktu ke waktu.

Untuk membersihkan saringan masukan air:

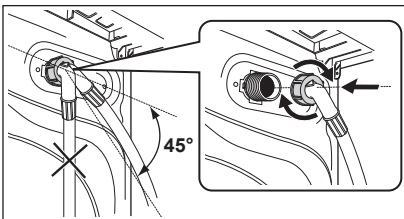
1. Tutup keran air.
2. Lepaskan selang masukan air dari keran air.
3. Bersihkan saringan dalam selang dengan sikat yang kaku.



4. Lepaskan selang masukan di belakang mesin.
5. Bersihkan filter di dalam katup dengan sikat kaku atau handuk.



6. Pasang lagi selang masukan. Pastikan pasangannya kuat untuk mencegah kebocoran.



7. Buka keran air.

8.9 Bahaya Kebekuan

Jika mesin terpapar ke suhu di bawah 0°C, lakukan sejumlah langkah pencegahan.

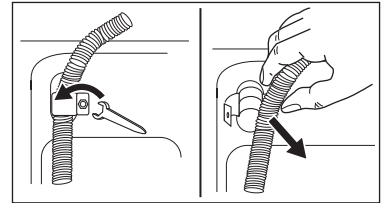


Lakukan prosedur ini juga saat Anda ingin melakukan drain darurat.



Lepaskan steker listrik dari stop kontak.

1. Tutup Keran Air.
2. Buka sekrup selang air masuk.
3. Lepaskan selang Pembuangan Air dari penopang belakang dan cabut dari bak cuci atau keran.



4. Tarik ke depan saluran pembuangan dan yang dari selang masukan dalam mangkok yang ditempatkan di lantai dan biarkan air mengalir keluar.
5. Sekrup lagi selang masukan air dan posisikan lagi saluran pembuangan.



Apabila Anda bermaksud menjalankan lagi mesin, pastikan suhu sekitar mesin di atas 0°C.

Produsen tidak bertanggung jawab atas kerusakan yang disebabkan oleh suhu rendah.

9. PEMECAHAN MASALAH

Sejumlah masalah terjadi akibat kurangnya pemeliharaan yang sederhana, atau tidak diperhatikan, yang sesungguhnya dapat dengan mudah diselesaikan tanpa memanggil teknisi. Sebelum menghubungi Service Centre (Pusat Layanan) di tempat Anda, lakukanlah dulu pengecekan seperti yang tercantum di bawah ini.

Selama pengoperasian mesin, mungkin saja lampu pilot Start/Pause (Mulai/Jeda) berkedip-kedip untuk menandakan bahwa mesin tidak bekerja.

Jika masalah sudah diatasi, tekan tombol Start/Pause (Mulai/Jeda) untuk kembali menjalankan program. Jika, setelah pemeriksaan di atas, masih ada masalah, hubungi Pusat Layanan setempat.

Malafungsi	Kemungkinan penyebabnya	Solusi
Mesin tidak mau berfungsi :	• Pintu belum ditutup. (Kode kesalahan: E 40)	• Tutup pintu masuk cucian sampai rapat.
	• Steker belum dimasukkan dengan benar ke dalam stop kontak listrik.	• Pasang steker ke dalam soket listrik.
	• Tidak ada arus listrik pada stop kontak.	• Periksa instalasi listrik di tempat Anda.
	• Tombol Start/Pause (Mulai/Jeda) belum ditekan.	• Tekan tombol Start/Pause (Mulai/Jeda).
	• Program “Delay End” sudah dipilih.	• Jika cucian harus segera dicuci, batalkan program “Delay End”.
	• Listrik tidak stabil (bila kode E40 tampil di layar) .	• Tunggu hingga listrik stabil dan mesin akan berjalan normal secara otomatis.
Mesin tidak mengisair :	• Keran air tertutup. (Kode kesalahan: E 10)	• Buka keran air.
	• Selang air masuk terjepit atau tertekuk. (Kode kesalahan: E 10)	• Periksa sambungan selang masukan air.
	• Filter dalam selang air masuk tersumbat. (Kode kesalahan: E 10)	• Bersihkan saringan selang masukan air.
	• Pintu tidak tertutup dengan baik. (Kode kesalahan: E 40)	• Tutup pintu masuk cucian sampai rapat.
Mesin mengisi air kemudian langsung membuangnya :	• Ujung selang pembuangan air terlalu rendah. (Kode kesalahan: E 10)	• Lihat paragraf yang sesuai di bagian pembuangan air.

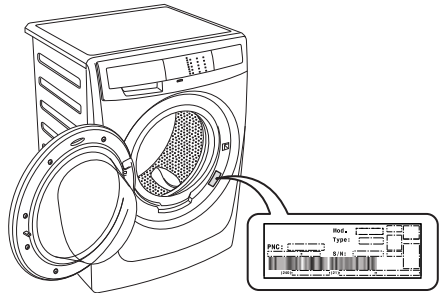
Malafungsi	Kemungkinan penyebabnya	Solusi
Mesin cuci tidak dapat dikosongkan dan/atau tidak melakukan perasan :	Selang air masuk terjepit atau tertekuk. (Kode kesalahan: E20)	Periksa sambungan selang pembuangan air.
	Pompa pembuangan tersumbat. (Kode kesalahan: E20)	Hubungi Pusat Layanan.
	Opsi "Rinse Hold (Tahan Bilasan)  " atau "No Spin (Tanpa Perasan)  " telah dipilih.	- Tekan Start/Pause untuk mengalirkan air. (lihat halaman 49) - Pilih program perasan.
	Cucian tidak terbagi rata dalam tabung.	Jeda mesin dan bagi ratakan cucian secara manual.
Ada air di lantai :	Menggunakan deterjen yang terlalu banyak atau jenisnya tidak tepat (menimbulkan terlalu banyak busa).	Kurangi jumlah deterjen atau gunakan deterjen yang lain.
	Periksa apakah ada kebocoran pada sambungan selang air masuk. Tidak selalu mudah untuk melihat ini karena air mengalir ke bawah selang; periksa untuk melihat apakah lembab.	Periksa sambungan selang masukan air.
	Selang pembuangan rusak.	Ganti dengan yang baru.
Hasil cuci tidak memuaskan :	Menggunakan deterjen terlalu sedikit atau jenisnya tidak sesuai.	Tambah jumlah deterjen atau gunakan deterjen yang lain.
	idak dilakukan tindakan apa pun pada noda membandel sebelum dicuci.	Gunakan produk yang dijual di toko untuk menghilangkan noda yang membandel.
	Suhu yang dipilih tidak tepat.	Periksa apakah Anda sudah memilih suhu yang benar.
	Beban terlalu berat.	Kurangi beban.
Pintu tak dapat dibuka :	Program masih berlangsung.	Tunggu sampai siklus pencucian selesai.
	Ada air di dalam tabung.	Pilih program "Drain & Spin" untuk mengeluarkan air.
	Jika aliran listrik mati, pintu tidak dapat dibuka.	Tunggulah hingga aliran listrik menyala lagi. Namun jika Anda benar-benar perlu membukanya, hubungi Pusat Layanan.

Malafungsi	Kemungkinan penyebabnya	Solusi
Mesin bergetar atau bising :	• Baut sementara dan kemasan belum dilepaskan.	• Periksa apakah pemasangan mesin sudah benar.
	• Periksa apakah pemasangan mesin sudah benar.	• Periksa apakah kerataan mesin sudah benar.
	• Cucian tidak terbagi rata dalam tabung.	• Jeda mesin dan bagi ratakan cucian secara manual.
	• Mungkin cucian dalam tabung terlalu sedikit.	• Tambah muatan cucian.
	• Kaki yang tidak stabil seperti lantai kayu.	• Lihat paragraf yang sesuai di bagian “Pemosisian”.
Waktu siklus lebih lama dibanding-kan yang ditampilkan :	• Deterjen melebihi dosis.	• Kurangi jumlah deterjen atau gunakan deterjen yang lain.
	• Mesin tidak seimbang.	• Bagi ratakan cucian secara manual di tabung dan mulai lagi fase perasan. Lihat paragraf yang sesuai di bagian “Pemosisian”.
Pemerasan lambat memulai atau mesin tidak memeras :	• Perangkat elektronik pendeteksi ketidak-seimbangan diaktifkan karena cucian tidak terbagi rata dalam tabung. Cucian akan didistribusi-ulang dengan memutar tabung ke arah berlawanan. Ini dapat terjadi beberapa kali sebelum ketidak-seimbangan dapat dihilangkan dan pemerasan normal dapat dilanjutkan. Jika, setelah 10 menit, cucian tetap tidak terdistribusi secara rata di dalam tabung, mesin tidak akan memeras. Jika begitu, distribusikan ulang beban cucian secara manual dan pilih program peras.	• Jeda mesin dan bagi ratakan cucian secara manual.
Bunyi mesin sangat bising dari biasanya :	• Mesin tidak dipasang dengan benar.	• Pastikan kedataran mesin sudah benar. Baca “Pemasangan”.
	• Baut transit atau kemasan tidak dilepaskan.	• Pastikan baut sementara dan/atau kemasan sudah dilepaskan. Baca “Membongkar Kemasan”.
	• Beban cucian mungkin terlalu sedikit.	• Masukkan lagi cucian ke dalam tabung.
Air tidak terlihat di dalam tabung :	• Mesin-mesin yang menggunakan teknologi modern, bekerja sangat ekonomis, menggunakan sangat sedikit air tanpa mempengaruhi hasil cucian.	



Jika Anda tidak dapat menentukan atau mengatasi masalahnya, hubungi pusat layanan kami.

Sebelum menelepon, catatlah model, nomor seri dan tanggal pembelian mesin cuci Anda.



10. DATA TEKNIS

Dimensi (Panjang / Tinggi / Lebar)		85 x 60 x 56.8 cm		
Catu daya (Tegangan / Frekuensi)		220-240 V / 50 Hz (untuk PHILIPPINES: 220 V / 60 Hz)		
Total daya yang diserap		2000 W (untuk PHILIPPINES: 1700 W)		
Perlindungan sekring minimal		10 A		
Tekanan pasokan air (Maksimum / Minimum)		0.8 MPa / 0.05 MPa		
Beban (kering pakaian) maksimum	Program:	Model EWF12843, EWF10843:	Model EWF85743:	Model EWF80743:
	Cottons	8 Kg	7.5 Kg	7.0 Kg
	Mixed	4 Kg	3.5 Kg	3.5 Kg
	Quick 20	1.5 Kg	1 Kg	1 Kg
	Bedding	4 Kg	3.5 Kg	3.5 Kg
	Delicates	4 Kg	3.5 Kg	3.5 Kg
	Wool/Handwash	2.5 Kg	2 Kg	2 Kg
	Baby Wear	4 Kg	3.5 Kg	3.5 Kg
	Energy Saving	8 Kg	7.5 Kg	7.0 Kg
Kecepatan Peras (Maksimum / Minimum)		Model: EWF12843 = 1200 rpm / 800 rpm Model: EWF10843 = 1000 rpm / 600 rpm Model: EWF85743, EWF80743 = 850 rpm / 400 rpm		

11. PEMASANGAN

11.1 Membongkar Kemasan

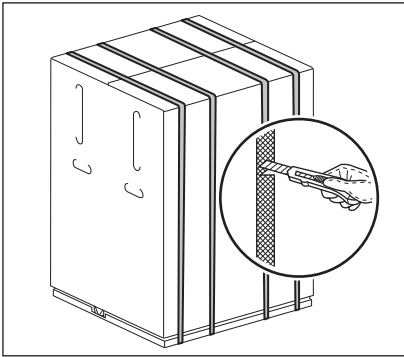


AWAS!

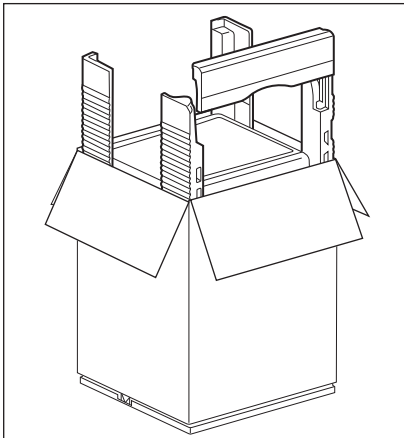
Semua baut transit dan kemasan harus dikeluarkan sebelum mesin ini digunakan.

Simpanlah semua perangkat pengiriman agar dapat digunakan lagi jika mesin akan dipindahkan.

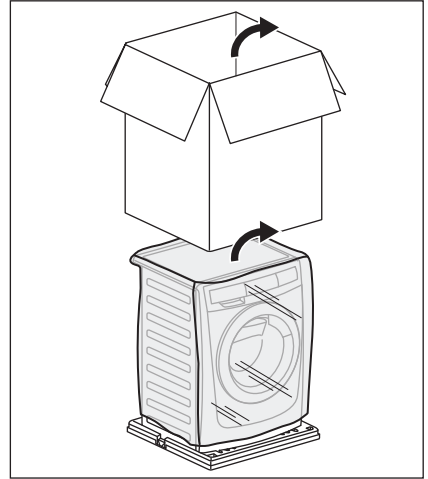
1. Memotong dan menghapus empat memotong tali seperti yang ditunjukkan.



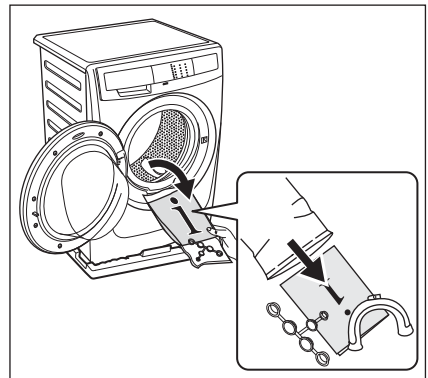
2. Buka penutup atas dan keluarkan sisipan busa internal ditunjukkan pada gambar.



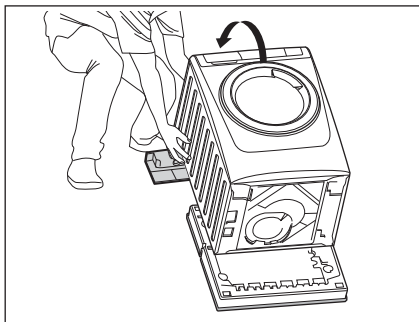
3. Lepaskan kotak karton dan plastik tas yang meliputi machines seperti yang ditunjukkan pada gambar.



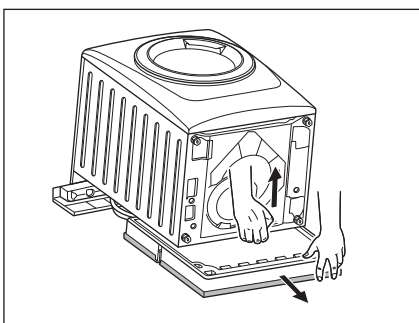
4. Buka pintu. Hapus semua item dari drum.



5. Letakkan salah satu elemen bungkus polisterin di atas lantai di belakang perkakas. Dengan berhati-hati letakkan perkakas dengan bagian belakang di atasnya. Pastikan tidak merusakkan hos.

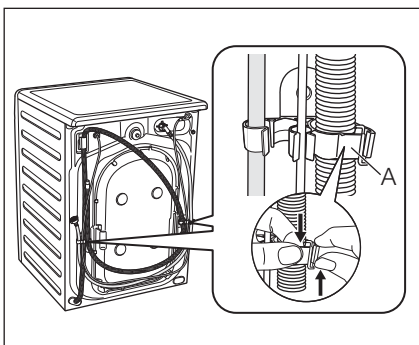


6. Lepaskan alas polistirena.



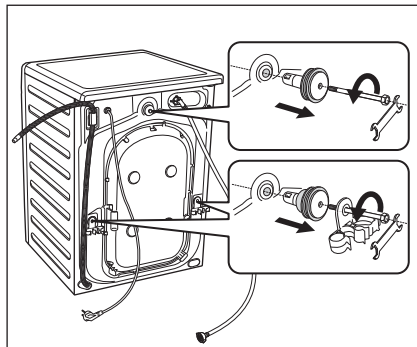
7. Tarik alat dalam posisi vertikal.

8. Keluarkan kabel listrik dan selang pembuangan air dan masukan air dari tempat selang (A) di bagian belakang mesin.

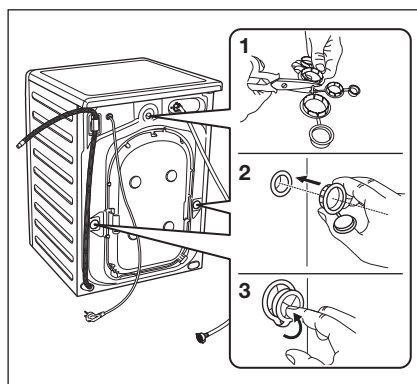


9. Buka ketiga bautnya.

10. Geser keluar penjarak plastik.



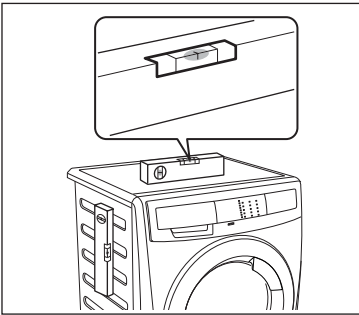
11. Letakkan sumbat plastik di lubang. Anda bisa menemukan sumbat di kantong buku petunjuk.



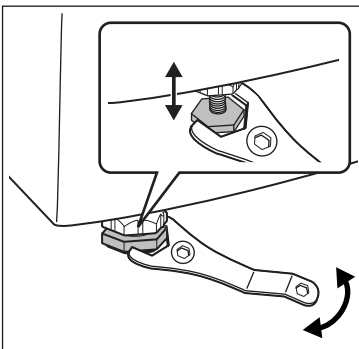
11.1 Pemosisian

Penting agar mesin cuci Anda berdiri kokoh dan rata dengan lantai untuk memastikan pengoperasian yang benar.

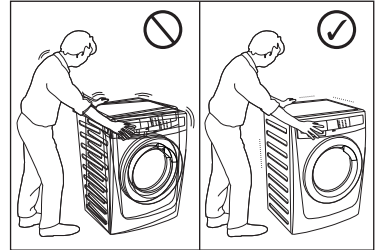
Mesin tidak boleh dipasang di balik pintu yang dapat dikunci, pintu geser, atau pintu yang ada engselnya di sisi yang berlawanan dari pintu mesin cuci. Gunakan waterpas di bagian atas dan samping mesin cuci untuk memeriksa kerataan.



Jika Anda tidak punya waterpas, sebagai panduan gunakan tepi kusen pintu, lemari dapur, atau meja untuk memeriksa apakah mesin cuci sudah rata. Perlonggar atau pererat kaki untuk disesuaikan dengan kerataan. Penyesuaian kerataan mesin dengan tepat mencegah getaran, kebisingan, dan pergerakan alat ketika dioperasikan.



Ketika mesin cuci sudah rata, cobalah mengguncangnya dari sudut ke sudut. Jika guncang, sesuaikan lagi kaki-kakinya hingga rata dan tidak lagi berguncang.



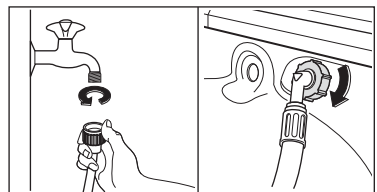
Jangan sekali-kali menempatkan kardus, kayu atau semacamnya di bawah mesin untuk mengkompensasi ketidakrataan di lantai. Pasang mesin pada lantai yang datar dan keras. Pastikan sirkulasi udara di sekitar mesin tidak terhalang oleh karpet, permadani, dll.

Periksa dan pastikan mesin tidak menyentuh dinding atau perangkat dapur lainnya.

11.2 Masukan Air

Hubungkan selang masukan air ke keran air dengan ulir BSP berukuran 3/4". Gunakan selang yang disertakan bersama mesin cuci. **JANGAN GUNAKAN SELANG LAMA.** Ujung lain dari selang air masuk yang terhubung ke mesin dapat diputar ke segala arah.

Longgarkan sambungannya, putar selang, kemudian kencangkan kembali sambungan sambil memastikan tidak ada kebocoran air.

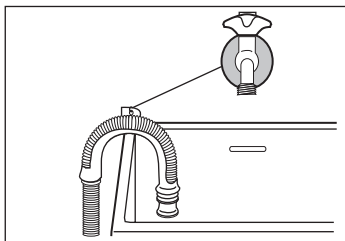


Selang air masuk tidak boleh diperpanjang. Jika selang terlalu pendek dan Anda tidak ingin memindahkan keran air, Anda harus membeli selang baru yang lebih panjang dan yang khusus dirancang untuk penggunaan ini.

11.3 Pembuangan Air

Ujung selang pembuangan dapat diletakkan dengan tiga cara:

- Dipasang pada sisi bak cuci dengan menggunakan pemandu selang plastik yang disertakan bersama mesin.



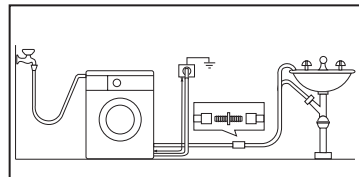
Dalam hal ini, pastikan ujungnya tidak dapat terlepas ketika mesin sedang mengeluarkan air.

Ini dapat dilakukan dengan mengikat selang ke keran air dengan tali atau menempelkannya ke dinding.

- Pada cabang pipa pembuangan bak cuci. Cabang ini harus berada di atas perangkat/saringan kotoran sedemikian rupa sehingga lekukan berada sedikitnya 60 cm di atas lantai.
- Langsung pada pipa pembuangan dengan ketinggian tidak kurang dari 60 cm dan tidak lebih dari 90 cm.

Ujung selang pembuangan harus selalu berventilasi, yaitu, diameter dalam pipa pembuangan harus lebih besar daripada diameter luar selang pembuangan.

Selang pembuangan tidak boleh ditekuk. Bentangkan di sepanjang lantai, hanya bagian yang ada di dekat titik pembuangan yang harus ditinggikan.



Untuk fungsi mesin yang benar, selang pembuangan harus tetap terkait ke bagian penopang yang benar yang ada di bagian atas pada sisi belakang alat.

11.4 Sambungan Listrik

Mesin ini dirancang untuk digunakan pada daya listrik 220-240 V, fase-tunggal, 50 Hz (220V / 60 Hz untuk FILIPINA).



Periksalah voltase listrik dan cocokkan dengan yang tercantum di Label Mesin sebelum menyambungkan aliran listrik.

“Catu daya yang tidak tepat dapat membatalkan garansi Anda.”

Periksa apakah daya listrik di rumah Anda cukup untuk menjalankan mesin dengan beban maksimum (2.0 kW atau 1.7 kW untuk FILIPINA), jangan lupa perhitungkan pula peralatan listrik lain.



AWAS!
Hubungkan mesin ke stop kontak yang dibumikan.

Produsen mesin ini tidak bertanggung jawab atas kerusakan atau cedera yang diakibatkan kelalaian untuk mematuhi aturan keselamatan di atas.



Jika kabel listrik mesin harus diganti, penggantian ini harus dilakukan oleh Pusat Layanan kami.

Kabel listrik harus mudah dijangkau setelah mesin dipasang.

Jika daya mesin ini disuplai dari kabel listrik sambungan atau perangkat stop kontak portabel, kabel perpanjangan atau perangkat portabel listrik itu harus diposisikan sehingga tidak bisa terkena cipratan atau masuknya uap air.

12. KEPEDULIAN LINGKUNGAN

12.1 Bahan Kemasan



Bahan yang ditandai dengan simbol ♻️ dapat didaur ulang.

>PE<=polyethylene

>PS<=polystyrene

>PP<=polypropylene

Ini berarti, bahan tersebut dapat didaur ulang dengan cara dibuang ke tempat pengumpulan limbah daur-ulang yang sesuai.

12.2 Mesin Lama

Gunakan lokasi pembuangan yang diizinkan untuk mesin lama Anda. Bantulah menjaga kebersihan negara Anda!

Simbol  pada produk ini atau kemasannya menandakan bahwa produk ini tidak boleh diperlakukan sebagai limbah rumah tangga.

Melainkan, produk ini harus diserahkan ke tempat pengumpulan limbah daur ulang untuk perangkat listrik dan elektronik.

Dengan memastikan, bahwa produk ini dibuang dengan cara yang benar, Anda akan membantu mencegah timbulnya konsekuensi negatif terhadap lingkungan dan kesehatan manusia, yang dapat terjadi jika limbah produk ini tidak ditangani secara benar.

Untuk rincian informasi mengenai daur ulang produk ini, hubungi kantor pemda setempat, layanan pembuangan limbah rumah tangga atau toko tempat Anda membeli produk ini.

12.3 Petunjuk Ekologis

Untuk menghemat air, energi dan untuk melindungi lingkungan, ikutilah saran-saran berikut ini:

- Cucian yang kotornya normal dapat dicuci tanpa pra-cuci untuk menghemat deterjen, air dan waktu (juga untuk melindungi lingkungan!).
- Mesin akan bekerja dengan lebih ekonomis jika diberi beban penuh.
- Dengan perlakuan sebelum mencuci yang memadai, noda dan sebagian kotoran dapat dihilangkan; baru kemudian pakaian dapat dicuci pada suhu yang lebih rendah.
- Takar jumlah deterjen sesuai dengan tingkat kesadahan air, tingkat kekotoran cucian serta jumlah cucian.

NỘI DUNG

1	THÔNG TIN VỀ AN TOÀN	87
2	MÔ TẢ SẢN PHẨM	70
3	BẢNG ĐIỀU KHIỂN	71
4	TRƯỚC KHI SỬ DỤNG LẦN ĐẦU	76
5	SỬ DỤNG HÀNG NGÀY	77
6	GỢI Ý GIẶT	82
7	CÁC BIỂU TƯỢNG MÃ GIẶT QUỐC TẾ	85
8	BẢO TRÌ VÀ VỆ SINH	85
9	KHẮC PHỤC SỰ CỐ	89
10	DỮ LIỆU KỸ THUẬT	92
11	LẮP ĐẶT	92
12	CÁC VẤN ĐỀ VỀ MÔI TRƯỜNG	98

CHÚNG TÔI LUÔN NGHĨ VỀ KHÁCH HÀNG

Cảm ơn bạn đã mua thiết bị Electrolux. Bạn đã chọn một sản phẩm trong đó có chứa đựng cả hàng thập niên kinh nghiệm chuyên gia và sự đổi mới. Tinh tế và sành điệu, thiết bị này được thiết kế dành bạn. Vì vậy bất cứ khi nào bạn sử dụng thiết bị này, bạn có thể yên tâm rằng bạn sẽ luôn có được kết quả tuyệt vời. Chào mừng bạn đến với Electrolux.

Hãy truy cập trang web của chúng tôi để:



Lấy các lời khuyên về sử dụng, sách giới thiệu, khắc phục sự cố và thông tin dịch vụ:

www.electrolux.com

DỊCH VỤ VÀ CHĂM SÓC KHÁCH HÀNG

Chúng tôi đề nghị sử dụng các linh kiện dự phòng gốc. Khi liên hệ với bộ phận Dịch Vụ, đảm bảo là bạn có sẵn dữ liệu sau đây. Có thể tìm thấy thông tin trên biển thông số. Model, PNC, Số Sê-ri.



Cảnh Báo / Thông Tin Quan Trọng Về An Toàn.



Thông tin tổng quan và các lời khuyên.



Thông tin về môi trường.

Có thể thay đổi mà không cần thông báo.

RoHS
Compliant

**Phù hợp qui định về giới hạn hàm lượng hóa chất độc hại
(Đáp ứng tiêu chuẩn RoHS)**

(Theo Thông tư số 30/2011/TT-BCT, Việt Nam, ngày 10/08/2011)

1. THÔNG TIN VỀ AN TOÀN

Các điều kiện sử dụng

Thiết bị này nhằm sử dụng trong các ứng dụng gia dụng và tương tự như:

- Nhà ở xây trong trang trại.
- Cho khách hàng trong căn hộ dịch vụ, căn hộ cho thuê để nghỉ mát và các môi trường loại cư trú.

Vì sự an toàn của bạn và để đảm bảo sử dụng phù hợp, trước khi cài đặt và sử dụng lần đầu thiết bị này, hãy đọc tài liệu hướng dẫn sử dụng này, gồm các gợi ý và cảnh báo.

Để tránh sai sót và tai nạn không cần thiết, điều quan trọng là cần đảm bảo rằng tất cả những người sử dụng thiết bị hoàn toàn quen với với hoạt động và các tính năng an toàn của thiết bị.

Giữ lại các hướng dẫn này và đảm bảo rằng các hướng dẫn này vẫn đi kèm thiết bị nếu thiết bị được di chuyển hoặc bán để tất cả những ai sử dụng thiết bị đến hết thời hạn sử dụng sẽ được thông báo phù hợp về việc sử dụng và an toàn của thiết bị.

1.1 AN TOÀN CHUNG



Việc thay đổi thông số hay tìm cách điều chỉnh sản phẩm này dưới bất kỳ hình thức nào sẽ gây nguy hiểm.



Trong suốt chương trình giặt ở nhiệt độ cao, tấm kính cửa có thể trở nên nóng. **ĐỪNG chạm vào đó !**



Hãy đảm bảo rằng vật nuôi nhỏ không leo vào bên trong trống. Để tránh tình huống này, hãy kiểm tra trống trước khi sử dụng thiết bị.



Bất kỳ đồ vật nào chẳng hạn như đồng xu, ghim an toàn, đinh, ốc vít, đá hay bất kỳ vật nào cứng, sắc đều có thể gây ra hư hỏng lớn và không được bỏ vào máy.



Giặt những đồ vật nhỏ chẳng hạn như vớ, dây buộc, dây lưng giặt được, v.v. trong túi giặt hoặc bao gối vì những đồ vật đó có thể trôi xuống giữa bồn và trống bên trong.



Chỉ sử dụng lượng chất làm mềm vải và bột giặt theo khuyến nghị. Nếu bạn cho quá nhiều các chất này, vải hoặc thiết bị có thể bị hỏng. Hãy tham khảo khuyến nghị số lượng của hãng sản xuất.



Thiết bị này không dành cho sử dụng bởi những người (kể cả trẻ em) có thể lực, khả năng giác quan hoặc tâm thần yếu, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn về cách sử dụng thiết bị bởi người chịu trách nhiệm về sự an toàn của họ.



Không được sử dụng máy giặt để giặt những thứ có chứa xương cá voi, vải không có viền hoặc vải bị rách.



Luôn rút phích cắm của thiết bị và tắt nguồn nước sau khi sử dụng, vệ sinh và bảo trì.



Bạn không được tìm cách tự sửa máy trong bất kỳ trường hợp nào. Công việc sửa chữa do những người thiếu kinh nghiệm thực hiện có thể gây ra thương tích hoặc hư hỏng nghiêm trọng. Liên hệ Trung Tâm Dịch Vụ địa phương của bạn. Luôn đòi hỏi sử dụng linh kiện dự phòng chính hãng.

1.2 LẮP ĐẶT



Thiết bị này có trọng lượng lớn. Cần phải cẩn thận khi di chuyển thiết bị.



Khi mở gói thiết bị, hãy kiểm tra xem nó có bị hư hỏng không. Nếu có nghi ngờ, không được sử dụng thiết bị và liên hệ Trung Tâm Dịch Vụ.



Sau khi lắp đặt thiết bị, hãy kiểm tra để đảm bảo thiết bị không ép lên ống nạp và ống xả và mặt bàn không đè lên dây điện.



Nếu máy được đặt trên sàn trải thảm, hãy điều chỉnh các chân để cho không khí lưu thông tự do.



Tất cả bulông đóng gói và vận chuyển phải được tháo ra trước khi sử dụng. Sản phẩm và tài sản có thể bị hư hỏng nặng nếu không tuân theo hướng dẫn này. Xem mục liên quan trong tài liệu hướng dẫn sử dụng.



Hãy luôn đảm bảo rằng không có nước rò rỉ từ các ống dây và các đầu nối sau khi lắp đặt.



Bất kỳ công việc lắp ống nào cần để lắp đặt thiết bị này cũng phải được tiến hành bởi một thợ ống nước có năng lực.



Bất kỳ công việc điện nào cần để lắp đặt thiết bị này cũng phải được tiến hành bởi thợ điện có đủ điều kiện.

1.3 SỬ DỤNG



Thiết bị này được thiết kế cho mục đích gia dụng. Không được sử dụng thiết bị cho các mục đích khác với mục đích thiết kế của nó.



Chỉ giặt các loại vải giặt bằng máy giặt. Tuân thủ các hướng dẫn trên từng nhãn quần áo.



Không cho quá nhiều đồ vào thiết bị. Xem mục liên quan trong tài liệu hướng dẫn sử dụng.



Trước khi giặt, hãy đảm bảo rằng tất cả các túi quần áo đều rỗng và các nút áo, khóa kéo đã được kéo. Tránh giặt các món đồ bị sờn hay rách và xử lý các vết ố chẳng hạn như sơn, mực, gi và cỏ trước khi giặt. **KHÔNG ĐƯỢC** giặt áo ngực bằng máy giặt.



Không được giặt quần áo đã tiếp xúc với các sản phẩm xăng dầu dễ bay hơi bằng máy. Nếu dùng nước tẩy dễ bay hơi, phải cẩn thận để đảm bảo rằng nước tẩy đã được loại bỏ khỏi quần áo trước khi bỏ vào máy.



Không được kéo dây điện để rút phích cắm ra khỏi ổ cắm; hãy luôn cắm vào phích cắm.



Không được sử dụng máy giặt nếu dây nguồn, bảng điều khiển, bề mặt làm việc hay bộ máy bị hư hỏng để có thể tiếp cận phía bên trong của máy giặt.

1.4 AN TOÀN CHO TRẺ EM



Máy giặt này được thiết kế không phải để trẻ em hoặc người có sức khỏe yếu sử dụng mà không có sự giám sát.



Trẻ nhỏ phải được giám sát để đảm bảo chúng không nghịch phá thiết bị này.



Các bộ phận đóng gói (ví dụ như các tấm nhựa, polystyrene) có thể gây nguy hiểm cho trẻ em –nguy hiểm nghẹt thở! Để xa tầm với của trẻ em.



Giữ tất cả bột giặt ở nơi an toàn ngoài tầm tay trẻ.

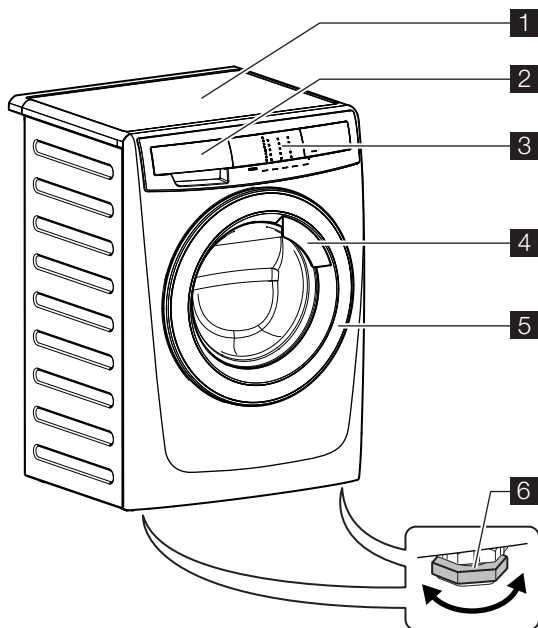


Hãy đảm bảo rằng trẻ em hoặc vật nuôi không leo vào bên trong trống.

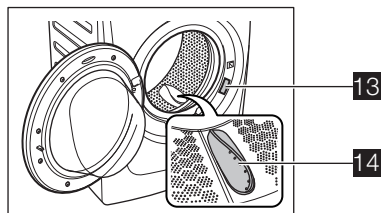


Máy này được cung cấp tùy chọn Khóa Trẻ Em () nhằm tránh trường hợp trẻ em phá phách bảng điều khiển (vui lòng xem trang 74).

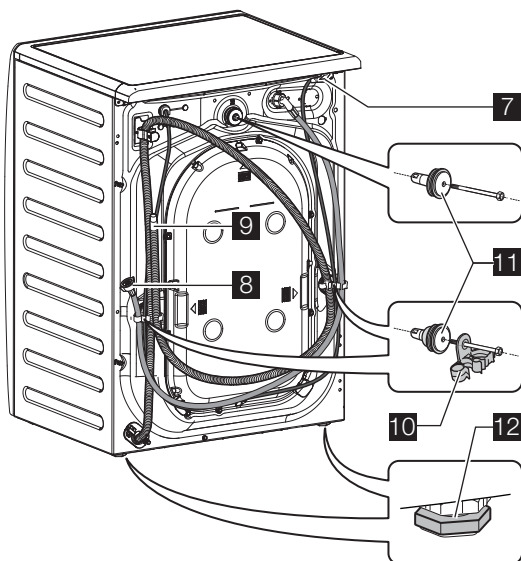
2. MÔ TẢ SẢN PHẨM



- 1 Nắp Máy
- 2 Ngăn Định Lượng Bột Giặt/
Chất Làm Mềm Vải
- 3 Bảng Điều Khiển
- 4 Tay Cầm Cửa
- 5 Cửa



- 6 Điều chỉnh Mức Độ Chân Trước
- 7 Dây Điện
- 8 Ống Nạp Nước
- 9 Ống xả
- 10 Giá đỡ Ống (2 Mảnh)
- 11 Bulông Vận Chuyển (3 Mảnh)
- 12 Chân đằng sau (cố định)
- 13 Biển Thông Số
- 14 Thanh Giặt



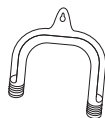
PHỤ KIỆN

• Nắp nhựa



Để đóng các lỗ trên mặt sau của tủ sau khi tháo các bulông vận chuyển.

• Thanh treo ống nhựa

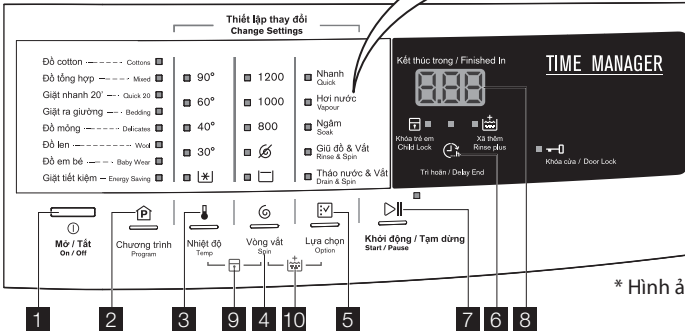


Để treo ống xả trên mép bốn.

* Máy này được thiết lập chương trình tháo nước; xơ vải sẽ được thoát ra bên ngoài và không cần vệ sinh bộ lọc thường xuyên. **Nếu bạn cần vệ sinh bộ lọc, vui lòng liên lạc Trung tâm chăm sóc khách hàng của chúng tôi.**

3. BẢNG ĐIỀU KHIỂN

3.1 Control Panel Mô tả



LƯU Ý:

Đối với mô hình EWF80743, tùy chọn này thay thế bằng chương trình "Easy Iron" (Để ủi).

- ☐ Nhanh Quick
- ☐ Dễ ủi Easy Iron
- ☐ Ngâm Soak
- ☐ Giũ đồ & Vắt Rinse & Spin
- ☐ Tháo nước & Vắt Drain & Spin

* Hình ảnh kiểm soát mô hình bảng điều khiển: EWF12843

1 Nút On/Off (Mở/Tắt) (⏻)

Nút On/Off (Mở/Tắt) được sử dụng để bật và tắt máy giặt của bạn.

2 Phím Điều Khiển "Chương Trình" (⏮)

Nhấn touchpad này để chọn chương trình giặt. Đèn tương ứng sẽ sáng. (Để biết thêm thông tin về chương trình giặt, xin vui lòng xem ở trang 75-76)

3 Phím Điều Khiển "Nhiệt Độ" (🌡)

Nhấn phím điều khiển này lặp đi lặp lại để tăng hoặc giảm nhiệt độ giặt nếu bạn muốn giặt đồ giặt tại nhiệt độ khác với nhiệt độ máy giặt gợi ý (biểu tượng "🌡") tương ứng với giặt lạnh). Đèn tương ứng sẽ sáng.

i Có thể kết hợp "Nhiệt Độ" khác nhau tùy thuộc vào chương trình đã chọn.

4 Phím Điều Khiển "Vòng Vắt" (🌀)

Nhấn phím điều khiển này nhiều lần để tăng hoặc giảm tốc độ vòng vắt nếu bạn muốn vắt đồ giặt của mình ở tốc độ khác tốc độ mà máy giặt đề xuất. Đèn tương ứng sẽ sáng.

i Có thể kết hợp "Vòng Vắt" khác nhau tùy thuộc vào chương trình đã chọn.

i Trong chu trình sử dụng nhiệt độ cao, bạn có thể thấy được hơi nước thoát ra từ ngăn đựng chất giặt tẩy của máy giặt, đây là điều bình thường và sẽ không gây ra sự bảo động nào.

🌀 Không Vắt

Tùy chọn Không Vắt loại bỏ tất cả các giai đoạn vắt và tăng số lần xả thêm 3 lần cho chương trình Cotton & 1 lần cho những chương trình khác.

🔒 Giữ Xả

Bằng cách chọn tùy chọn này, nước trong lần xả cuối không bị rút sạch và lồng giặt xoay liên tục để ngăn đồ giặt bị nhăn. Cửa vẫn khóa để cho biết nước phải được xả hết ra.

i Cửa vẫn khóa với nước ở trong thùng giặt. Để ráo nước tham khảo đoạn có liên quan trên trang 81.

5 Phím Điều Khiển "Lựa Chọn" (👉)

Nhấn các phím điều khiển "Option", nếu bạn muốn giặt đồ với các chức năng đặc biệt. Đèn tương ứng sẽ sáng.

i Có thể kết hợp các chức năng khác nhau tùy thuộc vào chương trình đã chọn.

• Quick (Nhanh)

Với tùy chọn này, quý vị có thể giảm thời gian chương trình. Sử dụng tùy chọn này cho đồ bẩn ít hoặc đồ để làm mới.

i Tùy chọn này sẽ giảm thời gian hoạt động và số lượng xả.

Nếu quý vị cần thêm giai đoạn xả, nhấn "Ⓢ" + "☑" cùng lúc để thêm tùy chọn "Rinse Plus" (Xả Thêm). (xem trang 74)

• Vapour (Hơi Nước)

(Đối với mô hình: EWF85743, EWF10843, EWF12843)

Chọn tùy chọn này sẽ tăng thêm thời gian khoảng 30 - 45 phút xoay đồ trong hơi nước trong suốt chu kỳ giặt. Hơi nước giúp sợi vải nở ra để các chất phụ gia giặt đánh bong vết bẩn khó giặt. Chỉ báo của tùy chọn này phát sáng.

i LƯU Ý:

- Hơi nước không nhất thiết thấy được bên trong thùng giặt trong chu kỳ giặt bằng hơi nước.
Hơi nước được tạo ra bên dưới thùng giặt và được phép bốc hơi tự nhiên vào trong quần áo.
- Hơi nước có thể không xuất hiện trong toàn chu kỳ giặt hơi nước.
- Chức năng Vapour hiệu quả hơn với quần áo khi lượng đồ cho vào là một nửa tải.
- Cuối chu kỳ Vapour quần áo sẽ ẩm hơn, mềm hơn và tách ra khỏi thùng giặt.
- Nếu tùy chọn Vapour được chọn, nhiệt độ xả sẽ tăng lên.
- Trong chu kỳ hơi nước bạn có thể nhận thấy hơi nước thoát ra từ ống xả của máy giặt, điều này là bình thường và không cần quan ngại.

• Easy Iron (Dễ ủi)

(Đối với mô hình: EWF80743)

Khi chọn tùy chọn này đồ giặt được giặt và vắt nhẹ nhàng để tránh bị nhăn. Theo cách này việc là ủi sẽ dễ dàng hơn.

• Soak (Ngâm)

Tùy chọn này cho phép bạn ngâm quần áo rất bẩn và đồ dùng ố màu lúc bắt đầu giặt trước giai đoạn giặt chính. Lồng máy giặt sẽ quay trong các khoảng thời gian ngắn. Vào những lúc khác, quần áo được ngâm và máy giặt sẽ không làm gì; sau 30 phút máy sẽ đến giai đoạn giặt chính.

i Có thể chọn bất kỳ nhiệt độ nào, nhưng khuyến nghị dùng nước COLD (LẠNH) (Ⓢ) với chu kỳ này vì nước nóng hơn có thể tạo nên một số vết bẩn.

Sử dụng lượng chất tẩy rửa được khuyến nghị cho một chu kỳ giặt bình thường. Nếu muốn, hãy sử dụng chất tẩy hoặc chất ngâm an toàn cho vải, bằng cách đổ chúng vào ngăn chất tẩy rửa.

i - Tùy chọn này làm tăng thời gian chương trình.

• Rinse & Spin (Giũ đồ & Vắt)

Với tùy chọn này bạn có thể thực hiện chỉ một xả cuối cùng của một chương trình rửa lựa chọn.

Nếu quý vị cũng cài đặt chức năng Rinse Plus (☑), thiết bị thêm hai lần xả.

Nếu bạn cũng thiết lập "No Spin" (Ⓢ) tùy chọn, máy chỉ xả.

• Drain & Spin (Tháo nước & Vắt)

Sử dụng tùy chọn này cho quần áo rất ẩm ướt để loại bỏ các nước và quay.

Nếu bạn cũng thiết lập "No Spin" () tùy chọn, máy chỉ xả.

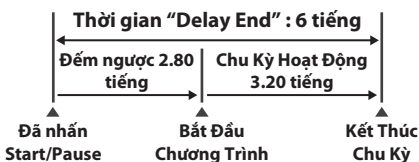
6 Phím Điều Khiển "Trì Hoãn" ()

Trước khi quý vị bắt đầu chương trình, tùy chọn này cho phép xác định việc kết thúc chương trình giặt từ tối thiểu 3 tiếng đến tối đa 20 tiếng.

i LƯU Ý: Nếu thời gian chương trình dài hơn 3 tiếng, tùy chọn Trì Hoãn Kết Thúc tối thiểu bắt đầu từ 4 tiếng.

Nhấn bàn phím cảm ứng Delay End (Trì Hoãn Kết Thúc) để lựa chọn thời gian kết thúc như mong muốn. Màn hình hiển thị số tiếng đồng hồ và chỉ báo trên màn hình cảm ứng bật. Phải chọn tùy chọn này sau khi chọn chương trình giặt và trước khi nhấn bàn phím cảm ứng "Start/Pause".

Ví dụ: nếu thời gian chương trình của chương trình quý vị chọn là 3,20 tiếng và quý vị xác định thời gian "Delay End" (Trì Hoãn Kết Thúc) là 6 tiếng. Điều này có nghĩa là chương trình giặt của quý vị sẽ hoàn thành trong 6 tiếng. (Xem sơ đồ bên dưới)



Sau khi chọn thời gian Delay End (Trì Hoãn Kết Thúc), nhấn bàn phím cảm ứng Start/Pause để bắt đầu chương trình. Máy sau đó sẽ đếm ngược và cập nhật thời gian trên màn hình mỗi giờ một lần cho đến khi đạt đến điểm khởi đầu của chu kỳ giặt.

Nếu quý vị muốn sửa đổi hoặc hủy tùy chọn Delay End sau khi bắt đầu chương trình, hãy làm theo các bước dưới đây:

- cài đặt máy giặt về PAUSE bằng cách nhấn bàn phím cảm ứng "Start/Pause";
- bỏ chọn tùy chọn này bằng cách nhấn Delay End một lần;
- nhấn "Start/Pause" để bắt đầu chương trình.

7 Phím Điều Khiển Start/Pause ()

Để bắt đầu chương trình đã chọn, nhấn "Start/Pause". Để ngắt chương trình đang chạy, nhấn "Start/Pause" để dừng máy, "Start/Pause" nhấp nháy ánh sáng thí điểm.

Để khởi động chương trình từ điểm mà tại đó chương trình bị gián đoạn, nhấn lại "Start/Pause".

8 MÀN HÌNH

Màn hình hiển thị các thông tin sau:

Thời gian dự kiến của chương trình được lựa chọn



Sau khi chọn chương trình, thời gian dự kiến được

hiển thị dưới dạng giờ và phút (ví dụ 3.01). Thời gian dự kiến được tính toán tự động trên cơ sở lượng quần áo khuyến nghị tối đa đối với từng loại vải.

Sau khi chương trình bắt đầu, thời gian còn lại được cập nhật từng phút.

Kết Thúc Chương Trình



Khi kết thúc chương trình, màn hình sẽ hiển thị "0".

Mã Báo Động



Trong trường hợp gặp vấn đề hoạt động, một vài mã báo động có thể hiển thị, ví dụ E20 (xem phần "KHẮC PHỤC SỰ CỐ").

Chọn Tùy Chọn Sai



Nếu lựa chọn tùy chọn không tương thích với chương trình giặt được thiết lập, màn hình sẽ hiển thị "Err" và nhấp nháy với 3 tiếng bip ngắn liên tiếp.

9 Tính Năng Child Lock " " (Khóa Trẻ Em)

Thiết bị của bạn được cung cấp KHÓA AN TOÀN CHO TRẺ EM cho phép bạn không giám sát thiết bị khi đóng cửa mà không phải lo lắng rằng trẻ có thể bị thương hoặc làm hỏng thiết bị. Thiết lập tùy chọn này sau khi nhấn "Start/Pause" bàn di chuột. Đặt tùy chọn Child Lock (Khóa Trẻ Em):

- Để kích hoạt chức năng này, nhấn các phím điều khiển " " và " " cùng một lúc cho đến khi đèn LED tại " " ánh sáng lên.

i Các touchpad được khóa (trừ On/Off " " nút).

- Để vô hiệu hóa chức năng này, nhấn những 2 bàn di chuột cùng một lúc cho đến khi đèn LED tại " " ra đi.

i Chức năng này vẫn được bật kích hoạt ngay cả sau khi thiết bị đã tắt.

10 Phím Điều Khiển " " (Xả Thêm)

Chọn tùy chọn này sẽ tăng thêm 2 lần xả cho chương trình.

Tùy chọn này được khuyến nghị cho những người bị dị ứng với chất tẩy rửa, và ở những chỗ nước rất mềm.

i Chức năng này làm tăng thời gian chương trình.

Đặt tùy chọn "Xả Thêm":

- Để kích hoạt chức năng này, nhấn các phím điều khiển " " và " " cùng một lúc cho đến khi đèn LED tại " " ánh sáng lên.
- Để vô hiệu hóa chức năng này, nhấn những 2 bàn di chuột cùng một lúc cho đến khi đèn LED tại " " ra đi.

i Chức năng này vẫn bật ngay cả khi thiết bị đã được tắt.

3.2 Bật/Tắt Chế Độ Tiếng Bíp Khi Giặt Xong

Tiếng buzzer hoạt động khi:

- Chương trình đã hoàn thành.
- Thiết bị bị hỏng.

Chế độ này cho phép bạn có thể bật hoặc tắt tiếng bip (ba tiếng bip dài) khi giặt xong. Ví dụ như, bạn có thể muốn tắt tiếng bip này khi bạn bắt đầu giặt lúc đi ngủ, để khi giặt xong, âm thanh này sẽ không làm phiền bạn trong đêm.

Để thay đổi "Buzzer Âm thanh" lựa chọn, tiến hành như sau:

- Nếu bạn muốn vô hiệu hóa tiếng buzzer, nhấn các phím điều khiển " " và " " cùng một lúc trong 3 giây và chờ nghe tiếng "BÍP, BÍP".
- Để quay lại cấu hình mặc định, nhấn 2 phím điều khiển này cùng lúc trong 3 giây và đợi nghe tiếng "BÍP".

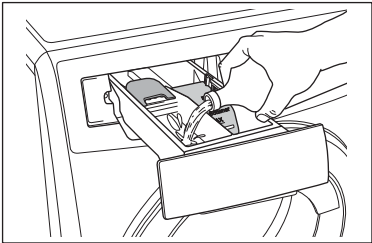
Chương trình; Nhiệt độ	Mô tả chương trình (loại tải và với mặt đất)	Trọng lượng quần áo tối đa (Mô hình: Max. kg)	Tốc độ quay tối đa (Mô hình: Max. RPM)	Có thể kết hợp các tùy chọn									
				Không Vắt	Giữ Xà	Nhanh	Hơi nước ¹⁾ (Mô hình: EWF85743, EWF10843, EWF12843)	Đề ủi (Mô hình: EWF80743)	Ngâm	Giũ đồ & Vắt	Tháo nước & Vắt	Trì hoãn	Xà thêm
Baby Wear; Nước lạnh () tới 40 °C	Quần áo vải bông trẻ nhỏ và hàng dệt mỏng manh bị bẩn thông thường.	EWF10843, EWF12843: 4 kg	EWF12843: 1200 RPM	■	■		■	■	■	■	■	■	■
		EWF80743, EWF85743: 3.5 kg	EWF10843: 1000 RPM EWF80743, EWF85743: 850 RPM										
Energy Saving; 40 °C and 60 °C ²⁾	Đồ trắng và bền màu, vải bông bị bẩn thông thường. Đặt chương trình này để có kết quả giặt tốt và giảm điện năng tiêu thụ. Thời gian của chương trình giặt được lâu hơn.	EWF10843, EWF12843: 8 kg	EWF12843: 1200 RPM	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
		EWF85743: 7.5 kg	EWF10843: 1000 RPM										
		EWF80743: 7 kg	EWF80743, EWF85743: 850 RPM										

- 1)** Tùy chọn Vapour (Hơi Nước) chỉ có thể được kết hợp với nhiệt độ 40 tới 90 °C.
- 2)** Chương trình Energy Saving với tùy chọn 60 °C đã chọn được khuyến nghị cho khối lượng đầy vải bông bẩn thông thường.

4. TRƯỚC KHI SỬ DỤNG LẦN ĐẦU

1. Đảm bảo rằng các kết nối điện và nước phù hợp với các hướng dẫn lắp đặt.

2. Cho 2 lít nước vào ngăn bột giặt cho giai đoạn giặt. Việc này kích hoạt hệ thống xả.
3. Chọn chu kỳ **Đồ Cotton** tại 90 °C, mà không có bất kỳ đồ giặt nào trong máy để loại bỏ tất cả cặn bẩn sinh ra từ thùng giặt sau đó bắt đầu chạy máy.



5. SỬ DỤNG HÀNG NGÀY

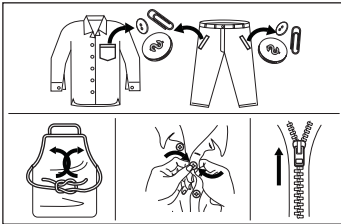
- Cắm phích cắm vào ổ cắm điện.
- Mở vòi nước.

5.1 Hướng Dẫn Khởi Động Bốn Bước

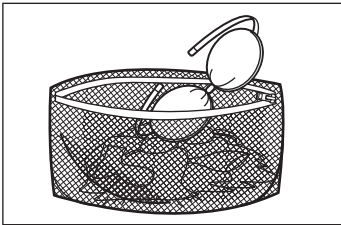
Bước 1 - Bỏ Đồ Giặt Vào Máy

1. QUAN TRỌNG!

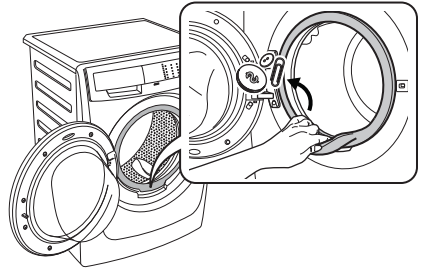
- Hãy chắc chắn rằng không có vật kim loại sót lại trong máy giặt (ví dụ như kẹp tóc, kẹp an toàn, kẹp).
- Hãy chắc chắn rằng quý vị giặt riêng đồ hút xơ vải với đồ tạo ra xơ vải.
- Cài nút gối, kéo khóa, móc và khuy bấm. Buộc bất kỳ thắt lưng hoặc dài dài nào.



- Giặt áo ngực, áo nịt và đồ nhạy cảm khác trong túi giặt lưới, mà quý vị có thể mua từ siêu thị.

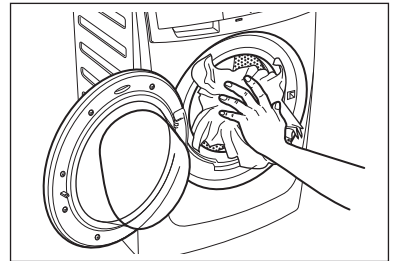


2. Mở cửa bằng cách kéo cẩn thận tay cầm cửa ra phía ngoài.

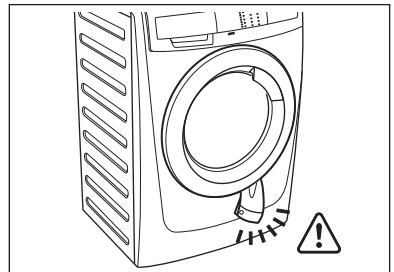


Kiểm tra và loại bỏ các vật thể (nếu có) có thể bị mắc kẹt trong hộc.

3. Cho đồ giặt vào thùng giặt, từng chiếc một, rũ chúng ra càng nhiều càng tốt.

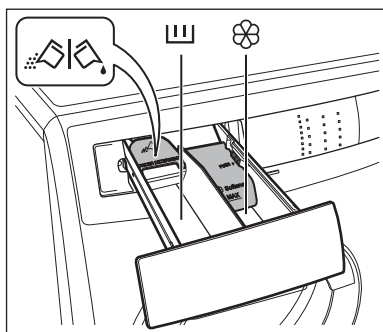


4. Đóng cửa lại, chắc chắn rằng không còn đồ giặt giữa miếng đệm và cửa. Có một nguy cơ rò rỉ nước hoặc thiệt hại cho máy giặt.



Bước 2 - Sử Dụng Bột Giặt Và Chất Phụ Gia

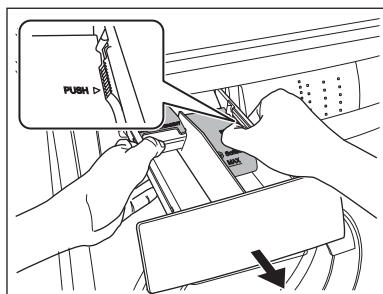
1. Ngăn Định Lượng Bột Giặt



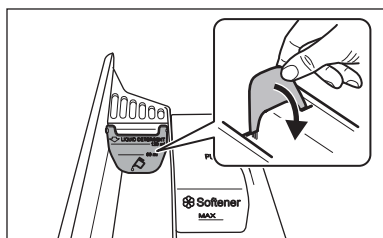
Ngăn định lượng bột giặt được chia thành hai ngăn.

-  **Ngăn “BỘT GIẶT”**
Ngăn này được sử dụng cho bột giặt ở tất cả các chương trình.
-  **Ngăn “CHẤT LÀM MỀM VẢI”**
Ngăn này được sử dụng cho chất làm mềm vải.

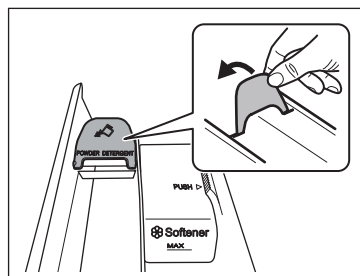
Bột giặt hoặc nước giặt. ()



 **Đặt xuống :** đối với dung dịch tẩy rửa.



 **Đặt lên :** đối với bột giặt (cài đặt tại nhà máy).

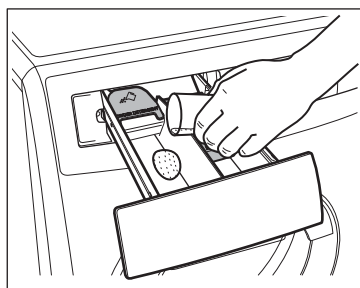


i **Khi nào thì sử dụng nước giặt tẩy:**

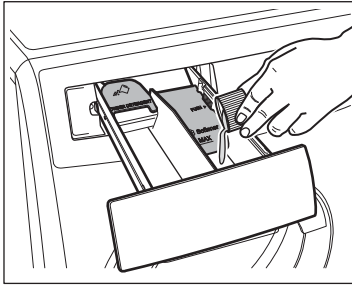
- Không sử dụng bột giặt dạng lỏng gel hoặc đặc.
- Không cho dung dịch nước giặt tẩy nhiều hơn mức tối đa.
- Không đặt DELAY END .

2. Đo lượng bột giặt và chất làm mềm vải;

- Kéo ngăn định lượng ra cho đến khi nó dừng lại.
- Đo lượng bột giặt cần thiết, đổ vào ngăn giặt chính ().



- Nếu cần, đổ chất làm mềm vải vào ngăn được đánh dấu  (lượng được sử dụng không được vượt dấu “MAX” (TỐI ĐA) trong ngăn).



- Đóng ngăn lại một cách nhẹ nhàng.



Nếu sử dụng nước xả vải ở dạng đặc, bạn nên pha loãng với nước.



Sau khi hoàn thành chu trình giặt, cặn bột giặt, nước xả và nước có thể vẫn còn trong các ngăn của máy giặt. Bạn nên vệ sinh các ngăn của máy giặt thường xuyên để loại bỏ hết cặn.

Bước 3 - Đặt Chương Trình Cho Giai Đoạn Giặt

1.



Nhấn nút On/Off để bật máy giặt. Các chỉ số về "Start/Pause" nhấp nháy.

2.

- Đồ cotton ----- Cottons
- Đồ tổng hợp ----- Mixed
- Giặt nhanh 20' ----- Quick 20
- Giặt ra giường ----- Bedding
- Đồ mỏng ----- Delicates
- Đồ len ----- Wool
- Đồ em bé ----- Baby Wear
- Giặt tiết kiệm ----- Energy Saving



Chạm vào số các Chương Trình, để chọn chương trình giặt mà bạn yêu cầu. (Để biết thêm thông tin về chương trình giặt, xin vui lòng xem trên trang 75-76)

- Đèn tương ứng sẽ phát sáng.
- Màn hình hiển thị khoảng thời gian chương trình.

3.

- 90°
- 60°
- 40°
- 30°
- 1200
- 1000
- 800
- Spin



Nếu bạn muốn đồ giặt của mình được vắt hoặc sử dụng nhiệt độ khác với nhiệt độ mà máy giặt gợi ý, nhấn các phím điều khiển Spin (vắt) "Spin" và nhiệt độ "Temp" lặp đi lặp lại để thay đổi tốc độ vắt và nhiệt độ.

4.

- Nhanh Quick
- Hơi nước Vapour
- Ngâm Soak
- Giũ đồ & Vắt Rinse & Spin
- Tháo nước & Vắt Drain & Spin



Nhấn các phím điều khiển tùy chọn, nếu bạn muốn giặt đồ với các chức năng đặc biệt. Đèn tương ứng sẽ sáng.



Có thể kết hợp các chức năng khác nhau tùy thuộc vào chương trình đã chọn.



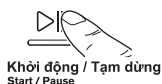
Nếu bạn muốn giảm thời gian giặt, Nhấn phím điều khiển "Quick"* để giảm thời gian giặt.

(* Tùy chọn này thích hợp cho các hạn mục Bẩn nhẹ, hạng mục cần phải làm mới.)

5.

Nếu bạn muốn xác định chương trình giặt, hãy nhấn phím điều khiển tùy chọn "Delay End (Delay)" touchpad nhiều lần để lựa chọn thời gian làm việc máy giặt của bạn.

Bước 4 - Bắt đầu chương trình



Để bắt đầu một chương trình, nhấn phím điều khiển Start/Pause (), đèn dẫn tương ứng sẽ dừng chớp và thời gian mặc định chương trình sẽ được hiển thị trên màn hình hiển thị.



Chú ý: Sau khi bắt đầu chương trình giặt, dấu chấm (.) bắt đầu nhấp nháy. Thiết bị sẽ tự động điều chỉnh thời gian chạy chương trình đã chọn theo loại và kích cỡ khối lượng (sau xấp xỉ 15 phút kể từ lúc bắt đầu chương trình). Khi giai đoạn này kết thúc, dấu chấm (.) sáng lên cố định và ba chữ số hiển thị thời gian chương trình.



5.2 Gián Đoạn Chương Trình

- Để tạm dừng, hãy nhấn Start/Pause. Chỉ báo sẽ bắt đầu nhấp nháy.
- Nhấn lại Start/Pause. Chương trình sẽ tiếp tục.

5.3 Thay Đổi Chương Trình

Chỉ có thể thay đổi chương trình đang chạy bằng cách tắt thiết bị.

- Nhấn nút "On/Off" để huỷ chương trình và tắt thiết bị.
- Nhấn lại nút "On/Off" để bắt đầu thiết bị. Bây giờ, bạn có thể đặt một chương trình giặt mới.



Thiết bị sẽ không xả hết nước.

5.4 Thay Đổi Tùy Chọn



Có thể thay đổi chỉ một tùy chọn nào đó sau khi đã bắt đầu chương trình.

1. Nhấn phím điều khiển Start/Pause. Chỉ báo sẽ bắt đầu nhấp nháy.
2. Thay đổi tùy chọn.
3. Nhấn lại Start/Pause. Chương trình sẽ tiếp tục.

5.5 Mở Cửa

Trong khi chương trình hoặc Trì hoãn đang hoạt động thì cửa thiết bị đóng và màn hình hiển thị chỉ báo "  ".

Trước hết đặt máy thành TẠM DỪNG bằng cách nhấn phím điều khiển "Start/Pause". Đợi cho đến khi chỉ báo khóa cửa "  " tắt, sau đó có thể mở cửa.

Nếu chỉ báo khóa cửa "  " không tắt, **điều này có nghĩa là máy đang nóng lên và mức nước ở trên mép đáy cửa hoặc Lồng giặt đang xoay**. Trong trường hợp này, KHÔNG THỂ mở cửa.

Nếu bạn cần phải mở nó, bạn phải thoát nước để mở cửa.

Để ráo nước, bạn phải chuyển sang máy tính bằng cách nhấn nút "On/Off" để tắt thiết bị. Bật máy tính và chọn "**Drain & Spin**" tùy chọn, sau đó nhấn "Start/Pause" bàn di chuột để điều hành chương trình.



Bạn có thể chọn "**No Spin**" (), nếu bạn muốn máy chỉ thoát nước.

Khi chương trình được hoàn thành và chỉ báo khóa cửa "→" tắt, bạn có thể mở cửa.

5.6 Khi Hoàn Thành Chương Trình Giặt, Nhưng Có Nước Trong Lồng giặt (sử dụng tùy chọn "Rinse Hold □")

- Lồng giặt xoay thường xuyên để ngăn đồ bị nhăn.
- Chỉ số "Start/Pause" nhấp nháy để nhắc nhở bạn để ráo nước.
- Chỉ báo khóa cửa "→" phát sáng. Cửa vẫn khóa.

Bạn phải xả hết nước để mở cửa.

Để xả hết nước :

1. Nhấn bàn phím cảm ứng "Start/Pause ▷||". Thiết bị xả hết nước và quay với tốc độ quay tối đa cho chương trình được chọn.
Nếu không, trước khi nhấn bàn phím cảm ứng "Start/Pause", quý vị có thể nhấn bàn phím cảm ứng "Spin ⌀" để thay đổi tốc độ quay. Quý vị có thể chọn "No Spin ⌀" nếu muốn máy giặt chỉ xả nước, sau đó nhấn bàn phím cảm ứng Start/Pause. Thiết bị sẽ xả hết nước và quay.
2. Khi chương trình được hoàn thành và chỉ báo khóa cửa "→" tắt, bạn có thể mở cửa.
3. Nhấn nút "On/Off" để vô hiệu hóa thiết bị.

i Sau khoảng 18 tiếng, nếu quý vị không nhấn bàn phím cảm ứng Start/Pause (Bắt Đầu/Tạm Dừng), thiết bị sẽ xả hết nước và quay tự động (trừ chương trình Wool/Handwash.

5.7 Cuối Chương Trình

- Thiết bị tự động dừng.
- Tín hiệu âm thanh sẽ hoạt động.
- Màn hình hiển thị sẽ hiển thị "0".
- Chỉ báo của phím điều khiển Start/Pause tắt.
- Chỉ báo khóa cửa "→" tắt.
- Lấy đồ giặt ra khỏi thiết bị. Đảm bảo rằng không còn gì trong Lồng giặt.
- Để cửa khép hờ, để ngăn nấm mốc và mùi hôi.
- Tắt vòi nước.

i **Khi gần kết thúc chương trình, thời gian còn lại có thể đột nhiên giảm từ 7 phút xuống đến 0 do tổng thời gian chương trình vượt quá dự tính trong giai đoạn cảm biến tải trọng. Trong một vài trường hợp (với tải trọng cân bằng tuyệt đối) thời gian chương trình có thể ngắn hơn thời gian dự tính sau khi đã hoàn tất giai đoạn cảm biến tải trọng.**

Đây là một hoạt động bình thường của máy và không đáng lo vì nó không ảnh hưởng đến hoạt động của máy.

5.8 Chế Độ Tạm Dừng Hoạt Động

Chế độ TẠM DỪNG HOẠT ĐỘNG sẽ tự động làm cho máy ngừng hoạt động để giảm năng lượng tiêu thụ khi:

- Khi bạn không vận hành máy trong vòng 5 phút trước khi nhấn nút “Start/Pause”.



Nhấn nút “On/ Off” để khởi động lại máy.

- Sau 5 phút kể từ khi máy đã hoàn tất chương trình giặt.



Nhấn nút “On/ Off” để khởi động lại máy.

6. GỢI Ý GIẶT

6.1 Phân Loại Đồ Giặt

Tuân theo các biểu tượng mã giặt trên mỗi nhãn quần áo và hướng dẫn giặt của nhà sản xuất. Phân loại đồ giặt như sau: đồ trắng, đồ nhuộm màu, đồ sợi tổng hợp, đồ dễ hỏng, đồ len.

6.2 Nhiệt Độ

90°C	Đối với vải bông trắng và vải linen bị bẩn thông thường (chẳng hạn như khăn trải bàn trà, khăn tắm, khăn trải bàn, ga giường...).
60°C 50°C	Đối với quần áo bị bẩn bình thường, bền màu (chẳng hạn áo sơ mi, váy ngủ, bộ đồ ngủ....) bằng lạnh, vải bông hoặc sợi tổng hợp và đối với vải bông trắng bị bẩn nhẹ (chẳng hạn quần lót).
40°C 30°C Lạnh	Đối với đồ dễ hỏng (chẳng hạn như màn cửa dạng lưới), đồ giặt hỗn hợp gồm sợi tổng hợp và đồ len dán nhãn len mới nguyên chất, có thể giặt máy, không co.

6.3 Trước Khi Bỏ Đồ Giặt Vào Máy

Máy

Không bao giờ giặt đồ trắng và đồ nhuộm màu cùng nhau. Đồ trắng có thể mất đi “độ trắng” trong quá trình giặt.

Các đồ màu mới có thể ra màu trong máy lần đầu tiên; do đó chúng cần được giặt riêng trong lần đầu tiên.

Đảm bảo không có vật kim loại còn sót lại trong đồ giặt (ví dụ như kẹp tóc, ghim an toàn, ghim quần áo).

Đóng nút bao gối, kéo khóa kéo, móc và khuy bấm. Buộc dây lưng hay băng dài.

Loại bỏ vết ố khó giặt trước khi giặt.

Chà những chỗ bị bẩn đặc biệt bằng bột giặt chuyên dụng hoặc bột giặt. Xử lý cẩn thận với màn cửa. Tháo móc hoặc buộc chúng chặt lại trong túi hoặc lưới.

6.4 Khối Lượng Tối Đa

Khối lượng khuyến nghị được nêu trong bảng chương trình. Các quy tắc chung:

Vải bông, lạnh:	đầy lồng giặt nhưng không nén quá chặt;
Vải dễ hỏng và Vải tổng hợp:	không đầy quá một nửa lồng giặt ;
len:	không đầy quá một phần ba lồng giặt.

Việc giặt khối lượng tối đa giúp sử dụng nước và năng lượng hiệu quả nhất. Đối với đồ giặt rất bẩn, giảm bớt kích cỡ khối lượng.

6.5 Loại Bỏ Vết Bẩn

Các vết bẩn cứng đầu không thể loại bỏ chỉ bằng nước và bột giặt. Do vậy nên xử lý các vết bẩn trước khi giặt.

Vết máu: xử lý vết máu tươi bằng nước lạnh. Đối với vết máu khô, ngâm qua đêm trong nước với bột giặt chuyên dụng sau đó chà trong xà phòng và nước.

Sơn dầu: làm ẩm bằng nước tẩy vết xăng, đặt quần áo trên tấm vải mềm và thoa lên vết bẩn; làm một vài lần như thế.

Vết bẩn dầu mỡ khô: làm ẩm bằng nhựa thông, đặt quần áo trên bề mặt mềm và thoa lên vết bẩn bằng đầu ngón tay và tấm vải bông.

Gỉ sắt: axit oxalic hòa tan trong nước nóng hoặc sản phẩm loại bỏ gỉ sắt được sử dụng trong nước lạnh. Chú ý các vết gỉ sắt không phải mới đây bởi vì cấu trúc xenlulo đã bị phá hỏng và vải có xu hướng bị thủng lỗ.

Vết mốc: xử lý bằng thuốc tẩy, rồi xả sạch (chỉ đồ trắng và đồ nhuộm bền màu).

Nhựa cây: xoa nhẹ xà phòng và xử lý bằng thuốc tẩy (chỉ đồ trắng và đồ nhuộm bền màu).

Vết bút bi và keo dán: làm ẩm bằng axeton (*), đặt quần áo trên tấm vải mềm và thoa lên vết bẩn.

Vết son: làm ẩm bằng axeton (*) như trên rồi sau đó xử lý vết bẩn bằng cồn methylate hóa. Loại bỏ bất kỳ vết còn lại nào khỏi vải trắng bằng thuốc tẩy.

Rượu vang đỏ: ngâm trong nước và bột giặt, xả và xử lý bằng axit axetic hoặc xitric rồi sau đó xả sạch. Xử lý bất kỳ vết còn lại nào bằng thuốc tẩy.

Vết mực: tùy thuộc vào loại mực, trước tiên làm ướt vải bằng axeton (*), rồi bằng axit axetic; xử lý bất kỳ vết còn lại nào trên vải trắng bằng thuốc tẩy rồi sau đó xả sạch hoàn toàn.

Vết nhựa đường: trước tiên xử lý bằng chất tẩy bẩn, cồn methylate hóa hoặc benzen, sau đó chà với bột giặt.

(*) không sử dụng axeton trên lụa nhân tạo.

6.6 Bột Giặt và Chất Phụ Gia

Hiệu quả giặt tốt cũng phụ thuộc vào việc lựa chọn bột giặt và sử dụng khối lượng phù hợp để tránh lãng phí và bảo vệ môi trường. Mặc dù có thể phân hủy sinh học nhưng bột giặt gồm phần lớn các chất có thể phá vỡ sự cân bằng để bị tổn hại của tự nhiên.

Việc lựa chọn bột giặt sẽ phụ thuộc vào loại vải (vải dễ hỏng, len, vải bông, v.v...), màu sắc, nhiệt độ giặt và độ bẩn.

Chỉ sử dụng các bột giặt ít bọt cho máy giặt cửa trước trong thiết bị này:

- bột giặt cho tất cả các loại vải,
- bột giặt cho vải dễ hỏng (tối đa 60 °C) và len,
- bột giặt dạng lỏng, ưu tiên cho chương trình giặt nhiệt độ thấp (tối đa 60 °C) cho tất cả các loại vải, hoặc chỉ chuyên dùng cho len.

Bột giặt và bất kỳ chất phụ gia nào cũng phải được đặt ở ngăn thích hợp của ngăn định lượng trước khi bắt đầu chương trình giặt.

Đổ bột giặt dạng lỏng vào trong ngăn định lượng được đánh dấu "  " chỉ trước khi bắt đầu chương trình.

Bất kỳ chất làm mềm vải hay chất phụ gia dạng bột nào đều phải được đổ vào ngăn được đánh dấu "  " trước khi bắt đầu chương trình giặt.

Làm theo các khuyến nghị của nhà sản xuất sản phẩm về khối lượng sử dụng và không vượt quá dấu MAX (TỐI ĐA) trong ngăn định lượng bột giặt.

Không xịt các sản phẩm xử lý sơ bộ (chẳng hạn Preen) lên trên hoặc gần máy, bởi vì sản phẩm này có thể dính vào các vật liệu nhựa, làm giảm tuổi thọ của máy.

6.7 Lượng Chất Giặt Tẩy Cần Được Sử Dụng

Loại và khối lượng bột giặt sẽ phụ thuộc vào loại vải, kích cỡ khối lượng, độ bẩn và độ cứng của nước được sử dụng.

Độ cứng của nước được phân loại theo "độ" cứng.

Thông tin về độ cứng của nước trong khu vực của bạn có thể có được từ công ty cấp nước liên quan hoặc từ chính quyền địa phương của bạn.

Làm theo các hướng dẫn của nhà sản xuất sản phẩm về khối lượng sử dụng.

Không đủ bột giặt sẽ gây ra:

- khối lượng giặt chuyển sang màu xám,
- quần áo dính dầu mỡ.

Quá nhiều bột giặt sẽ gây ra:

- bọt,
- hiệu quả giặt giảm,
- xả chưa đủ.

Sử dụng ít bột giặt hơn nếu:

- bạn đang giặt khối lượng nhỏ,
- đồ giặt bị bẩn nhẹ,
- lượng lớn bột hình thành trong suốt quá trình giặt.

7. CÁC BIỂU TƯỢNG MÃ GIẶT QUỐC TẾ

i Biểu tượng này xuất hiện trên nhãn vải để giúp bạn lựa chọn cách tốt nhất để xử lý đồ giặt của mình.

Giặt mạnh   Giặt nhẹ	 Nhiệt độ giặt tối đa 95 °C	 Nhiệt độ giặt tối đa 60 °C 	 Nhiệt độ giặt tối đa 40 °C  	 Nhiệt độ giặt tối đa 30 °C 	 Giặt tay	 KHÔNG giặt tại tất cả các trường hợp
 Tẩy trắng	 Tẩy trắng trong nước lạnh			 KHÔNG tẩy trắng		
 Là	 Là nóngnhiệt độ tối đa 200 °C	 Là ấmnhiệt độ tối đa 150 °C	 Là âm ấmnhiệt độ tối đa 110 °C	 KHÔNG là		
 Vệ sinh khô	 Vệ sinh khô trong tất cả dung môi	 Vệ sinh khô trong tetracloetylen, dầu, cồn nguyên chất, R 111 & R 113	 Vệ sinh khô trong dầu, cồn nguyên chất và R 113	 KHÔNG vệ sinh khô		
 Sấy	 Làm Phẳng	 Trên dây	 Trên móc treo quần áo	 Nhiệt độcao  Nhiệt độthấp Sấy Khô	 KHÔNG sấy khô	

8. BẢO TRÌ VÀ VỆ SINH



CẢNH BÁO!

Bạn phải NGẮT thiết bị khỏi nguồn điện, trước khi bạn có thể thực hiện bất kỳ công việc vệ sinh hoặc bảo trì nào.

8.1 Vệ Sinh Bên Ngoài

Chỉ vệ sinh thiết bị bằng xà phòng và nước ấm. Làm khô hoàn toàn tất cả các bề mặt.



THẬN TRỌNG!

Không sử dụng cồn, dung môi hoặc sản phẩm hóa chất.

8.2 Khử cặn

Nước chúng ta thường dùng đều chứa vôi. Nên sử dụng bột làm mềm nước theo định kỳ trong máy.

Không làm điều này chung với bất kỳ việc giặt đồ nào và theo các hướng dẫn của nhà sản xuất bột làm mềm nước.

Điều này sẽ giúp ngăn việc hình thành cặn vôi.

8.3 Sau Mỗi Lần Giặt

Để cửa mở trong một lúc. Điều này giúp ngăn chặn nấm mốc và mùi đọng lại hình thành bên trong thiết bị. Để cửa mở sau khi giặt cũng sẽ giúp bảo quản gioăng cửa.

8.4 Giặt Bảo Trì

Với việc sử dụng nhiệt độ giặt thấp, có thể hình thành cặn lắng bên trong lồng giặt.

Chúng tôi khuyến nghị thực hiện giặt bảo trì thường xuyên.

Để chạy máy giặt bảo trì:

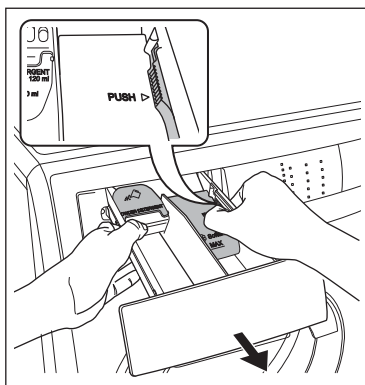
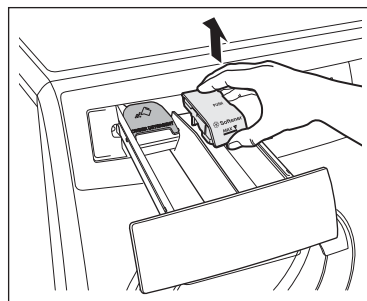
- Lồng giặt cần phải không còn đồ giặt.
- Chọn chương trình giặt vải bông nóng nhất.
- Sử dụng tách đo bột giặt thông thường, phải là bột giặt có đặc tính sinh học.

8.5 Vệ Sinh Ngăn Định Lượng

Ngăn định lượng bột giặt và phụ gia cần được vệ sinh đều đặn.

Tháo ngăn bằng cách nhấn chốt xuống phía dưới và bằng cách kéo ra. Rửa sạch ngăn dưới vòi nước để loại bỏ bất kỳ vết xà phòng bị đóng cặn nào.

Để hỗ trợ việc làm sạch, phần trên cùng của ngăn chất phụ gia cần được tháo ra.

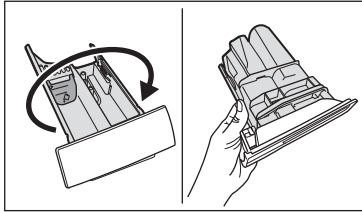


8.6 Làm Sạch Đáy Ngăn Kéo

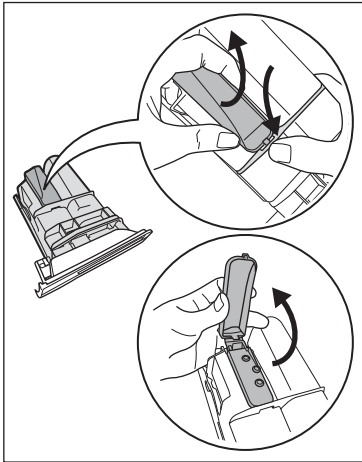
Sau khi kết thúc chu kỳ giặt, dư lượng nước xả vải và nước có thể còn lại trong ngăn đựng nước xả vải. Nên làm sạch đáy ngăn đựng nước xả vải thường xuyên để loại bỏ bất kỳ dư lượng nào.

Để làm sạch đáy ngăn đựng nước xả vải:

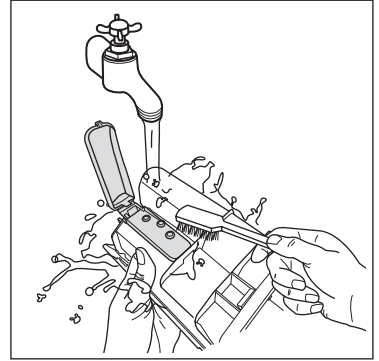
1. Sau khi kéo ngăn kéo ra khỏi hộc, lật ngược từ dưới lên.



2. Đẩy chốt và kéo nắp đáy nước xả vải lên.



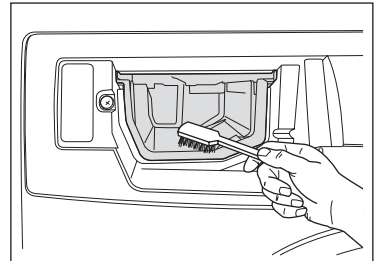
3. Làm sạch ngăn chứa bằng bàn chải đánh răng cũ dưới vòi nước.



4. Đóng nắp đáy nước xả vải.

8.7 Vệ Sinh Hộc Ngăn

Sau khi đã tháo ngăn ra, sử dụng bàn chải nhỏ để vệ sinh hộc, đảm bảo rằng tất cả cặn lắng bột giặt được loại bỏ khỏi phần trên và phần dưới của hộc. Cho ngăn vào lại và chạy chương trình xả mà không có quần áo nào ở trong trống.



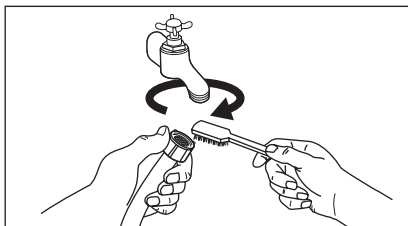
8.8 Vệ Sinh Bộ Lọc Nạp Nước

Nếu nước rất cứng hoặc chứa các vết cặn vôi thì bộ lọc nạp nước có thể bị tắc nghẽn.

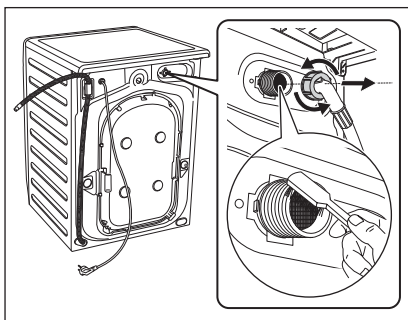
Do đó thỉnh thoảng nên vệ sinh bộ lọc.

Để vệ sinh bộ lọc nạp nước :

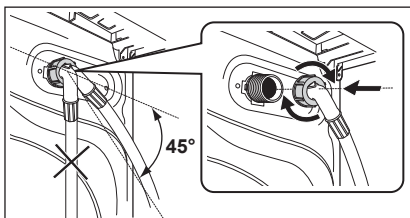
1. Đóng vòi nước lại.
2. Tháo ống nạp nước khỏi vòi nước.
3. Vệ sinh bộ lọc trong ống nạp nước bằng bàn chải cứng.



4. Tháo ống nạp nước đằng sau thiết bị.
5. Vệ sinh bộ lọc trong van bằng bàn chải cứng hoặc khăn.



6. Lắp lại ống nạp nước. Đảm bảo rằng các khớp nối đều chặt để ngăn rò rỉ.



7. Mở vòi nước.

8.9 Các Nguy Cơ Đóng Băng

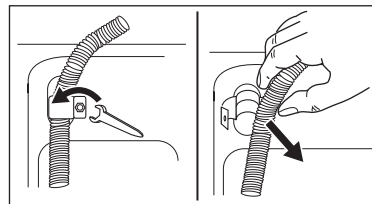
Nếu máy tiếp xúc với nhiệt độ thấp hơn 0°C, cần thực hiện một số biện pháp phòng ngừa.



Làm thủ tục này cũng có khi bạn muốn làm cống khẩn cấp.

**Tháo phích cắm ra khỏi ổ cắm điện.**

1. Tắt vòi nước.
2. Tháo ống nạp nước ra.
3. Tháo ống xả khỏi giá đỡ phía sau và tháo móc ra khỏi bồn hoặc đầu vòi.



4. Đặt các đầu của các ống cống và đầu vào trong một thùng. Hãy để cho nước chảy ra khỏi ống.
5. Khi nước không chảy ra nữa, lắp lại ống nạp và ống xả.



Khi bạn có ý định khởi động lại máy, chắc chắn rằng nhiệt độ phòng trên 0°C.

Các nhà sản xuất không chịu trách nhiệm về những thiệt hại gây ra bởi nhiệt độ thấp.

9. KHẮC PHỤC SỰ CỐ

Một số vấn đề là do thiếu bảo trì đơn giản hoặc sơ suất mà có thể được giải quyết dễ dàng mà không cần gọi kỹ sư. Trước khi liên hệ với Trung Tâm Dịch Vụ địa phương của bạn, vui lòng thực hiện việc kiểm tra nêu bên dưới. Trong suốt quá trình hoạt động của máy, có thể đèn dẫn hướng “Start/Pause” màu đỏ nhấp nháy để chỉ báo rằng máy đang không hoạt động. Một khi đã loại bỏ được vấn đề, nhấn nút “Start/Pause” để khởi động lại chương trình. Nếu sau khi thực hiện tất cả các kiểm tra này, vấn đề vẫn còn, hãy liên hệ với Trung Tâm Dịch Vụ địa phương của bạn.

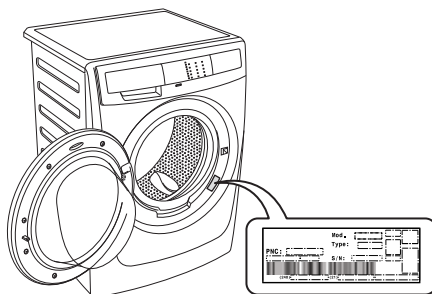
Hỏng hóc	Nguyên nhân có thể có	Giải pháp
Máy giặt không khởi động :	• Cửa không được đóng. (Mã lỗi: E 40)	• Đóng cửa lại một cách chắc chắn.
	• Phích cắm không được cắm đúng vào ổ cắm điện.	• Cắm phích cắm vào ổ cắm điện.
	• Không có điện tại ổ cắm.	• Vui lòng kiểm tra việc lắp đặt ổ cắm điện trong nhà của bạn.
	• Chưa nhấn nút Start/Pause (Bắt Đầu/Tạm Dừng).	• Nhấn nút Start/Pause (Bắt Đầu/Tạm Dừng).
	• Đã chọn "Delay End".	• Nếu đồ giặt cần được giặt ngay, hãy hủy lệnh "Delay End".
	• Nguồn điện không ổn định. (Khi thấy báo lỗi E H0 trên bảng điều khiển).	• Chờ cho tới khi nguồn điện ổn định thì máy sẽ tự động vận hành lại.
Máy không được đổ đầy nước :	• Vòi nước đóng. (Mã lỗi: E 10)	• Mở vòi nước.
	• Ống nạp bị dẹt hoặc xoắn lại. (Mã lỗi: E 10)	• Kiểm tra đầu nối ống nạp.
	• Bộ lọc trong ống nạp nước bị tắc. (Mã lỗi: E 10)	• Vệ sinh bộ lọc ống nạp nước.
	• Cửa không được đóng đúng cách. (Mã lỗi: E 40)	• Đóng cửa lại một cách chắc chắn.
Máy được đổ đầy sau đó rút sạch ngay lập tức :	• Đầu ống xả quá thấp. (Mã lỗi: E 10)	• Tham khảo đoạn liên quan trong mục “xả nước”.
Máy không trống và/hoặc không quay :	• Ống xả bị dẹt hoặc bị xoắn lại. (Mã lỗi: E 20)	• Kiểm tra đầu nối ống xả.
	• Bơm xả bị tắc nghẽn. (Mã lỗi: E 20)	• Vui lòng gọi Trung Tâm Bảo Dưỡng.
	• Tùy chọn “  ” (Giữ Xả) hoặc “  ” (Không Vắt) đã được chọn.	• Nhấn Start/Pause để ráo nước. (xem trang 81) • Chọn chương trình vắt.
	• Đồ giặt không được phân bố đều trong lồng giặt.	• Tạm dừng máy và dùng tay phân bố lại đồ giặt.

Hỏng hóc	Nguyên nhân có thể có	Giải pháp
Có nước trên sàn :	Sử dụng quá nhiều bột giặt hoặc bột giặt không thích hợp (tạo ra quá nhiều bọt).	Giảm khối lượng bột giặt hoặc sử dụng bột giặt khác.
	Kiểm tra xem có bất kỳ rò rỉ nào từ một trong số các khớp nối của ống nạp. Không phải lúc nào cũng dễ biết được điều này bởi vì nước chảy xuống ống; kiểm tra xem nó có bị ướt hay không.	Kiểm tra chỗ nối ống nạp nước.
	Ống xả bị hỏng.	Thay bằng ống mới.
Kết quả giặt không thỏa mãn :	Sử dụng quá ít bột giặt hoặc bột giặt không thích hợp.	Tăng khối lượng bột giặt hoặc sử dụng bột giặt khác.
	Các vết bẩn cứng đầu chưa được xử lý trước khi giặt.	Sử dụng các sản phẩm thương mại để xử lý các vết bẩn cứng đầu.
	Đã không chọn nhiệt độ phù hợp.	Kiểm tra xem liệu bạn đã chọn nhiệt độ phù hợp chưa.
	Khối lượng đồ giặt quá nhiều.	Giảm khối lượng.
Cửa sẽ không mở :	Chương trình vẫn đang hoạt động.	Đợi cho đến khi kết thúc chu kỳ giặt.
	Có nước trong lồng giặt.	Chọn lựa chọn "Drain & Spin" để làm cạn sạch nước.
	Trong trường hợp mất điện, cửa không thể để mở.	Hãy đợi cho đến khi có điện trở lại. Nhưng, nếu quý vị thực sự cần phải mở máy giặt, vui lòng gọi Trung Tâm Bảo Dưỡng.
Máy rung hoặc gây ra tiếng ồn :	Bulông vận chuyển và vỏ chưa được tháo ra.	Kiểm tra việc lắp đặt thiết bị phù hợp.
	Các chân đỡ chưa được điều chỉnh.	Kiểm tra mức bằng phù hợp của thiết bị.
	Đồ giặt không được phân bố đều trong lồng giặt.	Tạm dừng máy và dùng tay phân bố lại đồ giặt.
	Có rất ít đồ giặt trong trống.	Cho thêm đồ giặt vào máy.
	Sàn nhà bấp bênh như sàn gỗ.	Tham khảo đoạn liên quan trong mục "Định Vị".
Thời gian chu kỳ lâu hơn được hiển thị :	Sử dụng quá nhiều bột giặt.	Giảm khối lượng bột giặt hoặc sử dụng bột giặt khác.
	Mất cân bằng máy.	Dùng tay phân bố lại đồ giặt trong lồng giặt và bắt đầu lại giai đoạn vắt. Tham khảo đoạn liên quan trong mục "Định Vị".

Hỏng hóc	Nguyên nhân có thể có	Giải pháp
Bắt đầu quay muộn hoặc máy không quay :	- Thiết bị điện tử phát hiện sự mất cân bằng bị phát tín hiệu bởi vì đồ giặt không được phân bố đều trong lồng giặt. Đồ giặt được phân bố lại bằng cách xoay ngược lồng giặt lại. - Điều này có thể xảy ra vài lần trước khi mất đi sự mất cân bằng và có thể tiếp tục lại quay thông thường. Nếu sau 10 phút, đồ giặt vẫn không được phân bố đều trong lồng giặt, máy sẽ không quay. Trong trường hợp này, dùng tay phân bố lại khối lượng và chọn chương trình quay.	Tạm dừng máy và dùng tay phân bố lại đồ giặt.
Máy phát ra tiếng ồn bất thường:	Máy không được lắp đặt phù hợp.	Đảm bảo rằng mức bằng của thiết bị đã phù hợp. Tham khảo mục “Lắp Đặt”.
	Bulông vận chuyển hoặc vỏ không được tháo ra.	Đảm bảo rằng vỏ và/hoặc bu lông vận chuyển đã được tháo ra. Tham khảo mục “Lắp Đặt”.
	Khối lượng có thể quá nhỏ.	Thêm đồ giặt vào trong trống.
Không thấy nước ở trong lồng giặt:	Máy dựa trên công nghệ hiện đại hoạt động rất kinh tế bằng cách sử dụng rất ít nước mà không tác động đến hiệu suất.	

i Nếu bạn không thể xác định hoặc giải quyết được vấn đề, hãy liên hệ với trung tâm dịch vụ của chúng tôi.

Trước khi gọi điện, hãy ghi lại model, số sê-ri và ngày mua máy: Trung Tâm Dịch Vụ sẽ yêu cầu thông tin này.



10. DỮ LIỆU KỸ THUẬT

Các Kích Thước (Chiều Cao / Chiều Rộng / Chiều Sâu)		85 x 60 x 56.8 cm		
Nguồn điện (Điện áp / Tần suất)		220-240 V / 50 Hz (Đối với Philippines: 220 V / 60 Hz)		
Tổng điện hấp thụ		2000 W (Đối với Philippines: 1700 W)		
Cầu chì bảo vệ tối thiểu		10 A		
Áp lực nguồn nước (Tối đa / Tối thiểu)		0.8 MPa / 0.05 MPa		
Khối lượng tối đa (quần áo khô)	Chương trình:	Mô hình EWF12843, EWF10843:	Mô hình EWF85743:	Mô hình EWF80743:
	Cottons	8 Kg	7.5 Kg	7.0 Kg
	Mixed	4 Kg	3.5 Kg	3.5 Kg
	Quick 20	1.5 Kg	1 Kg	1 Kg
	Bedding	4 Kg	3.5 Kg	3.5 Kg
	Delicates	4 Kg	3.5 Kg	3.5 Kg
	Wool/Handwash	2.5 Kg	2 Kg	2 Kg
	Baby Wear	4 Kg	3.5 Kg	3.5 Kg
	Energy Saving	8 Kg	7.5 Kg	7.0 Kg
Tốc độ vắt (Tối đa / Tối thiểu)		Mô hình: EWF12843 = 1200 rpm / 800 rpm Mô hình: EWF10843 = 1000 rpm / 600 rpm Mô hình: EWF85743, EWF80743 = 850 rpm / 400 rpm		

11. LẮP ĐẶT

11.1 Mở gói thiết bị

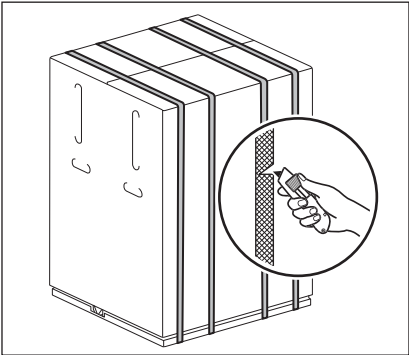


THẬN TRỌNG!

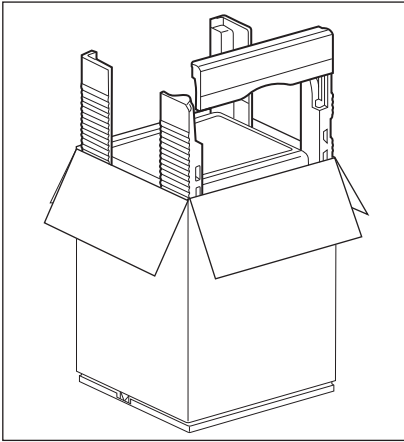
Phải tháo tất cả các bulông vận chuyển và vỏ trước khi sử dụng thiết bị.

Bạn nên giữ tất cả các thiết bị vận chuyển sao cho có thể lắp lại được chúng nếu máy đã từng phải được vận chuyển lại.

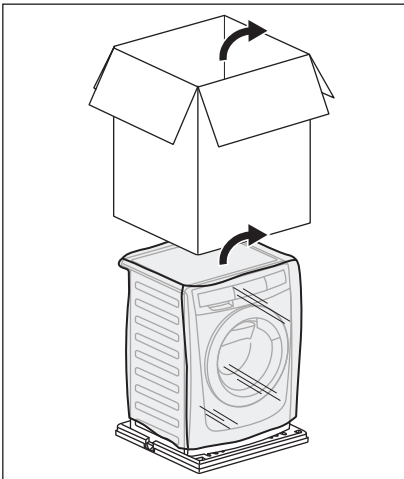
1. Cắt giảm và loại bỏ bốn cắt bỏ quai như hình vẽ.



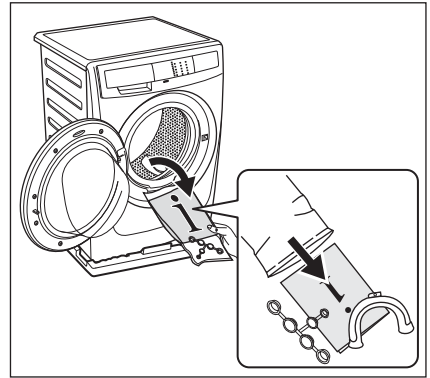
2. Mở cánh tà trên và loại bỏ chèn bọt nội bộ như thể hiện trên hình ảnh.



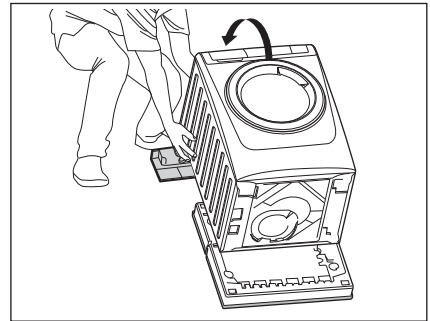
3. Tháo thùng các-tông, tháo bỏ túi nhựa bọc máy.



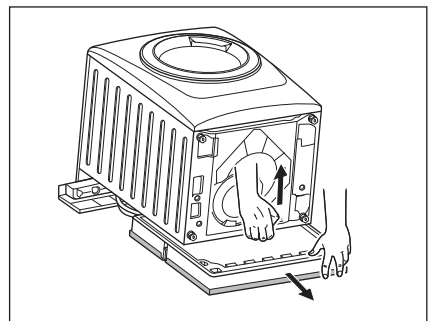
4. Mở cửa, gỡ bỏ tất cả các vật ra khỏi thùng giặt.



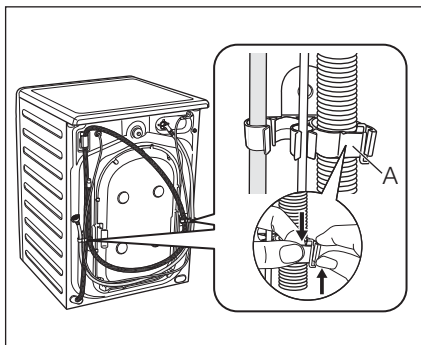
5. Đặt một trong số các thành phần vỏ polystyrene trên sàn sau thiết bị. Đặt cẩn thận thiết bị xuống sao cho mặt sau nằm trên nó. Đảm bảo không làm hỏng các ống.



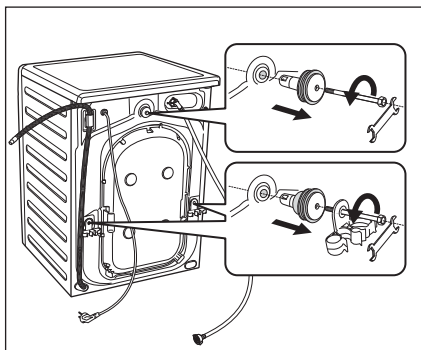
6. Tháo đế polystyrene.



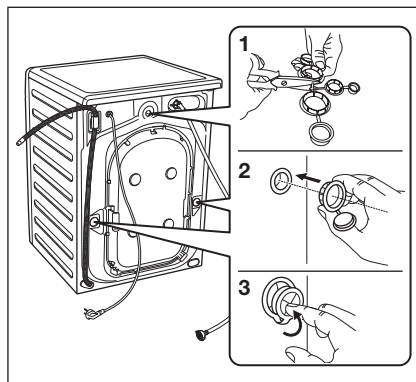
7. Kéo thiết bị lên vị trí thẳng đứng.
8. Tháo dây điện và ống xả và ống nạp khỏi giá đỡ ống (A) ở phía sau thiết bị.



9. Tháo ba bulông ra.
10. Kéo miếng đệm nhựa ra.



11. Đặt các nắp nhựa vào lỗ. Bạn có thể tìm thấy các nắp này trong túi tài liệu hướng dẫn sử dụng.



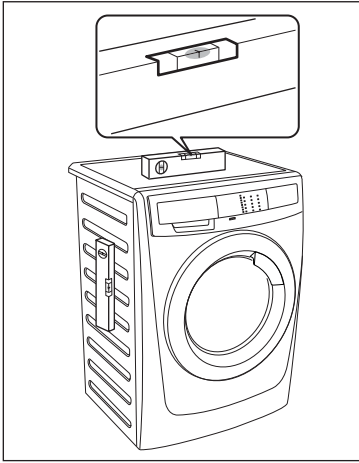
11.2 Định Vị

i QUAN TRỌNG

Điều quan trọng là máy giặt của bạn cần đứng vững chắc và nằm trên sàn nhà để đảm bảo vận hành đúng cách.

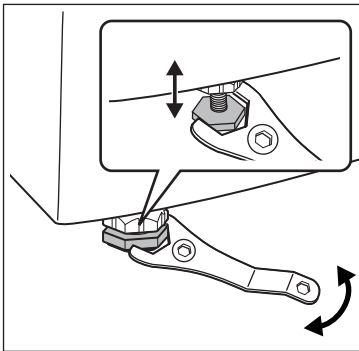
Việc thiết bị không được lắp đặt sau cửa khóa được, cửa trượt hoặc cửa có bản lề bên đối diện với cửa máy giặt bị hạn chế.

Sử dụng mức bằng lý tưởng ở mặt trên cùng và mặt bên của máy giặt để kiểm tra các mức bằng.

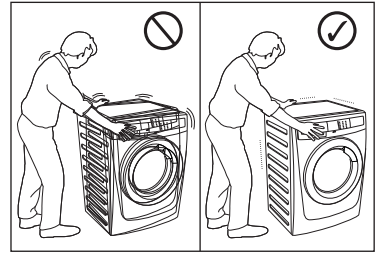


Nếu bạn không có mức bằng lý tưởng làm hướng dẫn, hãy sử dụng mép khung cửa, tủ hoặc băng ghế để kiểm tra xem máy giặt có đang được đặt bằng phẳng không.

Nới lỏng hoặc thắt chặt các chân để điều chỉnh mức bằng. Việc điều chỉnh phù hợp mức bằng của thiết bị ngăn chặn tiếng rung, tiếng ồn và chuyển động của thiết bị khi đang vận hành.



Khi máy giặt được đặt bằng phẳng, hãy cố gắng lắc từ góc này qua góc kia. Nếu máy lắc, hãy điều chỉnh lại các chân cho đến khi máy được đặt bằng phẳng và không lắc.



Không bao giờ đặt bìa các-tông, gỗ hoặc các vật liệu tương tự dưới máy để bù cho bất kỳ chỗ không bằng phẳng nào trên sàn.

Lắp đặt máy trên sàn phẳng, cứng. Chắc chắn rằng lưu thông khí quanh máy không bị cản trở bởi tấm thảm, thảm trải, v.v...

Kiểm tra máy không chạm vào tường hoặc bộ tủ búp phê.

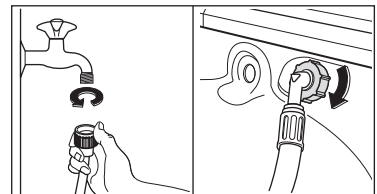
11.3 Đầu Nạp Nước

Nối ống nạp nước với vòi có ren BSP 3/4".

Sử dụng ống được cung cấp kèm theo máy giặt. KHÔNG SỬ DỤNG CÁC ỐNG CŨ.

Đầu kia của ống nạp nối với máy có thể xoay được theo bất kỳ hướng nào.

Chỉ việc nới lỏng các khớp nối, xoay ống và siết chặt lại khớp nối, đảm bảo không có bất kỳ sự rò rỉ nước nào.

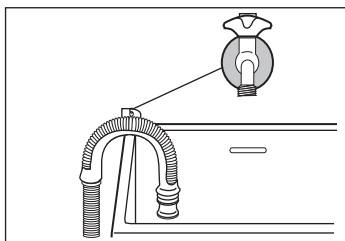


Ống nạp không được kéo dài. Nếu ống quá ngắn và bạn không muốn di chuyển vòi nước, bạn sẽ phải mua ống mới dài hơn, được thiết kế riêng cho mục đích sử dụng này.

11.4 Xả Nước

Đầu ống xả có thể được bố trí theo ba cách:

- Móc qua mép chậu nước bằng cách sử dụng thanh dẫn ống nhựa được cung cấp kèm theo máy.

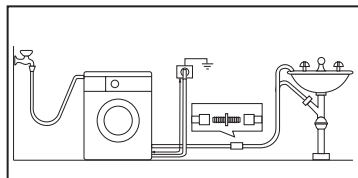


Trong trường hợp này, chắc chắn rằng đầu này không thể bị tuột móc khi máy đang làm cạn.

Điều này có thể làm được bằng cách buộc ống với vòi nước bằng một sợi dây hoặc gắn vào tường.

- Trong nhánh ống xả bốn. Nhánh này phải ở trên khay sao cho phần uốn cong phải cách ít nhất 60 cm so với mặt đất.
- Trực tiếp vào trong ống xả tại chiều cao không nhỏ hơn 60 cm và không lớn hơn 90 cm. Đầu ống xả phải luôn được thông hơi tức là đường kính trong của đường ống xả phải lớn hơn đường kính ngoài của ống xả.

Ống xả không được bị xoắn. Chạy ống xả dọc sàn nhà; chỉ phần cạnh điểm xả cần được nâng cao.



Để có chức năng phù hợp của máy ống xả vẫn phải được móc trên tấm giá đỡ phù hợp đặt trên mặt trên cùng của mặt sau thiết bị.

11.5 Nối Điện

Máy này được thiết kế để hoạt động trên nguồn một pha 220-240 V, 50 Hz (220V / 60 Hz đối với PHI-LÍP-PIN).



Vui lòng kiểm tra tình trạng nguồn điện định mức được đề cập trên Nhãn Định Mức trước khi quý vị kết nối với nguồn điện.

“Nguồn điện không thích hợp có thể vô hiệu hóa bảo hành của bạn.”

Kiểm tra việc lắp đặt điện gia dụng có thể chịu được khối lượng tối đa theo yêu cầu (2.0 kW hoặc 1.7 kW đối với PHI-LÍP-PIN), vì thế nên xem xét bất kỳ thiết bị nào khác đang sử dụng.



Nối máy với ổ cắm điện tiếp đất.

Nhà sản xuất từ chối bất kỳ trách nhiệm nào đối với hư hại hoặc chấn thương qua việc không tuân thủ theo biện pháp phòng ngừa an toàn nêu trên.



Nếu dây nguồn điện của thiết bị cần được thay thế, điều này cần do Trung Tâm Dịch Vụ của chúng tôi thực hiện.

Khi thiết bị được lắp đặt dây nguồn điện phải tiếp cận được dễ dàng.

Nếu thiết bị này được cung cấp từ bộ dây nối dài hoặc thiết bị ổ cắm di động thì bộ dây nối dài hay thiết bị ổ cắm di động phải được bố trí sao cho không bị dính nước hoặc ngấm ẩm.

12. CÁC VẤN ĐỀ VỀ MÔI TRƯỜNG

12.1 Vật Liệu Đóng Gói



Vật liệu có đánh dấu biểu tượng  có thể tái chế được.

>PE<=polyethylene

>PS<=polystyrene

>PP<=polypropylene

Điều này có nghĩa là chúng có thể được tái chế bằng cách xử lý chúng phù hợp trong đồ chứa thu thập thích hợp.

12.2 Máy Cũ

Sử dụng các địa điểm vứt bỏ được phép để vứt bỏ thiết bị cũ. Hãy giữ gìn ngăn nắp cho đất nước của bạn !

Biểu tượng  trên sản phẩm hoặc trên bao bì cho thấy rằng sản phẩm có thể không được xử lý làm chất thải gia đình.

Thay vào đó nó sẽ được chuyển tới điểm thu gom thiết bị để tái chế thiết bị điện và điện tử.

Bằng cách chắc chắn sản phẩm này được thải bỏ đúng cách, bạn sẽ giúp ngăn các hậu quả tiềm ẩn đối với môi trường và sức khỏe con người, mà việc xử lý chất thải sai quy cách gây ra.

Để biết thêm thông tin chi tiết về việc tái chế sản phẩm này, vui lòng liên hệ văn phòng thành phố địa phương của bạn , cơ quan phụ trách vứt bỏ rác thải sinh hoạt hoặc cửa hàng nơi bạn mua sản phẩm.

12.3 Gợi Ý về Hệ Sinh Thái

Để tiết kiệm nước, năng lượng và để giúp bảo vệ môi trường, chúng tôi khuyến nghị rằng bạn nên làm theo các lời khuyên sau đây:

- Đồ giặt bẩn thông thường có thể được giặt mà không cần giặt sơ bộ để tiết kiệm chất tẩy rửa, nước và thời gian (môi trường cũng được bảo vệ!).
- Máy làm việc tiết kiệm hơn nếu máy được cho đầy đồ.
- Bằng việc xử lý đầy đủ trước khi giặt, vết bẩn và bẩn giới hạn có thể bị loại bỏ ; thì đồ giặt có thể được giặt ở nhiệt độ thấp.
- Đo lường chất giặt tẩy theo độ cứng của nước , độ bẩn và lượng đồ đang giặt.

